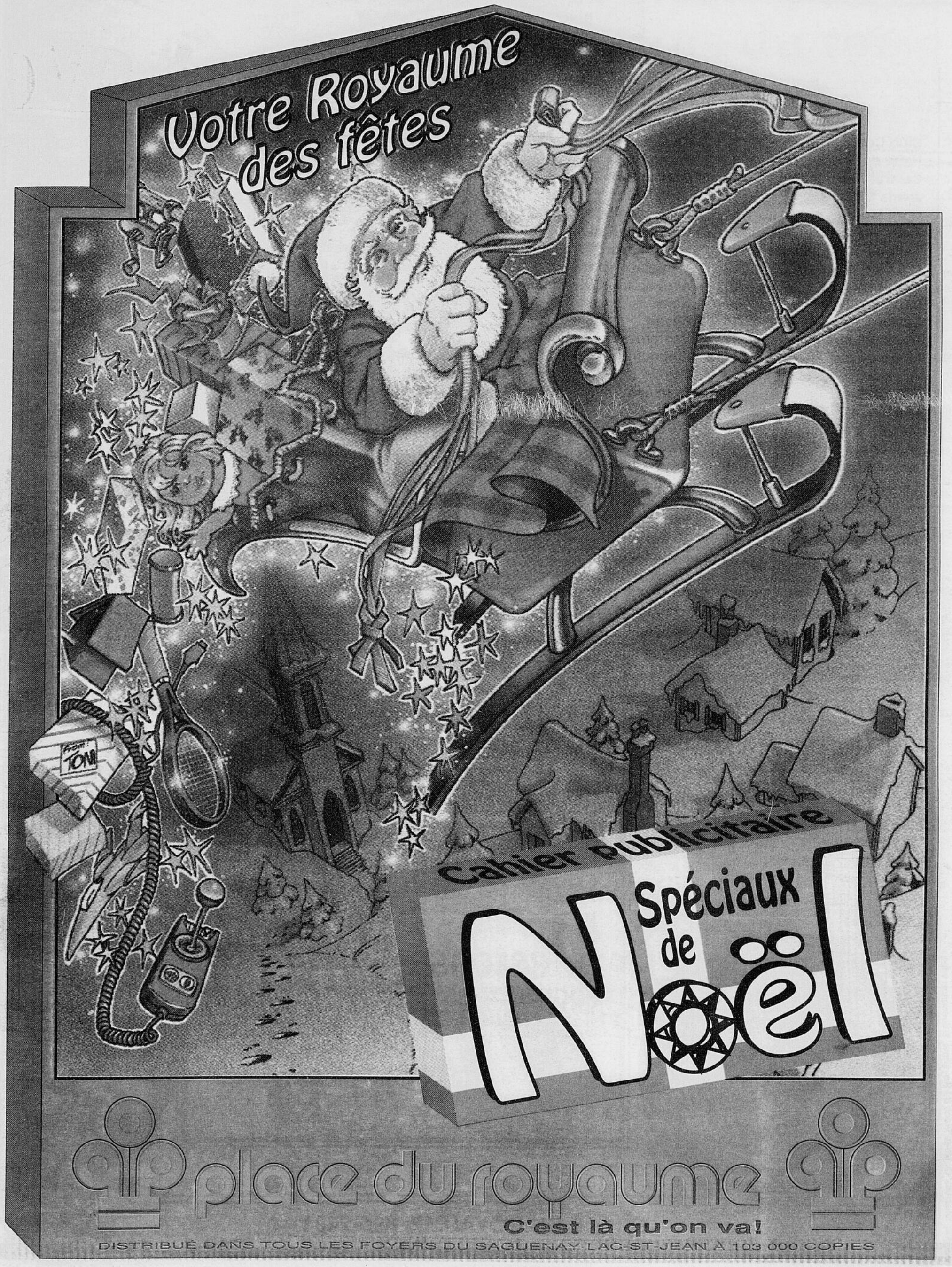

Votre Royaume des fêtes
Cahier publicitaire
Spéciaux de Noël
place du royaume
C'est là qu'on va!
DISTRIBUÉ DANS TOUS LES FOYERS DU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN À 103 000 COPIES

--INDEX--

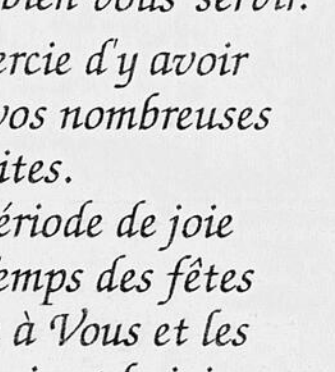
Club Coton	2	Animalerie Dauphin	21	Bijouterie Or Lac	41	Chérie	62
Habit du Boulevard	3	Photo Dix-4	22	Gabriella	42	Stéréo Plus	63
Central Park	4	Cordonnerie Savard	23	Cloé	43	Déli Smoked Meat	64
Jeans Bleu	5	Jacob Jr.	23	Optique Laurentien	44	Yogo Glace	64
Ultra Mode	6	Le Cotonnier	24	Pentagone	44	Librairie Garneau	65
Face	7	Centre du Rasoir	25	Cléo	45	Café Terrasse	66
TAbagie du Royaume	7	Laura Secord	25	Au Petit Cordonnier	46	Fraser & Gagnon	67
Bij. Cyrille Savard.	8	Manteaux Manteaux	26	Florentine	46	Tabagie du Mail	68
Hall Mark	9	Aspirateurs Chicoutimi	27	Pot Pourri	47	Laura	69
Variété M.R.	9	Kinney	27	Librairie du Royaume	48	Aux Petites Gateries	70
Lévi's	10	Revue	28	Micro Expert	48	Fournier	70
Dans un Jardin	11	Pentorama	29	Luvin	49	L.A. Exclusif	71
Mode Cazza	12	Pingouin	29	Abraxas	50	Vestiaire Sportel	72
Access	13	Cassis	30	Dorlène	51	Le Cirque	73
L.T. Cadeau	13	Croissant Plus	31	Guilen	52	Nature Sauvage	73
Cloé	14	Club 44	32	Jeans Plus	53	CouCou les Petits Loups	74
Galerie d'art Louca	15	Tip Top	33	Bij. Norman Tremblay	54	Fanatik	74
Métropole	15	Mikes	34	Bistro	55	Pharmaprix	75
Astral Photo	16	Bo Jeans	35	Bas Plus	56	Brasserie du Royaume	76
Le Chateau	17	Bijouterie Fabbi	36	Compu Centre	56	Tristan & Iseut	77
Inter Beauté	18	Wall Street	36	Piaf	57	Bij. Cyrille Savard	78
Labrador	19	Pennington	37	Photo 1 heure	58	Le Ranch du Cuir	79
Lingerie Paula & Bruna	19	18 Karat	38	Jacob	59	Inter Sport	80
Aventure	20	Fragrance	39	Cabine Téléphonique	60		
Rio Sud	20	Music Word	40	Lindor	61		

Joyeux Noël
Bonne, Heureuse
et Sainte Année!

Chers Clients et Amis,
Au cours de cette année, nous avons tous mis à votre disposition nos compétences et notre volonté de bien vous servir.

Je vous remercie d'y avoir répondu par vos nombreuses visites.
Que cette période de joie intense du Temps des fêtes vous procure à Vous et les Vôtres, la paix et la joie promises aux personnes de bonne volonté.
Je me fais le porte-parole de tous et chacun des 246 commerçants ainsi que des 1455 employés de Place du Royaume pour vous offrir nos voeux de JOYEUX NOËL, BONNE ET HEUREUSE ANNÉE!

Ronald Tremblay,
Directeur général



Les mains du roi

(SOP) La nouvelle de la naissance d'un Enfant merveilleux se répandit peu à peu. Elle parvint jusqu'aux pays les plus éloignés.

Là-bas, là-bas, vivaient en bons voisins trois rois qui portaient les noms étranges de Gaspar, Melchior, et Balthazar. C'était néanmoins de vrais rois; et, chose plus rare, des sages. Ils avaient appris dans les livres, à suivre la marche des étoiles dans le ciel, science très difficile, vous le savez, si vous avez jamais essayé de marcher derrière une étoile.

Ces trois Rois se réunirent donc, équipèrent une somptueuse escorte,et les voilà, au plus vite en route avec chameaux et éléphants, dans la direction de l'Occident...

Le jour, hommes et bêtes faisaient halte en plein milieu d'un désert de cailloux, à l'abri des rochers. L'étoile, la Comète qu'ils suivaient, les attendait patiemment au ciel, en suant abondamment sous l'éclat du soleil, jusqu'à ce que la nuit vint à retomber. Alors, elle reprenait la tête du cortège et brillait joyeusement en montrant la route.

De la sorte, le voyage se passa très bien et l'on arriva à Jérusalem. Mais l'étoile fit mine de vouloir aller plus loin, dans la direction de Bethléem; persuadés d'être arrivés au but, les Rois refusèrent de la suivre. Ils pensaient, qu'allant visiter un Enfant royal, ils ne le trouveraient que dans un palais et non pas dans un misérable village.

La Comète était désespérée, faisait de grands signes... Peine perdue! Les trois sages ne comprenaient pas!

Voilà que le jour se leva et l'étoile disparut. Elle alla se poser tristement au sommet d'un arbre, près de l'étable. Et les passants la prenaient pour un citron oublié dans la ramure...

Toute la journée, les Rois cherchèrent l'Enfant dans la ville. Mais ils ne trouvèrent rien. Au palais royal ne trônait qu'un mauvais garçon, gros et gras, du nom d'Hérode...

A la nuit, l'étoile se leva et se percha sur le toit de l'étable!

Quand ils la revirent, les rois, fous de joie, galopèrent, bride abattue jusqu'à Bethléem... Mais savez-vous ce qui arriva?

L'un des Rois, celui qui s'appelait Melchior, était un nègre, haut comme un palmier et noir comme un corbeau. Si noir, que, même lorsque brillait l'étoile, on ne pouvait voir de sa figure qu'une paire d'yeux qui roulaient comme des boules blanches, et deux rangées de dents éclatantes!

Dans son pays, on l'avait fait roi parce qu'il était encore un peu plus noir que les autres noirs. Mais ici, on le regardait comme s'il était revêtu de la peau du diable; les enfants s'enfuyaient en pleurant, en le voyant! Et il était fort triste.

Quand il se présenta le dernier devant l'Enfant, le pauvre Melchior tremblait de peur, à la pensée que l'Enfant lui aussi aurait horreur de lui. Alors il se prosterna contre terre, désespéré de ne pouvoir tout au moins montrer un tout petit bout de peau blanche. Ah! s'il avait pu montrer son coeur à l'Enfant!

Il avait collé ses deux mains sur son visage et, sanglotant, se mit à pleurer...

Enfin, comme il n'entendait aucun cri, il osa tout doucement se redresser et regarda timidement au travers de ses doigts un peu écartés.

Et voici qu'il vit le gentil bébé qui souriait et passait sa petite main dans ses cheveux crépus!

Le pauvre roi était follement heureux. Jamais il n'avait roulé de tels yeux! Il riait de toutes ses dents.

Or, quand il ouvrit les mains pour offrir des perles à la Vierge Marie, Miracle! ses mains étaient devenues toutes blanches en-dedans!

C'est depuis ce temps-là que les Nègres ont la paume des mains claire! Allez chez eux les voir et saluez-les comme des frères.

Tradition naturelle

(SOP) L'arbre de Noël est une coutume qui nous vient d'Allemagne. Mais déjà chez les Romains et les Scandinaves, on entrait des conifères dans les maisons au solstice d'hiver. Considéré comme l'arbre de vie, un fétiche assurant le retour de la végétation sur la terre ou une victoire sur le sombre hiver, le conifère est un puissant symbole du temps des fêtes.

De nos jours, installer un arbre naturel dans la maison pour à peine 10 ou 12 jours peut paraître anti-écologique. Selon Forêts Canada, les arbres que nous coupons dans les fermes de culture ou achetons sur les terres à bois sont cultivés spécialement pour servir d'arbres de Noël et poussent généralement dans des sols qui ne sont pas assez riches pour les autres cultures ou le bois commercial.

Si vous décidez d'acheter un arbre naturel, n'oubliez pas qu'un arbre sec est extrêmement inflammable: un sapin, une épinette ou un pin de taille moyenne peut brûler entièrement en moins de 20 secondes.

Vérifiez donc la fraîcheur de l'arbre en frottant les branches avec la main ou en tapant le tronc contre le sol. Si les aiguilles tombent ou s'enlèvent facilement, l'arbre est trop sec.

Gardez l'arbre à l'extérieur, de préférence à l'ombre, jusqu'à ce que vous soyez prêt à l'installer. Mettez le tronc dans la neige ou dans l'eau pour empêcher l'arbre de sécher.

Avant d'installer l'arbre dans la maison, recoupez le tronc en diagonale pour qu'il puisse absorber l'eau et fixez-le solidement dans un support à gros réservoir. Le support doit avoir des pieds bien espacés qui l'empêchent de basculer. maintenez le niveau d'eau du réservoir au-dessus de la partie coupée.

Qu'il soit naturel ou artificiel, ne placez pas l'arbre près des rideaux ou de toute source de chaleur - chandelles, foyer, bouches d'air chaud, radiateurs, téléviseurs, etc. Comme précaution supplémentaire, ne laissez personne fumer dans la pièce où se trouve l'arbre.

Si vous avez des enfants ou des animaux de compagnie, stabilisez l'arbre avec des fils métalliques fixés au mur.

Vérifiez si les fils des lampes placées près de l'arbre sont effilochés ou usés.

Ne laissez pas les petits enfants jouer sans surveillance autour de l'arbre. Les lumières et les décorations aux formes agréables sont attirantes mais dangereuses pour les petits doigts et les petites bouches. Ne suspendez que des décorations incassables aux branches basses et, si vous avez des tout-petits à la maison, n'installez pas de décorations de petites dimensions ou à bords coupants ou des garnitures qui ont l'air d'aliments.

Ne brûlez jamais l'arbre de Noël dans le foyer. En plus des risques de feu de cheminée ce type de combustion provoque une accumulation de créosote qui peut endommager la cheminée.

HEURES D'OUVERTURE POUR NOËL

Du 1 au 23 décembre

DU LUNDI AU VENDREDI	9h30	21h
SAMEDI	9h30	17h
DIMANCHE	10h	17h
JEUDI 24 DÉCEMBRE	9h30	17h
SAMEDI 26 DÉCEMBRE	13h00	17h

OUVERT LES DIMANCHES
13 et 20 décembre 1992
de 10h00 17h00

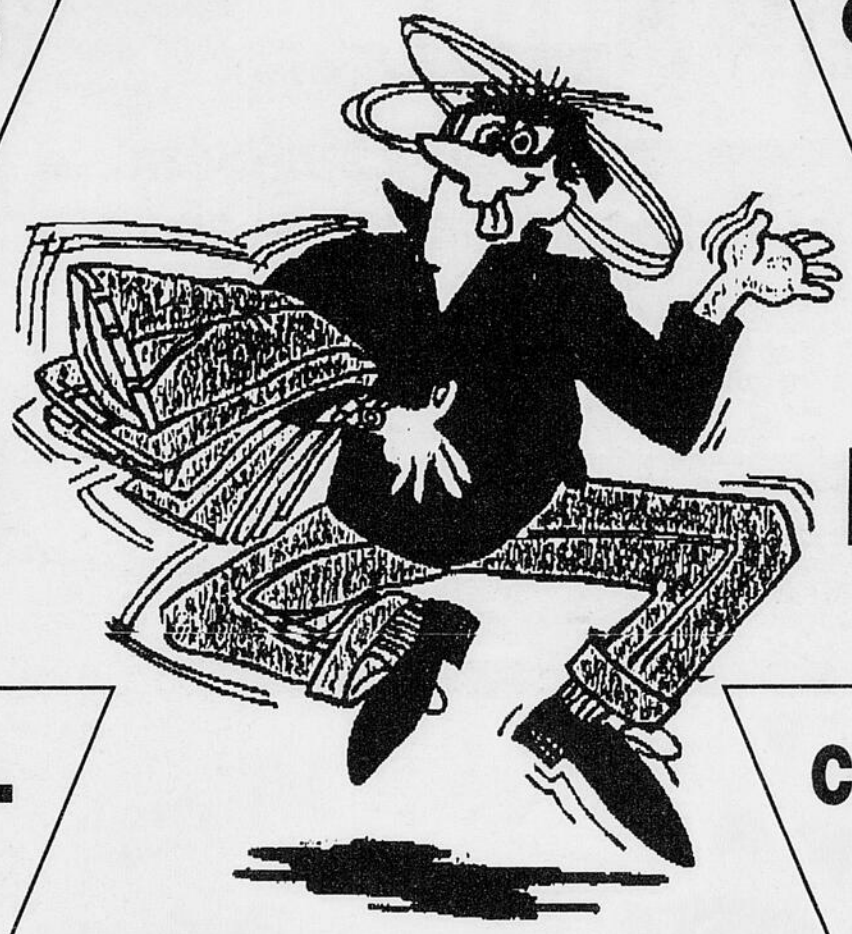
CENTRAL PARK
POUR LA MODE À NOËL
SPÉCIAL NOËL 44.99 REG 80$
SPÉCIAL NOËL 39.99 REG 59,99$
Grand choix de vêtements pour les fêtes en magasin
Cardigans pour hommes
Chandails pour femmes 100% coton
CENTRAL PARK
PLACE DU ROYAUME
543-7294

Le Jean Bleu

VENTE *PRIX FOUS*
RABAIS INCROYABLES!!!

EXTRA-SPÉCIAL

JEANS
MARQUES DE RENOM
$19.99
VALEUR JUSQU'À $49.99



EXTRA-SPÉCIAL

CHEMISE BLOUSE
$9.99
VALEUR JUSQU'À $29.99

CHANDAIL UNISEXE
$19.99

SARGENT PEPPER
JEANS AUTHENTIQUES
$25.00
PRIX RÉGULIER $44.99

COTON OUATÉ
CHANDAIL ou PANTALON
$9.99

EMBALLAGE-CADEAUX GRATUITS

TOUS VOS ACHATS DE NOËL SONT ÉCHANGEABLES ET REMBOURSABLES

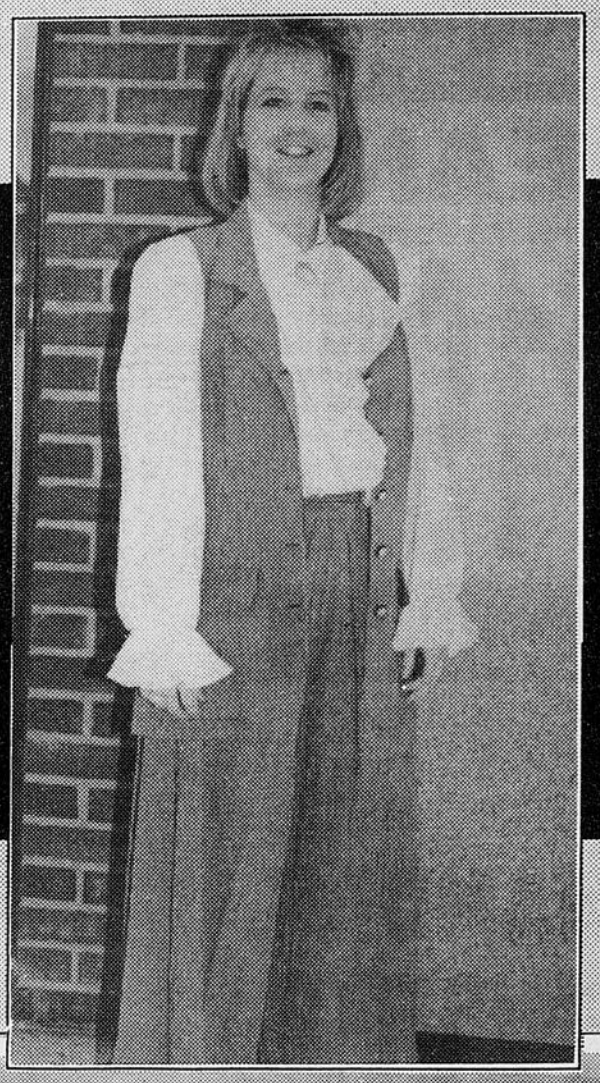
Le Jean Bleu

PLACE DU ROYAUME
549-3251

TRIBAL

Pour s'habiller pour les fêtes à prix ABORDABLE

Martine Bouchard
Gérante



Spécial

Pantalon
TRIBAL

Spécial $29.99

rég. $49.99

La
Collection
complète
TRIBAL
est disponible
à prix abordable
chez

ULTRA
MODE

POÊMES - CHANSONS

Debout! Le Seigneur vient

Debout! Le Seigneur vient!
Une voix prophétique
A surgi du désert...
Un désir, une attente
Ont mûri nos esprits...
Préparons-nous!

Debout! Le Seigneur vient!
La parole s'infiltre
Elle ébranle nos coeurs...
Et voici le Royaume,
Il s'approche, il est là...
Réveillons-nous!

Debout! Le Seigneur vient!
L'espérance nouvelle
Entre à flots dans nos vies...
Son mystère féconde
Un silence de foi...
Purifions-nous!

Debout! Le Seigneur vient!
Bienheureux les convives
Au festin de l'amour...
Dieu lui-même s'invite
Et nous verse la joie!
Rassemblons-nous!

Le Seigneur vient!

Idées Cadeaux

Trousse Porte-Folio
(Pour voyage)
Spécial:
$19.99
Rég.:$29.99

Range-tout pour maquillage
$14.99

Miroir de bourse
Rond ou rectangle
Or ou argent
$8.99

FACES®
Place du Royaume
696-4151
et les autres succursales

Pour vos cadeaux de dernière minute

CHOIX DE BRIQUETS
— Le briquet "Wind Proof"
— Briquets "Colibri•Corona"
— Briquets de collection originale
— Le briquet "Zippo"

SUGGESTIONS:
Choix de pipes — Brebbia
—Paradis
—Gigi
— Chacum
— Bigben
— GBD

Joyeux Noël

Pour vos échanges de cadeaux de Noël

TABAGIE DU ROYAUME
PLACE DU ROYAUME 545-0239

Ne manquez pas nos
Spéciaux de Noël
à la bijouterie

Cyrille Savard

ENSEMBLE DE COLLIER-BRACELET ET BOUCLES D'OREILLES
En perles d'eau douce avec noeuds entre chaque perle, fermoir et montures en or 14K
Prix rég: 135 $

SPÉCIAL
Longueur 18"
99.50

JONC POUR DAME DEMI-ÉTERNITÉ
En or 14K
12 diamants de 0.025 ct
total .30 carats
Prix rég: 1100 $

795.00

MONTRES BULOVA
HOMMES ET DAMES
25% de rabais

MONTRES SEIKO
HOMMES ET DAMES
25% de rabais

GRANDE SÉLECTION DE MONTRES MODE "OPTICKS"
HOMMES ET DAMES
39.95

1 PAIRE DE BOUCLES D'OREILLES EN DIAMANT
2 diamants de 0.05 ct
total .10 carats
Prix rég: 275 $
SPÉCIAL **199.00**

ACHETONS
OR - DIAMANTS - PERLES CULTIVÉES
et payons comptant

CENTRE RÉGIONAL DU DIAMANT

Cyrille Savard

Depuis 1935

Place du Royaume **549-7538**

Kala Cristougena

(SOP) De religion orthodoxe, nos voisins Grecs fêtent la Nativité — la Saint-Christos — le 25 décembre. Tout comme leurs coreligionnaires (russes, roumains, etc...) ils laissent une grande place aux diverses manifestations religieuses que sont les vêpres, les heures royales (chants) et la vigile de Noël célébrée la veille de la Nativité.

Même si la décoration de leurs églises ressemble à la nôtre, il existe une petite différence. En effet, au travers les ramures des sapins et les bouquets de poinsettias, les fidèles orthodoxes se recueillent sous les images pieuses appelées icônes. Par ailleurs, pour les adeptes du calendrier Julien, on célèbre Noël le 7 janvier et non le 25 décembre.

En langue grecque, Joyeux Noël se dit Kala Cristougena. Comme le veut la coutume, c'est en prononçant ces bons voeux que l'on embrasse parents et amis lors de fêtes familiales ou encore lors du traditionnel défilé aux chandelles dans les rues de son village ou de son quartier.

Selon certains, la fête de Noël des Grecs d'ici se veut plus sobre que celle-ci célébrée en Grèce. Car même si l'on mord à belles dents dans le gigot d'agneau et les kourabiethes (biscuits aux amandes), on demeure tout de même assez raisonnable. L'organisation du travail à la mode nord-américaine semble avoir changé quelque peu l'ardeur de certains et par le fait même certaines vieilles coutumes helléniques.

CHEZ
VARIÉTÉS M.R. ENR.

ARTICLES ROCK:
GILETS, POSTERS,
MACARONS, ETC.

VOS GROUPES PRÉFÉRÉS:
METALLICA, SLAYER,
MEGADETH, ETC.

CASSETTES IMPORTÉES
TELLES QUE:
SODOM, KREATOR, DEATH, ETC.

Nos services:

-Service de photocopie
(couleur et noir et blanc)
-Macarons personnalisés
-Impressions sur:
T-Shirts, cotons ouatés, pantalons ouatés,
casquettes
-Laminage: jusqu'à 14 pouces
-Votre photo ou dessin couleur sur
T-Shirt et coton ouaté
-Service de conception de logos couleur
sur I.B.M. Paintjet

VARIÉTÉS M.R. ENR.
PLACE DU ROYAUME

Hallmark

PÈRE NOËL DE 8½" EN
TOILE DE PARACHUTE

7,95 $
SEULEMENT
AVEC TOUT ACHAT DE 10,00 $
DE PRODUITS HALLMARK

VALEUR AU DÉTAIL SUGGÉRÉE 15,00 $

Hallmark
Place du Royaume

© HALLMARK, TORONTO, CANADA M2J 1P6

Pourquoi fête-t-on Noël le 25 décembre?

(SOP) Les premiers chrétiens ne fêtaient pas l'anniversaire de la naissance de Jésus. Apparemment, ils n'en connaissaient même pas la date. Ce n'était pas le Christ enfant qui était au centre de la célébration de leur foi, mais le Christ Ressuscité comme Seigneur, Fils de Dieu et Sauveur. Ce n'est que plusieurs siècles plus tard que la fête de Noël s'est imposée et qu'elle a été placée à la fin de décembre.

En fait, la naissance de Jésus à Bethléem occupe très peu d'espace dans la Bible. Sur les vingt-sept livres qui forment le Nouveau Testament, c'est-à-dire la partie de la Bible qui parle du Christ, deux seulement la mentionnent. Il s'agit des évangiles de Matthieu et de Luc. Les autres évangiles (Marc et Jean) et les lettres des Apôtres (les «épîtres») n'y font pas référence.

Pour employer des mots modernes, on pourrait dire que les évangiles étaient les livres de la «catéchèse» des premiers chrétiens. Ils ont été mis par écrit environ 50 ans après le Christ. Leurs auteurs n'étaient pas les historiens, mais des personnes soucieuses de transmettre l'essentiel de la foi, laquelle s'était jusque-là transmise par la parole seulement. Il est facile de discerner ce qui était important à leurs yeux dans les deux récits de la naissance de Jésus à Bethléem: il était le Christ attendu et le descendant du grand roi David, né lui aussi à Bethléem 1 000 ans plus tôt; il était l'accomplissement des promesses de Dieu et la réponse à l'espérance des gens simples, comme les bergers de Bethléem; il a été rejeté par les dirigeants de son propre peuple, en la personne du roi Hérode et de son entourage, mais reconnu comme Sauveur par toutes les nations, déjà représentées par les Mages.

Rien dans ces écrits n'indique que l'événement s'est passé à la fin de décembre.

Ce n'est qu'au quatrième siècle, environ 300 ans après le Christ, que la célébration de la fête de Noël, le 25 décembre, s'est répandue dans le monde romain. Elle est attestée pour la première fois dans un document de l'année 336.

Avant cela, on avait commencé à célébrer, le 6 janvier, une fête de la «manifestation de Dieu» dans l'humanité.

- L'expression «manifestation de Dieu» dans la langue de l'Orient de l'époque, a donné le mot «théophanie», puis le nom de la fête de «l'Épiphanie».

Aujourd'hui encore, c'est cette fête du 6 janvier qui est «Noël» pour les chrétiens orientaux de l'Église arménienne.

La fête du 25 décembre a d'abord été une fête romaine, non chrétienne. Au moment de l'année où les jours commençaient à rallonger, on célébrait en effet un festival en l'honneur du «Soleil invaincu», parce qu'on s'imaginait que le soleil venait de remporter une victoire sur les forces des ténèbres qui faisaient raccourcir les jours. Comme l'empire romain était maintenant devenu officiellement chrétien avec la conversion de l'empereur Constantin, on cherchait à remplacer les fêtes «païennes» par des fêtes chrétiennes. On ne pouvait cependant pas annuler un festival aussi populaire en cette période de l'année. C'est pourquoi on lui a donné un nouveau sens: désormais, on y célébrerait la «lumière des nations», le «soleil de justice», c'est-à-dire Jésus de Nazareth, le Christ né à Bethléem. C'était le début de la fête de Noël et de notre «temps des Fêtes» chrétien.

1850

SELECTION DE PANTALONS DE COTON POUR HOMMES ET FEMMES

$39.99

SELECTION DE JEANS ROBERTO POUR HOMMES ET FEMMES À

$39.99

CHANDAILS DEMI-COL

$12.99
2/$25

PLACE DU ROYAUME
VALIDE JUSQU'AU 24 DÉCEMBRE 1992

Pour vos achats des Fêtes pour le meilleur des Noël

place du royaume

C'est là qu'on va!

Noël 1992

PARFUMERIES

Dans un Jardin

Paris

LES SENS ET LES SOINS

Place du Royaume

Tél.: 545-1065

Passez à la Parfumerie et demandez votre catalogue gratuit

Spécialités de Noël, Place du Royaume à Beaumaris 1992, page 11

Cazza

5'-4" et moins

Suggestions cadeaux de Noël

Pelisse
Lapin et renard
(couleur menthe)

rég. $1000

$799.99

Cazza

5'-4" et moins

PLACE DU ROYAUME — 545-6337

Nez rouge international

Huit ans après sa création, l'Opération Nez rouge est devenue un modèle de campagne de sécurité routière qui suscite l'intérêt non seulement au Québec mais aussi dans les autres provinces canadiennes et à l'étranger.

Depuis 1986, la Corporation reçoit de nombreuses demandes d'information sur son service de chauffeur privé. Deux de ces demandes ont généré des actions concrètes. Il s'agit de Halifax en Nouvelle-Écosse depuis 1988 et de St-Quentin au Nouveau-Brunswick depuis 1991.

Pour l'édition 1992, des organismes de Vancouver, Edmonton, Calgary, Red Deer, en plus de Halifax et de St-Quentin ont déposé une demande d'adhésion pour organiser une Opération Nez rouge au cours du mois de décembre.

Un peu d'humour

Grâce à son approche positive et humoristique, l'Opération Nez rouge gagne rapidement la confiance et l'appui de tous les Québécois. Sa philosophie reçoit la sympathie de la population: neutralité vis-à-vis l'alcool mais fermeté devant le problème de la conduite avec facultés affaiblies.

En d'autres termes, elle n'encourage ni ne condamne les gens qui choisissent de prendre un verre. Le message qu'elle véhicule de façon humoristique et sans intention moraliste est: "Ne conduisez pas si vous avez bu".

Du côté Européen, l'initiative de monsieur Jean-Marie De Koninck a fait des petits dans le canton du Jura en Suisse en 1990 et à Strasbourg en France en 1991.

Les demandes de renseignements de l'Europe ont véritablement commencé à parvenir à la Corporation suite à la présentation du vidéo institutionnel de l'Opération Nez rouge lors du 1er Festival international du film de sécurité routière, à Carcassone en septembre 1989.

Ce vidéo avait d'ailleurs remporté le prix spécial du jury dans la catégorie "Communication" lors de ce Festival. Depuis ce temps, une demi-douzaine de demandes d'information, par an, parviennent de Belgique, de Suisse, d'Autriche, d'Allemagne et surtout de France.

ACCESS

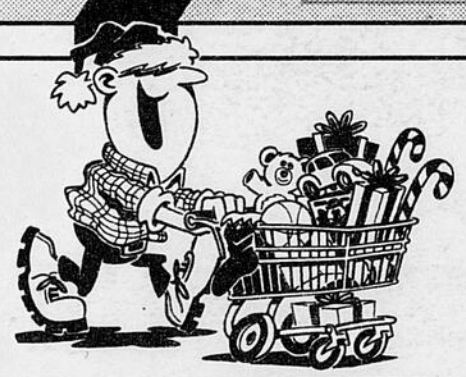
Des cadeaux de choix

Porte-document en cuir extensible 5" à 6" (noir ou bourgogne en prime, en ecritoire agencé 124,99

Ensemble-cadeau porte-feuille/porte-clé en cuir pour femmes (noir ou bourgogne) 49,99 pour hommes (noir ou brun) 34,99

ACCESS
PLACE DU ROYAUME
549-4422

L T CADEAUX



L'endroit idéal pour vos échanges de cadeaux

VASTE ASSORTIMENT DE CADEAUX

- Vous avez le goût de rire... Pour Noël, nous avons pour vous le "CADEAU GAG"
- Nous avons un bon nombre de cadeaux à de fameux prix pour les "GROUPES"
- Pour le "COLLECTIONNEUR": chiens, chats, cloches, salières, poivrières, dés à coudre, éléphants, figurines, porte-clefs, plaques, appuis-livres et autres, de qualité
- "CADEAUX SOUVENIRS" d'ici, faits par des gens de chez nous, et gilet en coton ouaté ou en tricot de coton avec une estampe "Bleuet"

Service de gravure et vente de stylos Parker, Sheffer, Colibri, Will et autres

Service de serrurier, rapide et efficace. Pour toutes les marques d'autos, les maisons et autres

Service rapide et jovial

L T CADEAUX
PLACE DU ROYAUME
549-7379

La collectioN

Joseph Ribkoff
Joseph Ribkoff
Joseph Ribkoff

disponible chez

CLOÉ

Place du royaume — 545-7159

Le jour de Noël

(SOP) C'est la nuit la plus longue de l'année que l'Église a choisie pour célébrer la naissance de *Celui qui est la Lumière.* C'est au solstice d'hiver que la liturgie proclame son espérance dans le Christ, soleil véritable et victorieux, *Lumière qui luit dans les ténèbres et que les ténèbres ne peuvent arrêter.*

Toutes les religions ont célébré cet espoir: le printemps reviendra à la fin de l'hiver, demain l'aube naissante dissipera la nuit.

Mais Noël n'est pas seulement une fête païenne liée au rythme de la nature, elle commémore la naissance historique de Jésus au temps de l'Empereur Auguste dans une bourgade du Proche-Orient. Noël n'est pas seulement le souvenir d'un événement historique passé que l'on rappellerait chaque année avec nostalgie comme un souvenir d'enfance. C'est tous les jours Noël. C'est tous les jours que Dieu nous demande humblement de naître en nous: comme il demanda un jour à Marie de naître d'elle. A nous de ne pas refuser cette naissance spirituelle. Le mystère de l'Incarnation que célèbre Noël se poursuit dans le temps.

PROMOTION de NOËL

Chandail Spécial 34.99

Chemise Spécial 24.99

CHOIX DE CADEAUX POUR LES FÊTES

Joyeux Noël

SAN RENO

PRESIDENT STONE

ESPRIT EN

COOPER

Boutique pour homme

MÉTROPOLE

PLACE DU ROYAUME

Nous vous invitons à venir visiter la plus grande exposition annuelle permanente de tableaux de la région

Galerie d'art Louca enr

Nous venons de recevoir une nouvelle collection d'artistes québécois de dimensions: 5" x 7" 8" x 10"- 12" x 16" - 16" x 20" - 20" x 24"

Venez choisir votre tableau car le choix est à son meilheur

NOUS VOUS OFFRONS UN PLAN MISE DE COTÉ, JUSTE À TEMPS POUR LES FÊTES

SERVICE D'ENCADREMENT COMPLET TEL QUE:

Laminage - Montage de toutes sortes - Ainsi qu'un très grand choix de cadres

Galerie d'art Louca enr

PLACE DU ROYAUME - 549-4334

Face Héritage

ASTRAL photo

PENTAX ZOOM 70R

PENTAX

- Objectif zoom 35-70mm incorporé
- Mise au point et flash automatiques
- Exposition double
- Réduction des yeux rouges

199.99

ASTRAL photo

FUJI DL-180

99.99

- Objectif Télé Fujinon 35mm & 55mm
- Mise au point et flash incorporé automatiques
- Avancement et rebobinage motorisé automatiques
- Comprend film et 2 piles AA

ASTRAL photo

CANON TÉLÉMAX DATE

Canon

- Appareil-photo 35mm à mise au point aut.
- Objectif normal ou téléphoto 38-70mm
- Avancement et rebobinage automatiques
- Imprime la date sur vos photos!

169.99

2 films pour 16.99

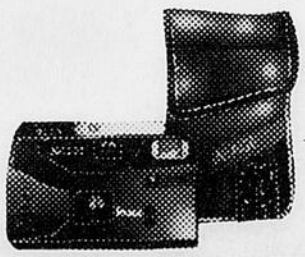
ASTRAL photo

FILM COULEUR ASTRAL A SUPER HAUTE DÉFINITION

- 2 rouleaux de 135-24 poses
- 100 ASA
- Développement inclus

ASTRAL photo

ASTRAL VOYAGEUR



- Appareil-photo 35mm à mise au point fixe
- **Ultra compact**
- Flash électronique incorporé
- Comprend étui en toile de jean et courroie!

49.99

ASTRAL photo

PLACE DU ROYAUME 545-3840
DÉVELOPPEMENT 1 HEURE

LE GRAND NOM DE LA PHOTO AU QUÉBEC

POÊMES - CHANSONS

Dans tous les cantons

1.
Dans tous les cantons,
Y a des filles et des garçons
Qui veul'nt se marier
C'est la pure vérité.
Les garçons vont les voir,
Le plus souvent le soir;
Les fill's sont réjouies
Quand ell's voient leurs amis;
Ell's se dis'nt en souriant:
Le voilà, mon amant!
2.
Jeun's fill's, écoutez,
Qui voulez vous marier:
Votre engagement
Vous causera du tourment
Vous prenez un état
De pein's et d'embarras;
Bien souvent du chagrin,
Sans en connaître la fin,
Qui vous f'ra regretter
La maison qu'vous quittez.
3.
Étant mariée
Il faut tout abandonner,
Tous les agréments
D'être avec les jeunes gens,
Faut rester au logis
Pour plaire à son mari;
Vous êtes mariée
Par votr' propr' volonté;
Vous avez pris mari,
C'est pour lui obéir.

MOT DE 9 LETTRES

MOT MYSTÈRE

Lorsque tous les mots ci-dessus auront été utilisés horizontalement, verticalement et diagonalement dans la grille, il ne vous restera que les lettres servant à révéler le MOT-MYSTÈRE

A
Amande
Amena
Amer
Apostat
Avare
C
Cari
Couac
D
Damer
Donnerait
E
Éploré
Entendu
Entôlé
G
Goulet
I
Icône
L
Leur
Luis
M
Marc
Mort
O
Ondée
P
Partiras
Primer
Promeneuse
Prône
Puma
R
Rachitisme
Ray
S
Stèle
T
Tacher
Tant
Tee
Titre
Travée
Trop
U
Utah
V
Vaste

M E N O R P E E V A R T
E S U E N E M O R P E N
N A E L E T S T R O M A
T E L U O G I T E S I T
O N D E E E T T I T R E
L U I S A R I T R A P T
E P L O R E H C A T A S
T R A E N O C I P U M A
E A M E R C A U O C A V
N A E N U A R I R R N A
D O N N E R A I T A D R
U T A H L I Y T E M E E

Magasinez en toute détente
Garderie "Les Oisillons"
place du royaume
Confiez-nous vos jeunes 549-7496

le château

Spéciaux de Noël, Place du Royaume, 8 décembre 1992, page 17

Interbeauté

Pour la clientèle écologique

SYSTÈME BIOLAGE®

NOUS UTILISONS ET RECOMMANDONS

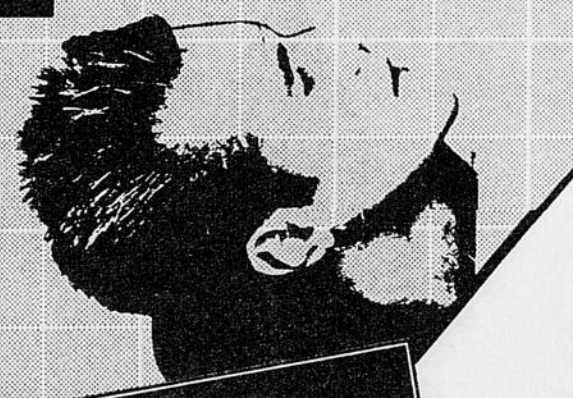
Matrix® ESSENTIALS

NOUVEAU

ROULEAUX VELCRA

VAVOOM!®

Pour soutient durable et maximal



BIENTÔT ! À SURVEILLER, DU NOUVEAU CHEZ

Interbeauté COIFFURE

PLACE DU ROYAUME (sortie La Baie) — 696-1232

POUR VOUS SERVIR!

Lily propriétaire assistait au show "PRESTIGE 93" au théatre St-Denis à Montréal (lundi soir) la vedette "La Séduction (Maurice Fiorio Toronto), L'élégance (Nicole Bisson) et le Prestige (Alain Charbonneau)"

NOUVEAU SERVICE

ONGLES $45

Brigitte vous offre le service de manucure

Le Noël des écureuils

C'est le 25 décembre dans le bois de St-Hilaire. Les écureuils sentent quelque chose de nouveau dans l'air. C'est que Noël vient d'arriver.

Le couple d'écureuils qui vit dans le même tronc d'arbre prépare ses assiettes de noisettes. Tous leurs confrères de la forêt se rassemblaient autour de cette souche. Tous eurent accès à la fête où la cadence se mit à tout rythmer. Tous dansaient sur la musique du clocher du village. Pour cadeaux, ils s'offraient un peu de noix afin que tous en aient suffisamment pour terminer l'hiver, car tous ceux-ci avaient apporté leurs provisions pour en offrir à leurs amis. Alors la mère des petits rongeurs à queue touffue dit:

— Je vais vous raconter pourquoi nous sommes ici, ce soir. Noël n'est pas fait que pour recevoir des cadeaux, mais bien pour faire penser à ce qui s'est passé il y a 1992 ans.

— Vite! maman raconte-nous.

— D'accord, mais demeurez tranquille. C'est que cette nuit du 25 décembre un enfant est né et c'est Jésus. Il n'est pas né comme vous dans un arbre familial et riche, mais bien dans une étable abandonnée. Pas très loin, des bergers surveillaient leurs bêtes. Soudain, ils entendirent les premiers pleurs de ce bébé. Un frisson leur passa dans le dos. Ils se rendirent à l'étable avec leurs bêtes au moment où la mère prononça ces paroles:

"Jésus est votre sauveur promis."

Ils offrent chacun un mouton: C'était tout ce qu'ils possédaient.

Tout à coup, un petit écureuil alla se blottir entre le boeuf et l'âne pour réchauffer de son souffle fragile le divin enfant et ainsi participer à sa manière à la grande nuit de Noël.

Profitez de Noël pour investir dans un cadeau pratique...c'est un placement pour l'avenir

Promotions cadeaux

Possibilité de gagner votre refroidisseur (en loc. simple)
2 tirages de livret coupon pour livraison d'eau (valeur 55$ ch.)
3 livrets de 10 entrées pour Ski au Valinouët (sur Option d'achat seul.)

Tirage 16-01-93

Joyeux Noël à tous et Bienvenue

Meilleurs prix, meilleur service
Achat Celcius
Remis à neuf: Celcius, Oasis, Comptoir (1 an de garantie)
Fahrenheit neuf (229^{00} + taxes) 6 chèques (non livré)

D'autres options vous sont offertes en magasin
Information Place du Royaume Chicoutimi 549-3715

549-3715

L'abrador
Une eau de gamme

Lingerie PAULA BRUNA

Joyeux Noël à tous nos clients

PRÉPAREZ-VOUS POUR LES FÊTES

SPÉCIALITÉ
–Vêtement de base
–Lingerie fine

EMBALLAGE GRATUIT

–Mise de coté–

Une boutique à la base de votre élégance

Lingerie PAULA BRUNA

PLACE DU ROYAUME
549-2673

Le Cinéma des Fêtes

AVENTURE Boutique

Présente

FISHER

MAGNÉTOSCOPE avec PROGRAMMATION à L'ÉCRAN en FRANÇAIS

POINTS 289

- Syntonisateur 181 canaux
- Programmation 6 émissions/1 an
- Nettoie-têtes automatique
- Télécommande 35 touches

289$

HITACHI

POINTS 399

Performance exceptionnelle

RABAIS DE 50$

- Minuterie d'arrêt
- Rappel du dernier canal
- Syntonisation 181 canaux
- Indicateurs volume/canal
- Équilibrage du blanc

Rég.: 449.00

TÉLÉCOMMANDE ACCÈS SÉLECTIF

399$

SANYO

RABAIS DE 50$

- 6 modes préréglés d'enregistrement
- Verrouillage automatique
- Mise au point
- Réglage du diaphragme
- Équilibrage des blancs

Rég.:799.00

POINTS 749

CAMESCOPE 8MM TÉLÉCOMMANDE ZOOM 8x/1 LUX

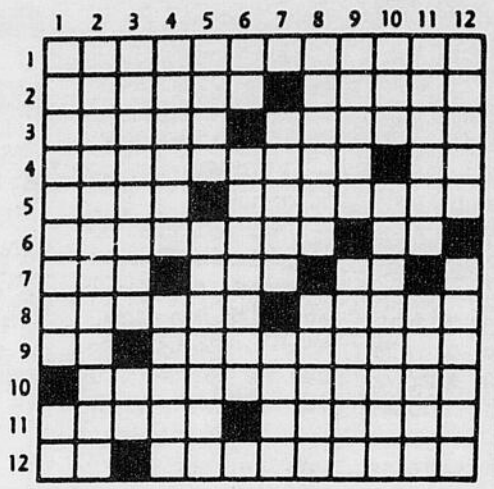
749$

Tél.: 693-9007

MOTS CROISÉS

HORIZONTALEMENT

1- Ils habitent la ville de Mont-Royal en banlieue de Montréal.
2- Forme vocale tenant à la fois du récitatif et de l'air. -- Vagabondai.
3- Sociable. -- Visage rougeaud et épanoui qui a bu.
4- État de trouble et d'anxiété. -- Thérèse Gagnon.
5- Recherche. -- Apporte une mesure propre à diminuer un mal.
6- Inattendu. -- Doublée.
7- Poisson comestible. -- Espaces de temps légaux. -- Drame lyrique combinant la musique, la danse et la poésie.
8- Coupa les branches nuisibles d'un arbre. -- Unité de viscosité dynamique.
9- Conjonction. -- Corps des amiraux.
10- Dispositifs des machines à écrire pour avoir les mêmes zones d'arrêt à chaque ligne.
11- Motif décoratif. -- Ville d'origine d'une personne.
12- Difficulté. -- Relues pour s'assurer qu'on les sait.



VERTICALEMENT

1- Qui agissent sans discernement. -- Gamme.
2- Preuves de fantaisie, d'excentricité.
3- Perdra son temps à des riens. -- Actinium.
4- Laines des moutons entre les tondant. -- Physicien britannique, auteur du prix Nobel en 1971.
5- Exerça une action en justice. -- Partie aplatie des andouillers du cerf.
6- René Ouimet. -- Cheville qui sert à assujettir les tire-fond dans les traverses de chemin de fer.
7- Personne étrangère à un acte juridique. -- Gratta.
8- Gros fromage au lait de vache. -- Singe au pelage roux.
9- Cétone qui constitue le principe odorant de la racine d'iris. -- Linges dans lesquels on a placé une substance pour la faire infuser dans l'eau bouillante.
10- Unité de mesure de travail. -- Honnêteté, loyauté.
11- Munir, pourvoir. -- Catégorie, classification.
12- Postérieur, fesses. -- Plantes grimpantes fourragères.

Pour des idées CADEAUX

rio SUD

Tricot coton 2/40.00 10 choix de couleurs

Pantalons pour dame à partir de 19.99

Grand choix de chemises pour elle et lui

Pantalons pour homme à partir de 29.99

Joyeux Noël !

Pour ses prix

rio SUD

Place du Royaume (Face à La Baie) 693-0590

Animalerie Dauphin

Super spéciaux de Noël

PERRUCHES ONDULÉES

Rég.: 18,99$

Spécial **14,99$**

PERRUCHES FANTAISIE

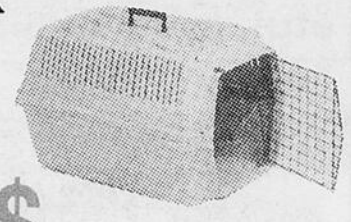
Rég.: 28,99$

Spécial **21,99$**

TRANSPORTEUR

Chien-Chat
Couleurs variées
Rég.: 29,99$

Spécial **14,99$**



(Modèle peut différer des photos)

CAGE À PERRUCHES ÉQUIPÉE

Blanche Rég.: 57,99 $

Spécial **39,99$**

BAC LITIÈRE AVEC AUVENT FILTRE AU CHARBON

GRAND
Rég.: 34,99$

Spécial **29,99$**

JUMBO
Rég.: 42,99$

Spécial **34,99$**

AQUARIUM 20 GALLONS

Équipé , fluorescent
Rég.:189$

Spécial **129,99$**

AQUARIUM 25 GALLONS

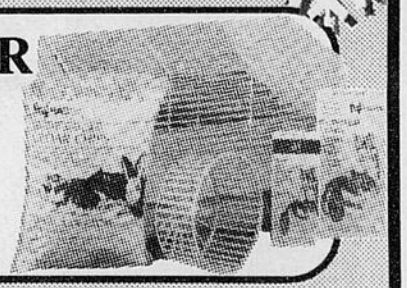
Équipé , fluorescent
Rég.:219$

Spécial **154,99$**

CAGE HAMSTER

Équipée rég.: 34,99$

Spécial **24,99$**



Animalerie Dauphin

Prix en vigueur jusqu'au 31 décembre 92

Vaste choix de chiots pour Noël
Venez les voir!
Réservez tôt pour un meilleur choix

PLACE DU ROYAUME
543-5525

Plan mise de côté

PHOTO dix.quatre

Vivitar PS-15

Caméra 35mm
flash incorporé
comprenant:
étui, piles et film

Garantie 3 ans
29.99$
rég.:49.99$

Vivitar EZ-200

Garantie 3 ans
99.99$
rég.: 139.99$

Caméra 35mm
auto focus motorisé
comp.: **étui, piles et film**

NOUVEAU
dispositif contre les yeux rouges

FUJI ZOOM DL-190

Caméra 35mm
zoom 35-55mm
auto focus motorisé
comprenant: **piles et film**

149.99$
rég.:189.99$

NOUVEAU
dispositif contre les yeux rouges

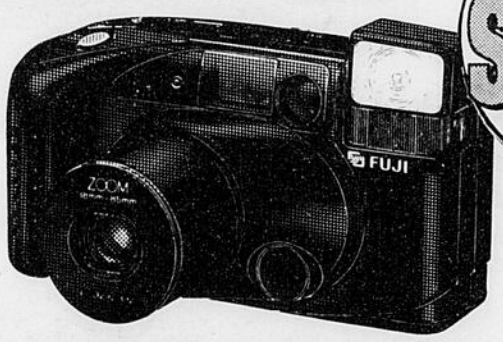
FUJI DL-25

du jamais vu
49.99$
rég.: 99.99$

Caméra 35mm
flash incorporé, motorisé
ajustement automatique de la sensibilité du film. Comprenant: **piles et film**

FUJI ZOOM DL-1000

Caméra 35mm
super zoom 38-85
auto focus motorisé



SUPER Spécial
informez-vous

NOUVEAU
dispositif contre les yeux rouges

2 FILMS KONICA

photos couleurs
développement
inclus 24 poses

ET EN PLUS 2
AGRANDISSEMENTS
8X10 GRATUITS

2/25.99$

Cassettes vidéo Polaroid

T-120

2/6.99$

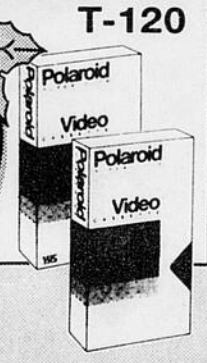


PHOTO pour carte d'assurance maladie

5 minutes

PHOTO dix.quatre

Paquet de 3 films

KONICA 3/SSR 135-24

8.99$
rég.: 15.51$

En plus
coupon rabais
de 50% sur vos
prochaines
finitions

Télescope OPTEX

Pour astronomes en
puissance et...
un Noël astronomique

VENEZ LES VOIR!

Service 1 heure

PLACE DU ROYAUME

Spéciaux de Noël

Les jeux de l'esprit

Le jeu du téléphone

Voici un jeu de mots qui se joue à deux ou plusieurs joueurs.

Il s'agit de former des mots à partir du cadran d'un téléphone à boutons, en utilisant les lettres inscrites au-dessus des chiffres. Pour former le mot, on part de n'importe quel bouton, puis on va à un autre bouton situé à côté (horizontalement, verticalement ou en diagonale).

Par exemple, en choisissant les boutons **5-6-8-7**, on forme le mot **L O U P. Avec 3-6-8-7**, on fait **F O U R**.

Les mots doivent avoir au moins 3 lettres. Le gagnant est celui qui forme le plus de mots en cinq minutes (tu peux varier cet intervalle si tu veux). Un mot mal écrit ne compte pas. Sers-toi de ton dictionnaire.

L'énigme de l'autoroute

Bienvenue à la ville de Maximum. Population 8 744 habitants.

Spéciaux de Noël

Lot de gants à 50%

Dépositaire des sacs Lavoie

Lot de bourses 50%

Joyeux Noël

Sac d'ecole et bourses 20%

Cordonnerie N Savard

549-3324
PLACE DU ROYAUME

INTERNATIONAL

le Cotonnier

CONCEPT ®

LOT DE T-SHIRTS

2 POUR 20$

LOT DE CHANDAILS

2 POUR 30$

SUPER PROMOTION D'AVANT NOËL

Ensembles 2 pcs. adultes
rég. 58,00

spécial **39.99**

Ensembles 2 pcs. bébés
rég. 49,99

spécial **29.99**

Ensembles 2 pcs. enfants
rég. 52,00

spécial **34.99**

Place du Royaume

INTERNATIONAL

le Cotonnier

CONCEPT ®

543-2821

RABAIS $7.00	RABAIS $3.00	RABAIS $7.00	RABAIS $10.00
Sur collection «Velour» à prix régulier (1 coupon par achat)	Sur collection «Bébé» à prix régulier (1 coupon par achat)	Sur pantalons de toile couleurs à prix régulier (1 coupon par achat)	Sur chemise 100 % coton (1 coupon par achat)
Valide jusqu'au 12 décembre 1992	Valide jusqu'au 12 décembre 1992	Valide jusqu'au 12 décembre 1992	Valide jusqu'au 12 décembre 1992

POÊMES - CHANSONS

Un songe

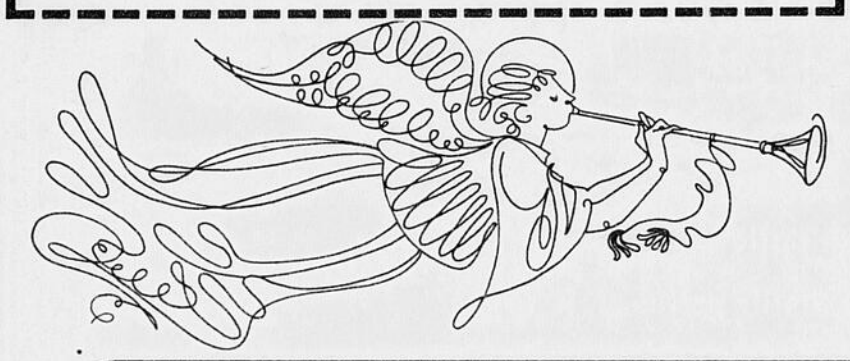
Le laboureur m'a dit en songe: *Fais ton pain. Je ne te nourris plus; gratte la terre et sème.* Le tisserand m'a dit: *Fais tes habits toi-même.*

Et le maçon m'a dit: *Prends la truelle en main.*

Et seul, abandonné de tout le genre humain,
Dont je traînais partout l'implacable anathème,
Quand j'implorais du ciel une pitié suprême,
Je trouvai des lions debout sur mon chemin.

J'ouvris les yeux, doutant si l'aube était réelle:
De hardis compagnons sifflaient sur leur échelle,
Les métiers bourdonnaient, les champs étaient semés.

Je connus mon bonheur, et qu'au monde où nous sommes,
Nul ne peut se vanter de se passer des hommes;
Et depuis ce jour-là je les ai tous aimés.



CENTRE du RASOIR "Fine Lame"

Idées cadeaux en primeur!

ACHETER AU CENTRE DU RASOIR EST AVANTAGEUX!
Bénéficiez gratuitement d'un programme d'entretien de 3 ans sur les appareils électriques

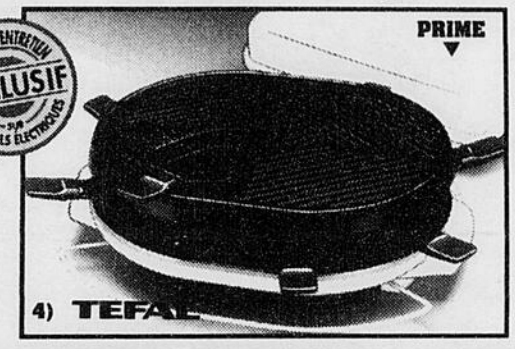
1) 3009
Rasoir électrique
Système 1-2-3
69.88
Prime: Rasoir de voyage, valeur de 25.00$

2) HL-2051
Extracteur à jus,
contenance 600ml.
59.88

3) KF-85
Cafetière programmable
12 tasses. Avec plaque chauffante à capteur thermosensible.
109.88
Prime: Moulin à café KSM-2, valeur de 20.00$

4) 7832
Raclette/Grill avec 8 coupelles à revêtement anti-adhésif.
134.88
Prime: Plateau Rubbermaid pour aliments, valeur de 19.95$

3 ANS D'ENTRETIEN EXCLUSIF sur appareils électriques



ENTRETIEN À VIE EXCLUSIF sur rasoirs électriques

GARANTIE DE 3 ANS

Valide jusqu'au 31 décembre 1992

PLACE DU ROYAUME • 545-2474

CHOISISSEZ LAURA SECORD

CADEAUX DE QUALITÉ POUR MOINS DE $10.00

Laura Secord

PLACE DU ROYAUME

MANTEAUX
MANTEAUX

Pour un vaste choix dans tous les styles

Venez rencontrer nos conseillères

- Manteaux taille régulière
- Manteaux taille petite
- Manteaux 100% laine
- Manteaux en gabardine de laine
- Manteaux en cashemire
- Manteaux trapèze en laine ou velours
- Manteaux en fourrure écologique
- Manteaux sport en suède doublés
- Manteaux sport doublés de polyester avec capuchon
- Manteaux doublés de duvet avec capuchon
- Manteaux thermoloft
- Pelisses
- Vaste choix de foulards, chapeaux et bandeaux de renard

MANTEAUX
MANTEAUX

PLACE DU ROYAUME ◆ CHICOUTIMI
693-1682

POÊMES - CHANSONS

Il dort dans une crèche

Il dort dans une crèche,
Il n'a pas de lit,
Le petit Enfant Jésus,
Si doux et joli.
Les étoiles des cieux
Le regardent, si aimable,
Le petit Enfant Jésus,
Qui dort dans l'étable.

Les vaches le regardent,
Le bébé sourit,
Le petit Enfant Jésus,
Cet Enfant chéri
Je t'adore, mon Seigneur,
Aide-moi, je t'en prie,
Et garde-moi, cher Jésus,
Pendant toute la nuit.
Gloria in excelsis Deo!

SPÉCIAL DES FÊTES
Seulement en novembre et décembre
INSTALLATION GRATUITE
sur certaine marques disponibles en magasin

13 marques
d'aspirateurs central
en magasin
à partir de
389$

FINANCEMENT MAISON

Plus de 300
aspirateurs reconditionnés
à LIQUIDER
VENEZ FAIRE VOTRE OFFRE!

LES ASPIRATEURS CHICOUTIMI Inc.
1401, Place du Royaume, CHICOUTIMI
(Près de Canadian Tire) 696-5024

KINNEY

Il n'est pas nécessaire d'attendre à Noël pour trouver les meilleurs chaussures et accessoires de la saison

Sac à main matelassé noir de grandeur moyenne avec compartiments et avec une bandoullière en chaîne, ton or.

27.99$

KINNEY
PLACE DU ROYAUME

La boutique

REVUE

a pensé à vos vacances d'hiver

Nouveautés de marchandises en magasin pour vos emplettes vacances intitulées "*Groupe Croisière*". Pratique, lavable et non-froissant.

- MICROFIBRE À L'ALLURE SOIE, SOPHISTIQUÉE
- POLY-COTON
- LOOK SAFARI, DÉCONTRACTÉ
- TRICOT SOIE ET COTON, DOUX ET CONFORTABLE

Profitez aussi de nos spéciaux sur toute la marchandise d'hiver spécialement les manteaux "LUTHA"

Au plaisir de vous servir,
vos conseillères
Isabelle Desbiens (assistante gérante)
et Linda Boivin

signé REVUE

Place du Royaume
543-1887

CAPSULES

UN BOUCLIER SPATIAL TROUÉ

(SHS) Les scientifiques américains ont besoin d'au moins dix ans de recherches intensives sur les lasers et autres armes à rayon avant de juger la validité du projet d'initiative de défense stratégique (Star Wars) du président Reagan. Dans le plus important rapport jamais déposé sur le sujet, des experts de l'American Physical Society affirment qu'il faudra attendre au moins l'an 2000 avant de savoir si on peut réaliser un bouclier spatial vraiment efficace. Cela n'empêche pas le Pentagone et ses experts militaires d'espérer déployer le système avant 1995. D'après un autre rapport remis au Sénat, ce système de défense serait alors efficace contre... 16% des missiles ballistiques soviétiques intercontinentaux.

NOS AMIES LES COCCINELLES

(SHS) Certaines coccinelles importées d'Europe sont d'excellentes armes biologiques contre les mauvaises herbes, et sont même plus efficaces que les herbicides. Les insectes rouges à pois noirs viennent d'en faire la preuve en Ontario, en dévorant une espèce de mauvaise herbe particulièrement ravageuse, la millepertuis. Selon le Dr Jack Alex, de l'Université de Guelph, en Ontario, les coccinelles ont déjà réussi une mission semblable dans l'Ouest canadien en contrôlant la population de millepertuis depuis 20 ans. La millepertuis rend le bétail aveugle et n'est donc guère appréciée des fermiers. Les coccinelles, en plus d'être d'excellentes lutteuses, ne créent aucun dommage à l'environnement.

LE ROI SOLEIL EN VOITURE

(SHS) Les Français viennent de mettre au point la voiture à énergie solaire la plus rapide au monde : 92 kilomètres à l'heure en vitesse de pointe. Appelé « Le roi Soleil », le véhicule monoplace ressemble à une Formule 1 simplifiée. Il ne pèse que 84 kilos sans ses batteries, et 92 kilos avec. Il a été réalisé par une association sans but lucratif avec le concours de certaines entreprises françaises. Sans être une merveille de l'esthétisme, à cause de ses immenses panneaux solaires, le véhicule prouve tout de même qu'il n'y a pas que le pétrole pour nous faire rouler.

Un bonheur à découvrir

(SOP) Tu viens, Jésus, nous annoncer la Bonne Nouvelle.

Tu viens par tous les chemins, de Bethléem à nos jours... par des étroits sentiers de joie comme par de larges allées de douleurs...

Suivant ton étoile, fatigués et fourbus, nous marchons révoltés, pour définir une liberté sans forme et sans promesse...

Il existe un bonheur à découvrir... dans l'enfer de nos haines, les obstacles fourmillent... la soif de Toi nous poursuit.

UN NOEL À LA DÉRIVE...

Oui, c'est sérieux.

C'est sérieux, même si le mal vient chez-nous à coup de drogues, de protestations, de grèves, de révoltes et d'assassinats...

Mais, c'est sérieux dans la mesure où ce NOËL qui vient, et qui sera le nôtre, ne sera pas ce mini-NOËL, aux enchères de la débauche, à la dérive d'un libre amour sans scrupule et sans croyance.

Un NOËL perdu dans l'incertitude d'une époque tumultueuse...

Un NOËL étouffé dans un monde déjà trop plein d'Espérance et d'Amour et qu'à travers nos coeurs dénudés, croyants ou incroyants, riches ou pauvres, le mystère de NOËL nous rende confiants, heureux.

Et que pénétrés d'un vent nouveau d'unité rayonne en chacun de nous un NOËL de PAIX!

NOËL 92

Jésus-Enfant, Toi qui pour nous viens naître, accroche-nous à l'espoir que Tu apportes.

Tu resplendis la lumière promise.

Vente Prêt à porter chez Pingouin

-20 à -50%

sur tous les fils à tricoter Pingouin en magasin,

PINGOUIN

Pingouin vous ♥ bien!

Place du Royaume

1401, boul. Talbot, Chicoutimi, Québec

Tél.: (418) 690-0288

Pantorama

CHEMISES $29.99

CHANDAILS DE COTON $19.99

2/$35 CHEMISES EN DENIM POUR HOMMES OU FEMMES $29.99

PLACE DU ROYAUME

VALIDE JUSQU'AU 24 DÉCEMBRE 1992.

CASSIS

Et vous

SENSATIONNELLE

Pour Noël 92

Qualité
Prix abordable
Service incomparable

Joyeuses fêtes à tous !

Venez nous voir en premier...

696-1836 **Place du Royaume**

CASSIS

Le Noël d'une religieuse

Une religieuse, c'est tout simplement une chrétienne que se propose de suivre Jésus d'une façon absolue. Elle veut par-dessus tout, utiliser les moyens les plus efficaces pour perfectionner sa relation à Jésus qu'elle considère comme un grand ami quotidien.

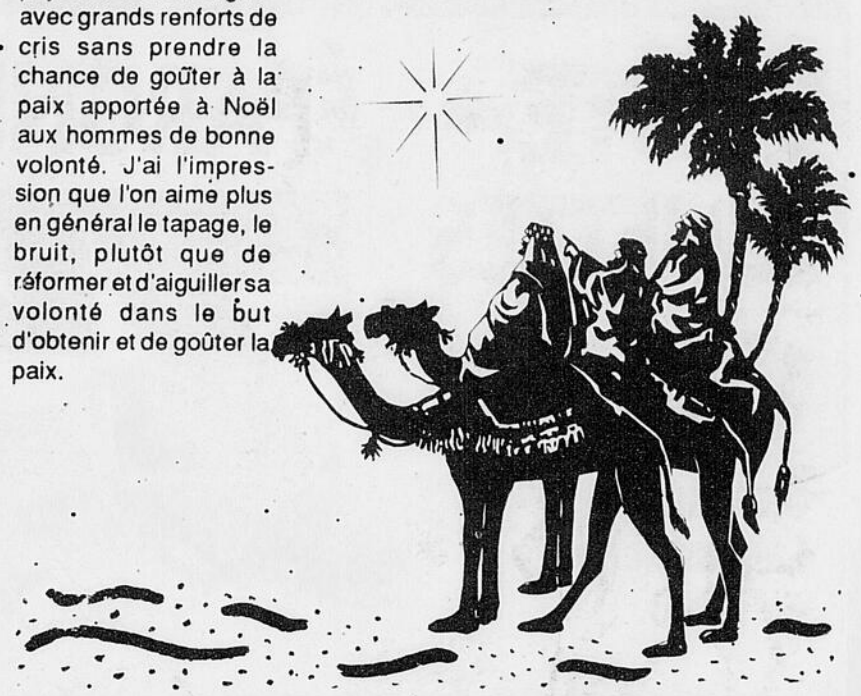
Il va sans dire que l'anniversaire de cet Ami, à Noël, est grande fête pour moi, la religieuse que je suis de par la Volonté de Dieu. Les quatre semaines de l'Avent sont d'abord vécues dans l'espérance que ma préparation qui se veut toujours plus fervente d'année en année, m'attire une plus grande abondance de grâce. Et je suis assurée que Jésus qui habite réellement en mon âme de baptisée grandit, s'exprime également toujours davantage en moi. Ma prière, d'année en année, devient plus agréable au Père, parce qu'elle devient davantage pure expression de son Fils. Je suis confuse de balbutier une réalité si profonde et en même temps si consolante!

Et oui! C'est une béatitude intime qu'il est difficile de décrire. Quoique très souvent attaquée par une certaine propagande anti-religieuse concortée des mass-média, je m'en moque, toutefois, avec un certain respect, une certaine pitié. Ces pauvres... s'ils savaient.

Leurs critiques me stimulent... L'incroyant est souvent, plus près de Dieu qu'on ne le pense... Jésus vit vraiment en moi et à chaque Noël, il revigore sa présence. Il me permet de comprendre un peu plus son Évangile, le sens des béatitudes, l'actualité quotidienne de son Incarnation et l'universalité de sa rédemption.

Mes meilleurs Noëls sont ceux où j'ai pu me retirer de toute activité sociale et professionnelle, pour me pencher uniquement, dans la solitude, sur ce phénomène de grâce de renouvellement intérieur propre à ce grand mystère. Les années où la solitude matérielle n'a pas été possible, j'ai essayé de réduire au minimum tout le tralala extérieur pour goûter au maximum le mystère de la naissance spirituelle de Jésus et permettre à la grâce de produire l'effet spécifique attaché à la Fête de Noël.

Il y a une autre dimension qui me réjouit extrêmement. C'est le Noël historique, c'est-à-dire la réforme apportée dans le monde par la naissance de Jésus à Bethléem. C'est cet événement historique et souverainement bienfaisant à l'homme que fêtent les mondains «le monde dans le sens péjoratif de l'Évangile» avec grands renforts de cris sans prendre la chance de goûter à la paix apportée à Noël aux hommes de bonne volonté. J'ai l'impression que l'on aime plus en général le tapage, le bruit, plutôt que de réformer et d'aiguiller sa volonté dans le but d'obtenir et de goûter la paix.



Le nouveau PÂTÉ

Au goût des gourmands

3,95$

Servi avec salade ou frites

CROISSANT + PLUS

Pour vos achats des Fêtes pour le meilleur des Noël

place du royaume

C'est là qu'on va!

LIQUIDATION DES MANUFACTURIERS

VENTE de LUNETTES

Optique Laurentienne

ÉPARGNEZ JUSQU'À 75% SUR CHAQUE MONTURE à l'achat de lunettes de prescription.

incluant

- SILHOUETTE
- CHARLIE CHAPLIN
- POLO
- BANZAI
- GUCCI
- CERINI
- LIZ CLAIBORNE
- HIGH CLASS
- CARA
- VIVALDI
- ST-HONORÉ
- DA VINCI

PLACE DU ROYAUME
549-6246

C'est GRATUIT!

Le service offert par Nez rouge est tout à fait GRATUIT. Les dons versés par les utilisateurs sont remis en totalité à des organismes, dédiés à la jeunesse, officiellement reconnus.

La mission de l'Opération Nez rouge vise avant tout à améliorer la sécurité routière par des actions concrètes de sensibilisation des automobilistes aux effets néfastes de la conduite avec facultés affaiblies.

Pas un sou en poche

Ne vous sentez donc pas gêné si vous n'avez plus un sou en poche. Si vous ne vous sentez pas en état de conduire, il faut faire appel à Nez rouge. Les personnes qui viendront vous chercher sont des bénévoles et ne sont pas payées pour ce travail.

Par contre, si vous désirez faire un don en remerciement du service rendu, sachez que les sommes ainsi recueillies sont versées par l'Opération Nez rouge à des organismes à but non lucratif qui se consacrent à la jeunesse et de préférence liés au sport amateur.

La nouvelle ligne de coordonnés B•E•G•A•I•N est disponible chez CLUB 44

Nicole Bédard
gérante

CLUB 44
PLACE DU ROYAUME

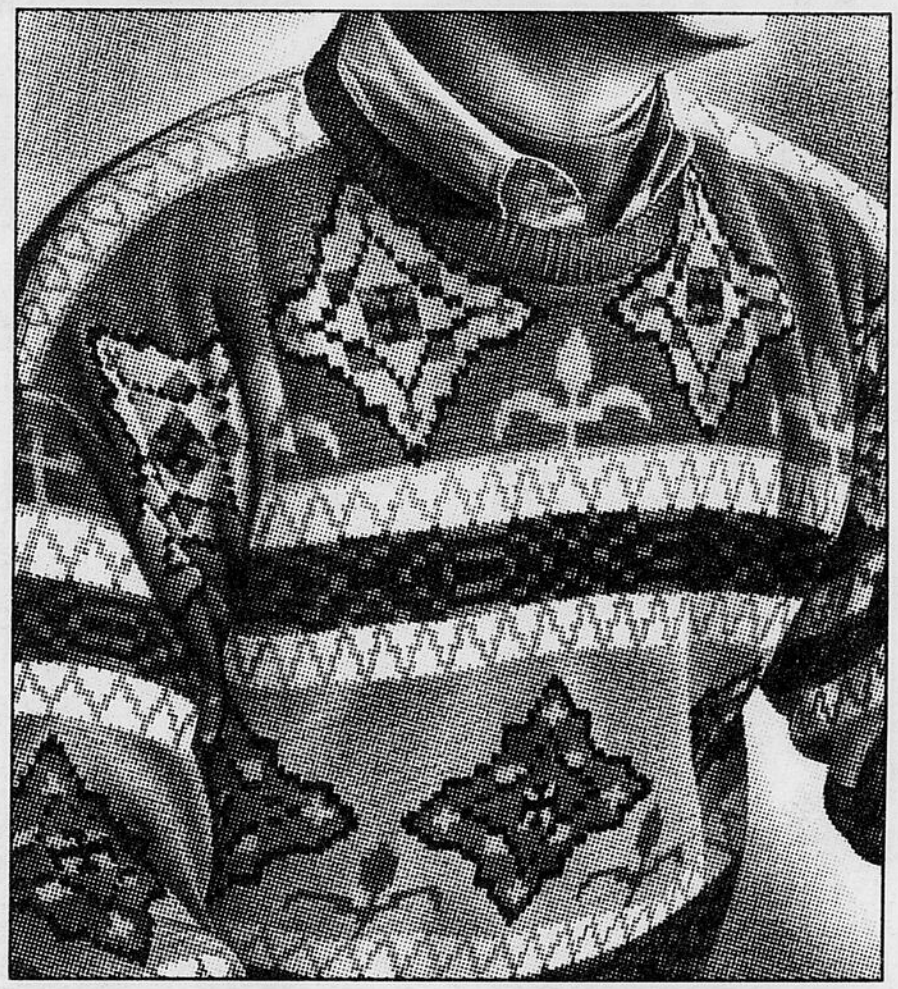
Blouse de soie
B•E•G•A•I•N
Blazer de soie
B•E•G•A•I•N
Bermudas de soie
B•E•G•A•I•N

TIP TOP TAILORS

À VOIR NOTRE OFFRE INCROYABLE «2 POUR»

ON VOIT LES MEILLEURS PRIX DE LA SAISON!

Choisissez parmi une énorme sélection de chandails, chemises sport en coton et hauts en coton à col cheminée, tous offerts dans les tons les plus populaires et au prix imbattable de «2 pour». À voir, on voit bien qu'il est inutile d'aller voir ailleurs.



CHANDAILS
HAUTS À COL CHEMINÉE
CHEMISES SPORT

VOTRE CHOIX 2 POUR 30$

PANTALONS EN SERGÉ ET EN VELOURS CÔTELÉ À MOITIÉ PRIX

Le cadeau parfait! Nos pantalons en sergé de coton et en velours côtelé très populaires vous sont proposés dans plusieurs modèles et couleurs et au prix exceptionnel de «2 pour».

2 POUR 40$

VESTES DE SKI À MOITIÉ PRIX

Ces vestes vous offrent les mêmes caractéristiques que l'on retrouve chez les vestes plus chères : poignets ajustables, boutons-pression et fermetures à glissière de luxe, mais à un prix nettement plus bas!

49,99$

TIP TOP TAILORS

Chez Tip Top Tailors, notre garantie de satisfaction ou argent remis sans conditions fait de tous vos cadeaux le choix idéal!

À voir, on voit bien qu'il est inutile d'aller voir ailleurs.

Tip Top Tailors est le fournisseur officiel de vêtements pour hommes pour les Saguenéens de Chicoutimi.

Cette offre n'est pas disponible chez les magasins de liquidation de Tip Top Tailors

Joyeuses Fêtes

MIKES

MENU
du
JOUR
à partir
de
3.75

MENU
complet pour
enfants
2.99 + taxes
comprenant:
• Plat principal au choix
-Pizza
-Sous-marin 5"
-Pâte
• Breuvage
• Dessert

MIKES
Place du Royaume

L'oiseau sur la branche

(SOP) Il n'est pas toujours aisé, quand on est un enfant, d'offrir des cadeaux à ceux qu'on aime. Et on a beau aimer beaucoup ce petit Jésus qui vient de naître, que pourrait-on lui apporter, quand les plus grands rois viennent à ses pieds déposer des merveilles? C'est ainsi que rêvait tristement un fils de bûcheron, alors que l'étoile annonciatrice brillait au-dessus des sapins.

— Eh bien, je couperai un arbre, dit-il, et je le planterai devant la crèche.

Hélas! couper un arbre lorsqu'on est petit est chose difficile, impossible même. Il coupa donc la plus haute branche d'un sapin, la mit sur son épaule et commença le long chemin. Ce n'est pas que la nuit lui fit peur, il la connaissait bien, mais de toute façon le cri de la chouette ne l'avait jamais rassuré, même si c'était pour dire bonsoir.

Il marchait longtemps, longtemps dans le noir de la nuit et dans le noir des bois, puis tout vint ensemble: le jour et la plaine et aussi d'étranges rires derrière lui.

— Qu'il est joli... qu'il est joli, disaient des petites voix.

Il se retourna et vit trois autres enfants qui portaient sur leurs bras une guirlande de houx.

— Bonjour, dit-il, je pense que nous allons tous au même endroit, marchons ensemble.

— Il est joli ton oiseau bleu, s'entendit-il répondre...

Il aperçut alors en se retournant, juché sur le sommet de sa branche, immobile et doux, un merveilleux oiseau bleu.

La route était encore longue... on s'arrêta, on repartit. Puis un ennui survint: à chaque étape, la branche de sapin qui n'avait plus l'air des montagnes à respirer et plus l'eau de la neige pour la nourrir, mourait et perdit ses aiguilles une à une. Quand on arriva en vue de la crèche, ce n'est plus qu'un bâton desséché que l'enfant portait sur son épaule lasse. Il soupira, il pleura, il oublia l'oiseau et jeta le vieux sarment qui avait été une si belle branche.

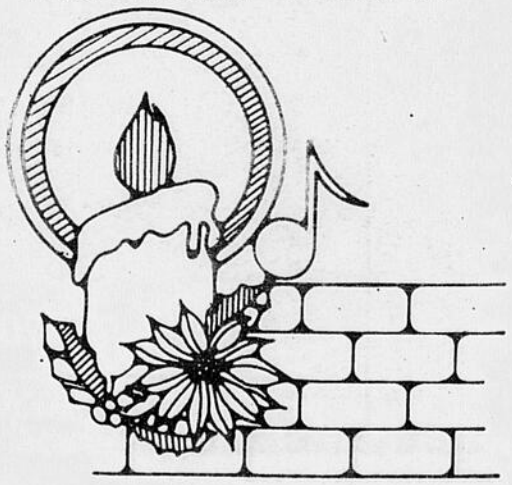
Mais, bleu comme une nuit d'été, chaud comme le soleil sur la mer, l'oiseau quitta la branche, vint se poser sur l'épaule de l'enfant et y resta jusqu'à la fin du voyage, sifflant de doux rythmes pour alléger ses pas et consoler son coeur.

Et les petits amis regardaient tout cela dans un silence ravi. Le houx, lui, qui n'a pas peur du vent ni de la pluie, le fier et solide houx, était toujours là brillant de toutes ses perles rouges.

Les trois enfants se présentèrent devant la crèche, tenant chacun un bout de la guirlande et l'oiseau bleu vint se poser dessus. On s'émerveilla du joli présent d'or d'azur et de pourpre tout venu du Bon Dieu car la main des enfants n'avait eu qu'à le prendre.

La Vierge en fut bien ravie, elle en garnit le modeste berceau qui devint lit de Prince, et l'oiseau doucement vint sur l'épaule de Jésus.

Et c'est depuis sans doute que sur de beaux tableaux ou en de belles statues on nous montre parfois une *Vierge à l'oiseau*, l'un et l'autre penchés sur le visage de l'Enfant-Roi.



SUPER VENTE avant Noël

2 Pour 1

sur

- Jeans de couleurs
- Jeans noir
- Chemises
- Chandails

Nous avons reçus un nouveau choix de JEANS

2 Pour 1

CONFECTION DE BAS DE PANTALON GRATUIT À L'ACHAT D'UN JEANS

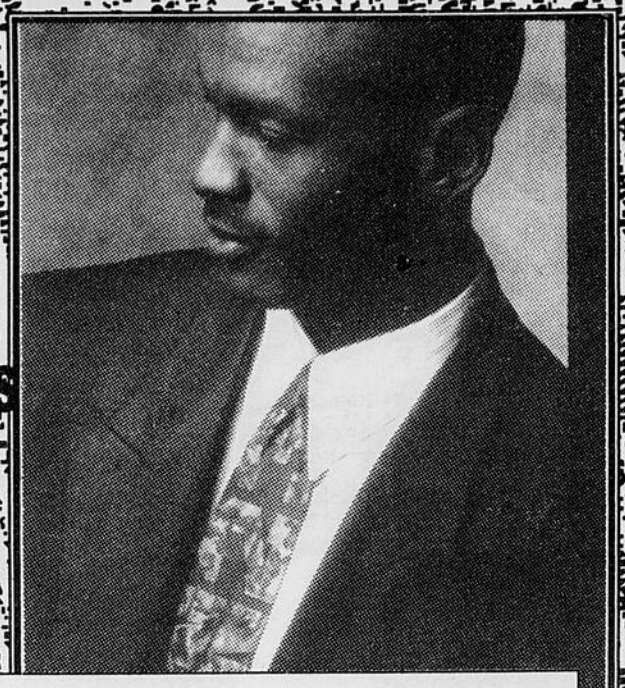
Joyeux Noël

Bo Jeans

Nous offrons les tailles de 24 à 46

PLACE DU ROYAUME
549-9701

Venez
Voir notre
Collection des
Fêtes



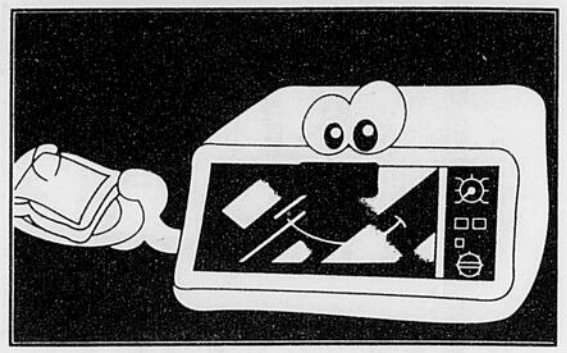
Bugatchi
Michael Jordan

WALLSTREET
PLACE DU ROYAUME 549-7674

Spéciaux de Noël

De petits appareils peu gourmands

Pour la cuisine, on pensera à investir dans l'achat de petits appareils électriques peu gourmands. Ils font économiser de l'électricité tout en rendant de bons services.



Le four grille-pain

À titre d'exemple, le four grille-pain permet de réaliser des économies intéressantes si on l'utilise chaque fois que c'est possible. Appareil fort utile dans la cuisine, le four grille-pain peut servir à griller et à gratiner certains mets en petites quantités.

Plus petit qu'un four ordinaire, le four grille-pain, qui assure une cuisson deux fois plus rapide, consomme jusqu'à 50% moins d'énergie qu'un four ordinaire.

D'autres exemples

La mijoteuse électrique est un autre exemple intéressant. Bien isolée, elle permet de cuire les aliments en contrôlant parfaitement la chaleur et elle consomme jusqu'à 80% moins d'énergie que l'élément de surface de la cuisinière.

Parmi les autres petits appareils qui se montrent peu gourmands, on pensera aussi à la cafetière, à la bouilloire et à l'autocuiseur.

(Source: Hydro-Québec)

VENTE DE NOËL

30%
50%
70% de rabais

*SUR montres bijoux or et argent

BIJOUTERIE
FABBI
PLACE DU ROYAUME 693-0856

ACHATS DE NOËL

AVEC 3 FOIS PLUS DE FACILITÉ

1 GRATUIT — UN CERTIFICAT POUR RETOUCHES AVEC TOUT ACHAT D'UN CADEAU

2 GRATUIT — UN EMBALLAGE-CADEAU AVEC TOUT ACHAT DE PLUS DE 50.00$

3 ACCUEIL FAVORABLE — EN CAS D'ÉCHANGE OU DE REMBOURSEMENT

Notre engagement envers vous... notre cliente

- une mode dernier cri
- des coupes parfaitement conformes à vos mesures
- une finition soignée
- un service sans pareil
- des valeurs incomparables

Votre magasin de mode!

Pennington

PLACE DU ROYAUME 696-4986

Du nouveau pour les ordinateurs maison

La micro-informatique s'est énormément développée ces dernières années. Les ordinateurs sont plus petits, plus standards et offrent de plus en plus de performance.

De nombreux foyers possèdent désormais leur propre ordinateur personnel que toute la famille utilise pour le traitement de texte, les comptes de fin de mois et aussi pour s'amuser.

Multi-Média

L'ordinateur Multi-Média, équipé d'un lecteur de disques au laser, permet de travailler avec des informations sur disque au laser.

Il est accompagné du logiciel Windows Multi-Média qui permet de faire un traitement interactif des données. Autrement dit allier le son et l'image perfectionnés, de façon très puissante.

Du côté Macintosh, on trouve aussi le traitement Multi-Média qu'il est possible d'avoir d'une façon très simple, claire, nette et précise.

Des nouveautés

Macintosh nous offre son tout récent LC-2 avec un nouveau microprocesseur un peu plus puissant. C'est le plus petit ordinateur avec écran couleur de Macintosh.

IBM nous propose une nouvelle version du Windows. Le fameux Windows 3.1 est doté d'un environnement puissant fonctionnant avec des icônes. Cette version est plus complète et améliore la puissance de l'ordinateur.

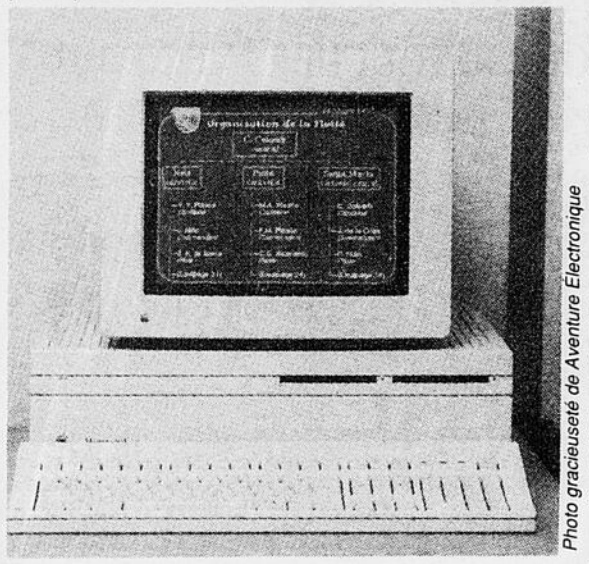


Photo gracieuseté de Aventure Électronique

Les nouveaux ordinateurs personnels occupent moins d'espace, mais offrent une performance accrue, à des coûts intéressants

Le télécopieur pratique à la maison

Il y a de plus en plus de gens qui commencent à se procurer des modèles de télécopieurs pour la maison. Pratiques pour communiquer avec différentes entreprises, on peut aussi les utiliser pour des messages entre particuliers.

Les nouveaux télécopieurs possèdent des caractéristiques intéressantes qui sont devenues standards avec les modèles les plus récents.

Intelligents

Entre autres caractéristiques, ils sont programmables. Si on ne peut être près du télécopieur au moment de l'envoi d'un document, on peut programmer le télécopieur pour qu'il l'envoie à notre place au moment prévu.

Certains modèles de télécopieurs ont la possibilité de sauvegarder en mémoire les documents reçus. Même s'il n'y a plus de papier dans l'appareil, le télécopieur garde les informations en mémoire et les imprime lorsque l'on remet du papier.

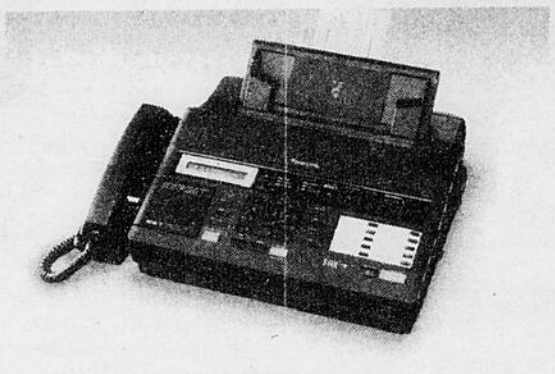


Photo gracieuseté de Aventure Électronique

Doté d'un coupe-papier automatique, un télécopieur complet regroupant les fonctions de télécopieur, de téléphone et de répondeur

Le coupe-papier sera de plus en plus présent sur les télécopieurs modernes. Lorsque les feuilles arrivent, le coupe-papier les coupe automatiquement, soit en 8 1/2 X 11 ou en 8 1/2 X 14, selon le cas.

Pour des copies

Il y a différents tons d'encre disponibles. Il est ainsi possible d'obtenir des feuilles d'un ton très foncé jusqu'à un ton très pâle.

On peut faire des copies en se servant du télécopieur comme photocopieur. Certains modèles offrent même la possibilité de faire des copies en couleur. Au lieu d'avoir une photocopieuse, en plus du télécopieur; on se sert de ce dernier pour faire les copies.

Différencier l'appel

Certains modèles de télécopieurs possèdent le répondeur intégré à l'appareil. Il est en mesure de différencier si l'appel qui entre s'adresse au télécopieur ou si c'est un appel téléphonique.

La tonalité sonore indique si c'est un téléphone ou si c'est un message écrit. Il n'est donc pas nécessaire de se procurer deux lignes différentes.

L'appareil peut être branché sur la ligne téléphonique et se charge de faire la distinction en quelques secondes et, si c'est un appel téléphonique, il nous le signale automatiquement.

De plus, il prend les messages téléphoniques en notre absence. C'est une particularité que les gens recherchent pour les appareils de maison.

30%

50%

VENTE DE NOËL

70% DE RABAIS

SUR MONTRES, BIJOUX, OR ET ARGENT

BIJOUTERIE 18 Karat

543-4804

PLACE DU ROYAUME

PARFUMERIES

fragrance MD

On fête nos 20 ans

AMARIGE

La chasse aux trésors: découvrez des valeurs incroyables...

Les coffrets précieux sont arrivés! En vente seulement ce temps-ci de l'année, ces jolies boîtes remplies de cosmétiques, de couleurs, de produits parfumés et luxueux vous offrent des valeurs absolument incroyables! La très belle sélection des **Parfumeries Fragrance** répond à tous les goûts, à tous les budgets. C'est l'occasion rêvée pour s'offrir à petit prix plusieurs produits d'une même ligne spécifique. C'est aussi l'article-cadeau idéal, puisque la présentation est divine. Vite! En magasinant tôt, vous profiterez du meilleur choix.

De plus, l'emballage-cadeau est toujours gratuit. Et si vous demeurez indécis devant plus de 225 marques réputées, il y a bien sûr les certificats-cadeaux, un choix toujours propice!

fragrance
PARFUMS COSMÉTIQUES

Place du Royaume
693-8330

Délices du réveillon

TOURTIÈRE À LA CANADIENNE

— 500 g de porc haché
— 50 mL d'oignon haché
— 3 mL de sel
— 2 mL de sel d'ail
— 2 mL de quatre-épices
— 2 mL de poivre
— 50 mL d'eau bouillante
— 250 mL de pommes de terre en purée
— 2 abaisses pour moule à tarte de 1 L (23 cm)

Mélanger porc, oignon, assaisonnements et eau. Laisser mijoter à découvert en remuant de temps à autre jusqu'à ce que la viande soit cuite (environ 25 min). Refroidir et enlever l'excès de gras. Ajouter la purée de pommes de terre. Foncer une assiette à tarte d'une abaisse et y verser la préparation. Couvrir d'une abaisse entaillée au centre et presser les bords. Cuire au four 10 min à 230° C (450° F); réduire ensuite la température à 180° C (350° F) et continuer la cuisson jusqu'à ce que la croûte soit dorée (environ 30 min de plus). 6 portions.

BÛCHE DE NOËL (Donne 2 bûches)

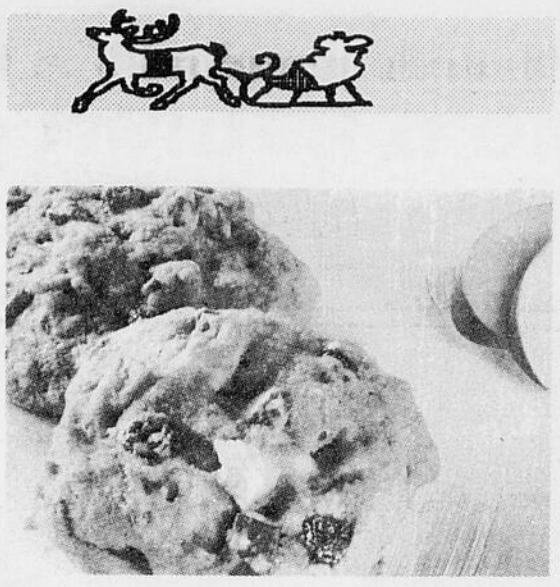
— 1/3 tasse d'eau tiède
— 2 c. à table de sucre
— 1 enveloppe de levure sèche en granules
— 1 oeuf légèrement battu
— 2/3 tasse de lait évaporé CARNATION ordinaire ou 2%, non dilué
— 3 tasses de mélange à pâte tout usage
— 2 tasses de dés de fruits confits
— 1/2 tasse de raisins secs sans pépins.

Verser l'eau tiède dans un grand bol. Y dissoudre le sucre. Saupoudrer de levure. Laisser reposer 10 minutes puis bien brasser. Verser en remuant l'oeuf, le lait évaporé et 1 1/2 tasse de mélange à pâte tout usage. Battre au malaxeur pendant 2 min, à régime moyen. Ajouter à la composition l'autre 1 1/2 tasse de mélange à pâte tout usage, les frits confits et les raisins secs. Battre jusqu'à homogénéisation complète du mélange. Râcler la pâte des parois du bol. Couvrir et mettre à lever dans un endroit chaud jusqu'à ce que la pâte ait doublé de volume (entre 1 heure et 1 1/2 heure). Faire dégonfler la pâte en lui donnant 25 coups de poing. La diviser entre deux boîtes à café de 1 livre, bien graissées. Lisser la surface en la tapotant, avec les mains farinées. Couvrir et mettre à lever jusqu'à doublement du volume (entre 30 minutes et 1 heure), le temps que la pâte arrive à 1/2 pouce du bord de la boîte. Faire cuire à four modéré (350° F) de 40 à 45 minutes. Démouler immédiatement et laisser refroidir sur une grille. Garnir d'un glaçage décoratif si on le souhaite.

Glaçage décoratif: Mélanger 3/4 tasse de sucre à glacer tamisé, 1/4 c. à thé de vanille et de 1 à 2 c. à table d'eau. En garnir les bûches.

99,9 % des espèces ont disparu

(ASP) Darwin avait tort : les espèces animales ou végétales disparaissent par malchance et non par infériorité biologique. Telle est du moins la position exprimée par le biologiste David Raup, un spécialiste de l'évolution, dans un récent livre intitulé « Extinction : Bad Genes or Bad Luck?» D'après M. Raup, l'extinction d'une espèce survient à la suite d'un événement extrêmement rare, sans rapport avec les conditions de vie habituelles. Ainsi, la chute d'un météorite géant, une fois par cent millions d'années en moyenne, cause la disparition de nombreuses espèces vivantes. Or les formes de vie ainsi exterminées étaient tout aussi aptes à vivre que les autres, n'eut été de ces circonstances exceptionnelles. Les scientifiques évaluent à seulement une sur mille les formes de vie animale ou végétale qui ont survécu jusqu'à aujourd'hui. Les 999 autres ont disparu!

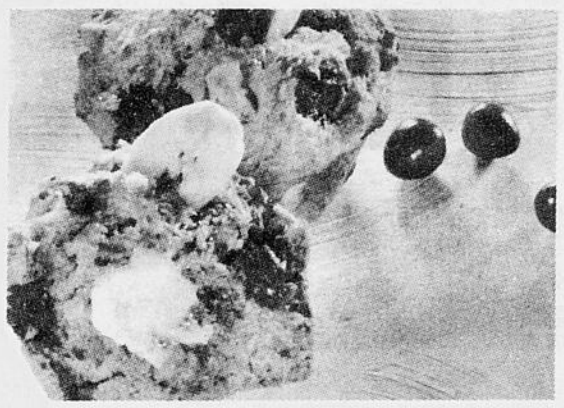


Biscuits-muffins aux pommes et au son

1 oeuf
125 mL (1/2 tasse) de cassonade tassée
75 mL (1/3 tasse) de margarine fondue
300 mL (1 1/4 tasse) de céréales Nabisco 100% Bran
300 mL (1 1/4 tasse) de jus de pomme non sucré
1 pomme moyenne non pelée, coupée en dés
125 mL (1/2 tasse) de raisins secs
500 mL (2 tasses) de farine tout usage
15 mL (1 c. à table) de poudre à pâte Magic
10 mL (2 c. à thé) de cannelle moulue
2 mL (1/2 c. à thé) de sel

Fouetter ensemble l'oeuf, la cassonade et la margarine. Incorporer les céréales et le jus de pomme; laisser reposer 5 minutes pour ramollir. Ajouter la pomme et les raisins secs. Mélanger la farine, la poudre à pâte, la cannelle et le sel dans un grand bol. Incorporer le mélange de céréales dans les ingrédients secs, en remuant juste assez pour humecter. Déposer la pâte en petits tas de 1/4 tasse (50 mL) à environ 2 po (5 cm) d'intervalles sur des plaques à pâtisserie graissées. Cuire au four à 350°F (180°C) de 15 à 20 minutes ou jusqu'à ce que les biscuits soient fermes au toucher. Laisser refroidir sur des grilles. Conserver dans un contenant hermétique. Donne 16 biscuits-muffins.

Un biscuit : 164 calories, 4,3 g de matières grasses, 2,7 g de fibres alimentaires.



Muffins aux canneberges et aux bananes

1 oeuf
250 mL (1 tasse) de bananes mûres, écrasées
175 mL (3/4 tasse) de lait écrémé
125 mL (1/2 tasse) de cassonade tassée
75 mL (1/3 tasse) d'huile végétale
375 mL (1 1/2 tasse) de céréales Nabisco 100% Bran
500 mL (2 tasses) de farine tout usage
50 mL (1/4 tasse) de noix de Grenoble hachées
15 mL (1 c. à table) de poudre à pâte Magic
2 mL (1/2 c. à thé) de sel
2 mL (1/2 c. à thé) de cannelle moulue
250 mL (1 tasse) de canneberges (fraîches ou congelées)

Garnir 12 gros moules à muffins de coupes en papier ou vaporiser d'enduit à cuisson. Mélanger ensemble l'oeuf, les bananes écrasées, le lait, la cassonade et l'huile; incorporer les céréales et laisser reposer pour ramollir. Mélanger le reste des ingrédients, sauf les canneberges, dans un grand bol. Incorporer le mélange de céréales dans les ingrédients secs, en remuant juste assez pour humecter. Incorporer délicatement les canneberges. Déposer dans les moules à muffins, en remplissant jusqu'au bord. Cuire au four à 200°C (400°F) environ 20 minutes ou jusqu'à ce que le dessus soit doré. Laisser refroidir sur une grille. Conserver dans un contenant hermétique. Donne 12 muffins. Un muffin : 253 calories, 4,7 g de fibres alimentaires.

Orlac
VENTE ET RÉPARATION

L'endroit ou le prix régulier est

MOINS CHER

que le

50%

annoncé chez nos compétiteurs

Magnifique broche
à partir de 15.95

Collier, Bracelet et Boucles d'oreilles
en perles d'eau douce
à partir de 20.95

SPÉCIALITÉ DE BIJOUX OR ET ARGENT

Bijouterie Orlac
549-7994
VENTE ET RÉPARATION

PLACE DU ROYAUME

Gabriella

BIJOUX ET ACCESSOIRES MODES

VOUS AIMEZ...

Vous aimez la mode avangardiste; Venez la voir dès aujourd'hui!

Boutique

Gabriella

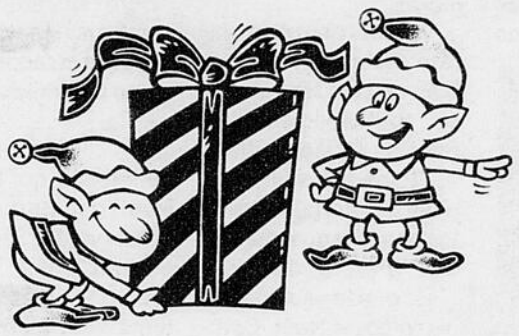
BIJOUX ET ACCESSOIRES MODES

PLACE DU ROYAUME
Tél.: 549-4049

Heures d'ouverture pour Noël

Du 1 au 20 décembre

Du lundi au vendredi:	9h30 à 21h00
Samedi:	9h30 à 17h00
Dimanche:	10h00 à 17h00
Jeudi 24 décembre:	9h30 à 17h00
Samedi 26 décembre:	13h00 à 17 h00



C'est là qu'on va!

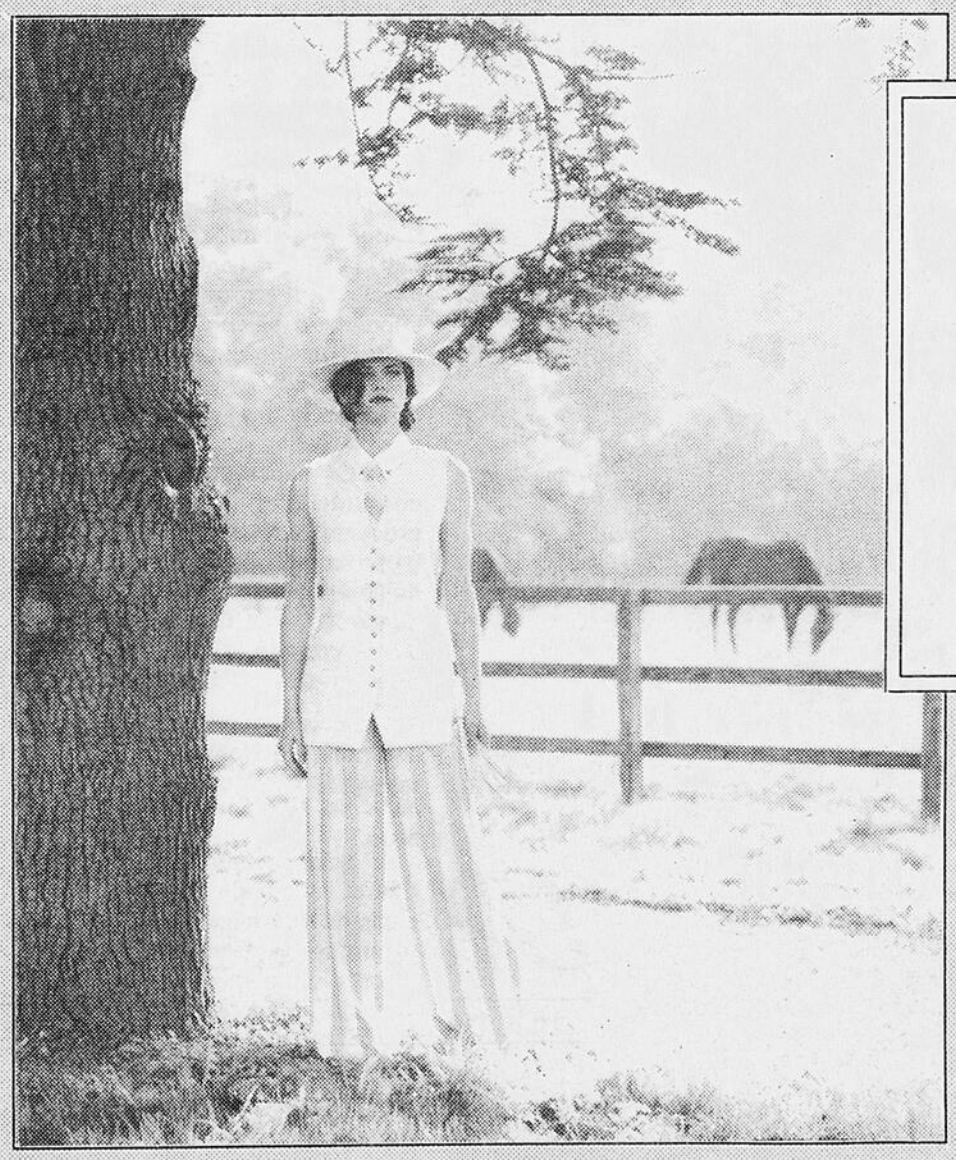
OUVERT LES DIMANCHES
13 et 20 décembre 1992
de 10h00 à 17h00

Maintenant Place du Royaume a son Marché Floral

Vous n'en croirez pas vos yeux: de merveilleuses fleurs fraîches que vous pourrez choisir vous-même au réfrigérateur.Toutes ces fleurs dans un choix incomparable !

Alors n'hésitez plus, venez nous voir car à Chicoutimi, désormais, les plus belles fleurs se trouvent à
Place du Royaume
au

Marché Floral



La prestigieuse collection

Farini

Disponible chez

CLOÉ

Place du Royaume — 545-7159

Les traditions de Noël, selon les pays

(SOP) Pouvez-vous imaginer Noël sans père Noël et sans arbre de Noël? Dans plusieurs pays du monde, l'apparition du père Noël laisserait bien des gens perplexes et un sapin n'a aucun rapport avec l'atmosphère de Noël.

Roses Inc., qui représente les cultivateurs de roses du Canada, a mis sur pied un questionnaire pour tester vos connaissances sur les coutumes de Noël dans le monde. Continuez votre lecture et voyez combien de réponses correctes vous pouvez compter.

Il y a un pays où les enfants ne connaissent pas le père Noël. La veille de Noël, c'est une vieille femme voyageant sur un manche de balai qui leur donne des cadeaux. Quel est son nom et de quel pays vient-elle?

Les enfants du monde entier adorent les projets spéciaux et les cadeaux qui accompagnent Noël. Dans chaque pays, les enfants fêtent Noël selon les coutumes traditionnelles. Au Canada, les enfants servent un verre de lait et des biscuits qu'ils déposent près de la cheminée pour le père Noël. En Hollande, les enfants remplissent leurs sabots avec des roses pour faire plaisir une vieille femme, qui s'appelle *«LaBefina»*. À Noël, *«LaBefina»* voyage sur une manche de balai. Elle offre des cadeaux aux enfants sages et elle remplit de cendres les chaussures des enfants désobéissants.

Les habitants de la Belgique et des Pays-Bas seraient bien étonnés s'ils voyaient arriver le père Noël dans un traîneau tiré par huit rennes. Comment St-Nicolas voyage-t-il dans ces pays?

En Belgique et aux Pays-Bas, St-Nicolas monte un cheval blanc au lieu de voyager dans un traîneau tiré par des rennes.

Les habitants d'un autre pays seraient surpris si quelqu'un installait un conifère dans sa maison le jour de Noël. Au lieu du sapin traditionnel, on utilise des fleurs sauvages pour les décorations des fêtes. Pourquoi? Quel est ce pays?

En Suède, les fleurs *«sauvages»* étaient des fleurs cultivées dans des jardins privés. Les fleurs les plus populaires et les plus colorées choisies par les Suédois étaient les roses. On utilisait quelquefois des iris et du houx frais. Évidemment, la cueillette de roses et autres fleurs en décembre peut être problématique dans une région où le climat est rigoureux. En faisant une visite au fleuriste de votre quartier, vous pouvez choisir parmi une vaste gamme de roses fraîches, de fleurs et de plantes saisonnières.

Noël peut être une fête solennelle aussi bien qu'une fête joyeuse, tout spécialement pour les adultes. L'Italie et l'Espagne sont deux pays où certains adultes pensent que chanter des chants de Noël n'est pas la seule façon de célébrer Noël. Comment fêtent-ils Noël?

Les fervents catholiques d'Italie et d'Espagne observent un jour de jeûne commençant le 23 décembre au coucher du soleil.

Depuis des siècles, c'est la coutume au Canada de donner à un symbole de Noël une place d'honneur dans la maison. Quels sont quelques-uns de ces symboles et où les place-t-on?

Bien des familles possèdent une gravure, un tableau, un icône ou un triptyque représentant la Vierge et l'enfant Jésus et l'exposent pendant la saison de Noël. C'est une joyeuse coutume qui exprime très bien le sens véritable de Noël.

On pense que la coutume d'offrir des présents à Noël vient d'une autre fête qui était célébrée avant la naissance du Christ. Quelle était cette fête et dans quel pays la célébrait-on?

La coutume d'offrir des présents Noël remonte au festival du mi-hiver de la Rome antique.

Nous savons tous que la décoration d'un sapin de Noël n'est pas terminée tant avant qu'on y a pas mis des lumières clignotantes. Dans un pays cependant, on utilise des fleurs pour décorer le sapin. Quelles est la fleur traditionnelle de ce pays, et comment l'utilise-t-on pour décorer l'arbre de Noël et la maison?

St-Nicolas offre des présents aux enfants sages et un martinet fait de branches d'osier aux enfants désobéissants. Dans quel pays suit-on encore cette coutume?

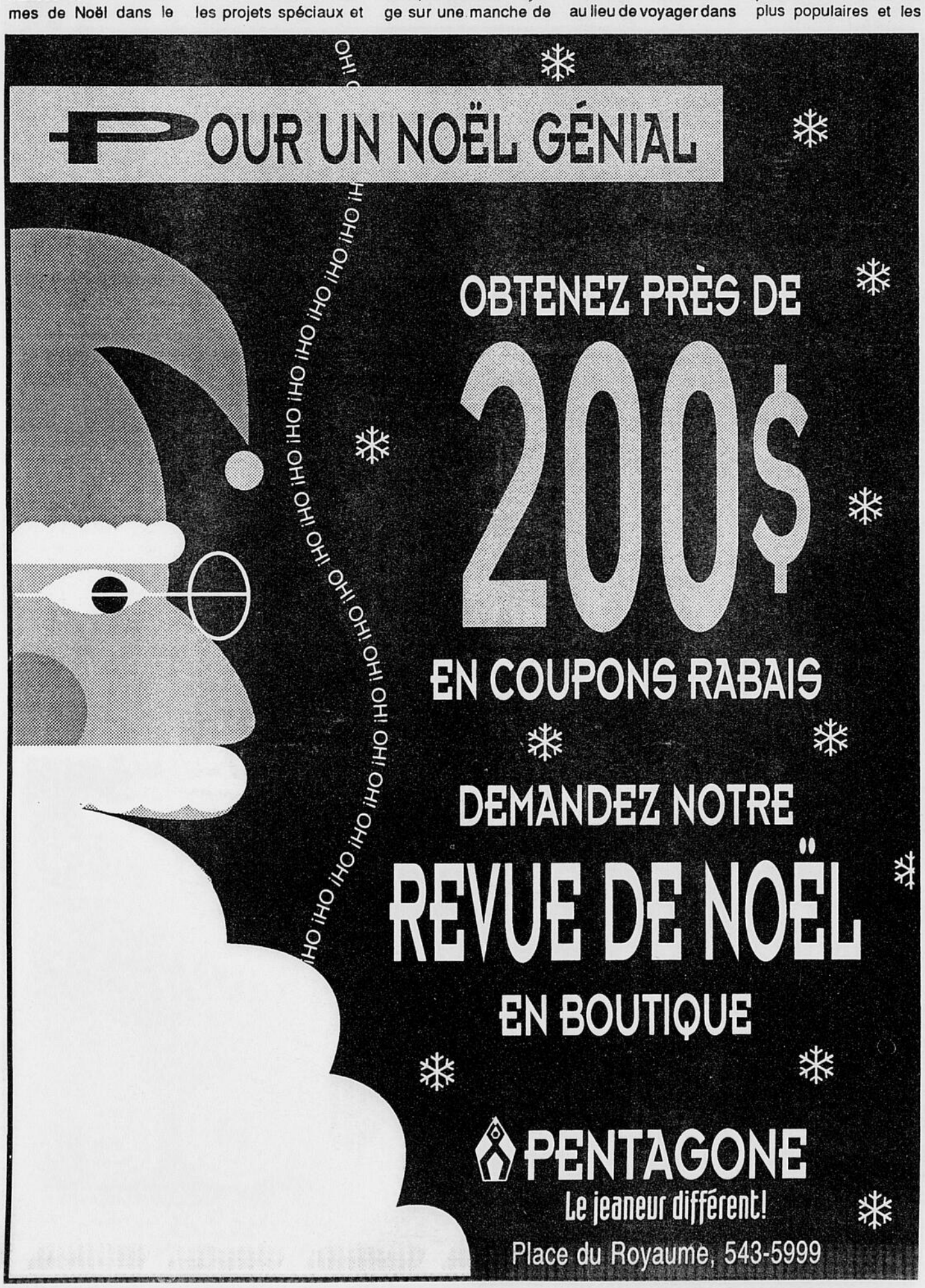
En Autriche, on utilisait des roses fraîches dont la tige était placée dans un petit tube contenant de l'eau pour décorer l'arbre de Noël. Les roses utilisées pour décorer l'arbre représentaient le symbole de la naissance et la récompense d'une nouvelle année.

L'esprit de générosité qui règne à Noël est particulièrement vivant dans un certain pays lors du repas de Noël. La coutume veut qu'on mette un couvert de plus que le nombre d'invités que l'on attend. Ainsi, une personne inattendue trouvera toujours de quoi se restaurer. Dans quel pays cette tradition existe-t-elle?

Le pays où les habitants placent un couvert supplémentaire pour le repas de Noël pour une personne inattendue est la Pologne.

Le pays est l'Allemagne. St-Nicolas arrive le 6 décembre et non la veille de Noël. Il punit les méchants enfants et offre des bonbons, des livres et des vêtements aux couleurs vives en récompense aux enfants sages.

Peu importe la tradition ou le pays, Noël est toujours un moment spécial où l'on se rappelle les beaux jours écoulés et où l'on pense à l'avenir et à ses promesses.



CLÉO

VENTE

LIQUIDATION

SUR TOUTE LA MARCHANDISE EN MAGASIN

FERMETURE
FIN DE BAIL

33 1/3 DE RABAIS

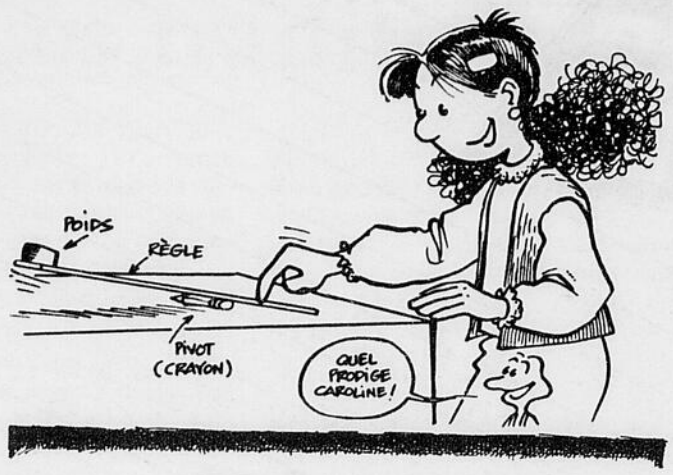
50% DE RABAIS

70% DE RABAIS

CLÉO Aujourd'hui

PLACE DU ROYAUME

Spéciaux de Noël, Place du Royaume, 8 décembre 1992, page 45



Pour économiser votre énergie

De tout temps, les humains ont cherché des moyens pour rendre certaines tâches moins difficiles à remplir. Parmi toutes ces inventions, l'un des plus anciens et des plus utilisé est le levier.

Vous avez utilisé dernièrement un casse-noisettes? ou une brouette pour transporter de la terre? ou un marteau pour arracher un clou? Dans les trois cas, vous avez utilisé un levier.

Voici une petite expérience qui vous démontrera le principe à la base des leviers, et qui s'énonce ainsi : plus la charge à soulever est proche du pivot, plus c'est facile de soulever la charge.

Vous aurez besoin d'une règle en bois, d'un crayon (ce sera votre pivot), et d'un objet lourd à soulever.

Déposez le crayon sur la table, et posez la règle dessus, transversalement. Déposez la charge à soulever sur un bout de la règle, puis appuyez sur l'autre bout de la règle. L'objet est-il facile à soulever?

Maintenant, déplacez le crayon sous la règle. Approchez-le tout près de la charge, ou au contraire éloignez-le. Que constatez-vous? Dans quelle situation la charge est-elle la plus facile à soulever?

Après cette expérience, vous devriez être en mesure de bien aider vos parents s'ils ont de grosses pierres à déplacer dans le jardin! Et vous comprendrez mieux cette phrase célèbre : « Donnez-moi un point d'appui, et je soulèverai la Terre »!

LES PETITES DÉBROUILLARD

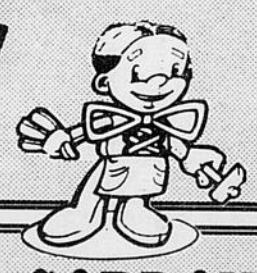
Elle réalise son rêve...

ENFIN PROPRIÉTAIRE!

Sylvie Côté
17 ans d'expérience

Spéciaux de 20% à 70% de rabais

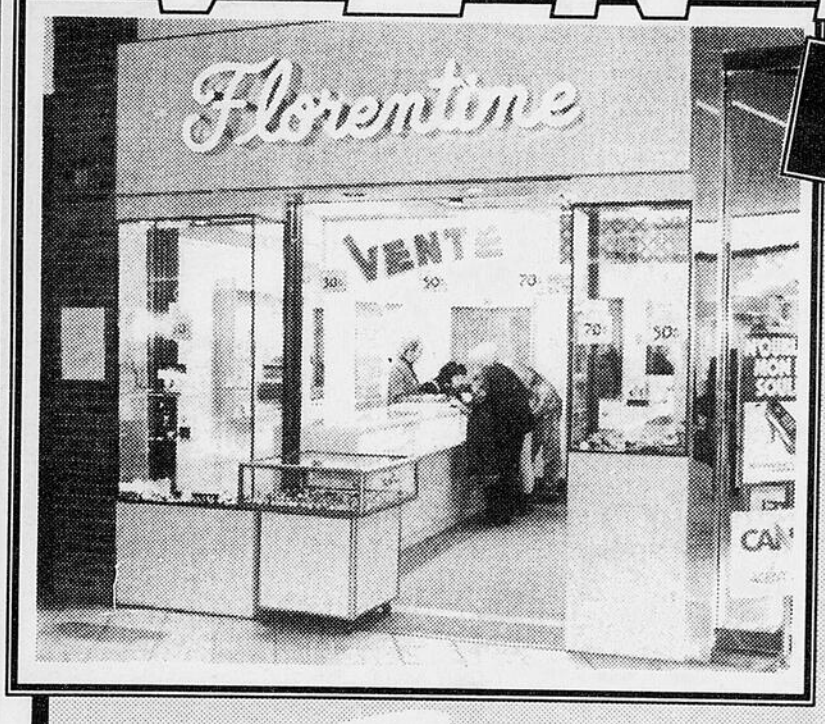
Joyeux Noël !



Partez vos enfants du bon pied !

AU PETIT CORDONNIER
PLACE DU ROYAUME — 690-2661

VENTE de Noël



RABAIS
30%
50%
70%
Sur montres bijoux or et argent

Florentine
PLACE DU ROYAUME 698-4069

La qualité, la variété du choix vous garantissent les meilleurs prix

place du royaume

C'est là qu'on va!

Neiges usées: on peut protéger l'environnement

AGENCE sciencepresse

Luc Dupont

Les villes nordiques ont plusieurs problèmes communs, dont celui des neiges usées. Comment s'en débarrasser sans polluer l'environnement? Lors de la 5e Biennale internationale des villes d'hiver, tenue récemment à Montréal, le porte-parole de la ville de Montréal a fait état de diverses mesures qui promettent des jours meilleurs.

M. René Morency, directeur du Service des travaux publics, a souligné que Montréal utilise maintenant deux fois moins de sel et de calcium qu'il y a trois ans. Cette diminution a été rendue possible grâce à la création de nouveaux mélanges pierre-sel, qui diminuent grandement la part du sel laissée dans l'environnement.

Des études menées à l'École Polytechnique ont en effet montré qu'un mélange de pierre (abrasif) et de sel (fondant) pouvait être aussi efficace et sécuritaire, lorsque la chaussée est glacée, qu'une même quantité de sel pur.

C'est ainsi que depuis 1990-1991, on utilise sur les trottoirs et dans les rues de la ville de Montréal un mélange égal d'abrasif et de sel. De plus, la quantité de fondant appliquée, qui était de 75 grammes au mètre carré, est passée, en 1991-1992, à 50 grammes, ce qui a réduit encore davantage la portion de sel.

D'autre part, une partie des neiges usées est transvidée dans les égouts de Montréal afin d'être traitée comme les eaux usées, avant d'être rejetée dans le fleuve. Une autre portion est jetée au fond de la carrière Francon avant d'être elle aussi dirigée, au printemps, à la station d'épuration de la Communauté urbaine de Montréal. Ainsi, la moitié de toutes les neiges usées recueillies sur le territoire est épurée.

Ces modifications substantielles à la stratégie de déneigement de la Ville s'inscrivent dans le «Plan directeur de gestion intégrée des neiges usées», mis de l'avant en 1989. Créé afin de revoir une à une les étapes de déneigement que nécessite une ville comme Montréal, ce plan comporte aussi un volet «recherche et développement» devant mener, entre autres, à la mise au point de fondants non polluants.

Un chercheur de l'École Polytechnique, Denis Rouleau, croit que l'on pourra réduire encore de beaucoup l'épandage de chlorure de sodium (sel). Selon lui, un bon enlèvement mécanique de la neige, doublé d'un nouveau produit fondant non polluant tel l'acétate de calcium, serait tout aussi efficace.

Cette nouvelle devrait réjouir les autorités montréalaises car si l'on se fie à l'énoncé de politique rendu public récemment par le ministère de l'Environnement, tout déversement de neiges usées dans les cours d'eau du Québec sera interdit à partir de 1996.

Nez rouge

Quand la neige recouvre la verte Finlande,
Et que les rennes parcourent la lande,
Le vent dans la nuit, au troupeau
Parle encore de lui.

On l'appelait nez rouge;
Ah! Comme il était mignon,
Le p'tit renne au nez rouge
Rouge comme un lumignon,
Son p'tit nez faisait rire,
Chacun s'en moquait beaucoup,
On allait jusqu'à dire
Qu'il aimait prendre un p'tit coup;

Une fée qui l'entendit
Pleurer dans le noir,
Pour le consoler lui dit:
"Viens au paradis ce soir;
Comme un ange, Nez Rouge,
Tu conduiras dans le ciel
Avec ton p'tit nez rouge
Le chariot du Père Noël."

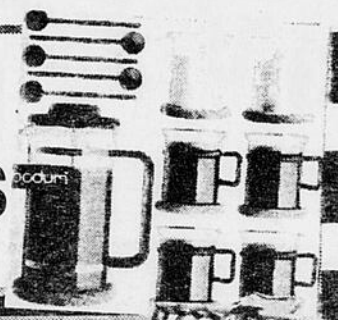
Quand ses frères le virent d'allure si fière,
Suivre très digne des routes célestes
Devant ces ébats,
Plus d'un renne resta baba.

On l'appelait nez rouge,
Ah! comme il était mignon,
Le p'tit renne au nez rouge,
Rouge comme un lumignon.
Maintenant qu'il entraîne
Son char à travers les cieux
C'est lui le roi des rennes
Et son nez fait des envieux.

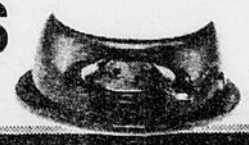
Vous fillettes et garçons,
Pour la grande nuit;
Si vous savez vos leçons
Dès que sonnera minuit.
Ce petit point qui bouge,
Ainsi qu'une étoile au ciel,
C'est le nez de NEZ ROUGE
Annonçant le Père Noël.

La magie de Noël chez Pot Pourri

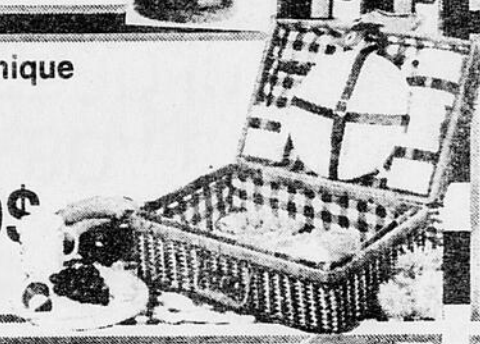
Ensemble 12 mcx. Bodum noir
4 tasses, 1 crémier 1 sucrier 5 cuillères et une cafetière à piston 8 tasses
rég.: 73.40$
spécial 39.99$



Plat à fondue blanc et noir
rég.. 43.99$
spécial 27.99$

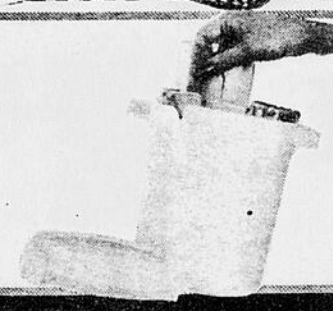


Panier à pique-nique
rég.:54.99$
spécial
39.99$

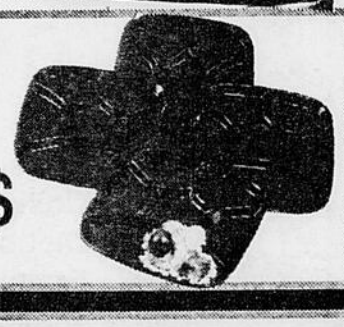


Chandelier Cascade double
rég.: 44.99$
spécial 34.99$
triple
rég.: 64.99$
spécial 49.99$

Refroidisseur à vin blanc ou noir
rég.: 18.99$
spécial 7.97$



Assiettes à fondue blanches ou noires boîte de 4
rég.: 31.99$
spécial 19.87$



Moulin à poivre électronique
rég.: 29.99$
spécial
19.99$

Ensemble à fondue en acier émaillé sur plateau tournant
rég.: 110.00$
spécial 69.87$

Sous-verre argent ou laiton
rég.: 14.99$
spécial
6.87$

PLAN MISE DE CÔTÉ

Pot Pourri
PLACE DU ROYAUME
543-1618

SPÉCIAL DES FÊTES

GARANTIE LUXXON 5 ANS YEARS WARRANTY

LUXXON

SPÉCIAL $1775

—Junior 386 DX-40 Mhz
—4 meg de mémoire ram
—Lecteurs 1.2 et 1.44 meg
—Moniteur super VGA 1024 X 768
—Disque rigide 80 meg Ide
—2 ports séries, 1 parallèle, 1 jeu
—Clavier 101 touches Luxxon
—Souris Luxxon
—Ms Dos 5.0 Français
—60 Logiciels Shareware

MICRO EXPERT

LA SOLUTION INFORMATIQUE

PLACE DU ROYAUME 696-0201

Pour décorer en toute sécurité

(SOP) Noël ce n'est pas Noël sans sapin, couronne et autres décorations du temps des fêtes. On doit toutefois être prudent.

Par le passé, la négligence de certaines personnes fut la cause de nombreux incendies reliés aux décorations de Noël.

C'est particulièrement le cas lorsque l'arbre de Noël est un sapin naturel.

Bien arroser: au moment d'installer l'arbre naturel, enlevez un pouce au tronc de l'arbre; il s'alimentera en eau plus facilement. Arrosez régulièrement, l'arbre boit beaucoup. Plus son taux d'humidité sera élevé, moins il y aura de risque d'incendie.

Les arbres métalliques: N'installez pas de jeux de lumières dans un arbre à aiguilles métalliques. Éclairez-le plutôt avec un projecteur de couleur.

Les jeux de lumières: Si votre jeu de lumières compte 24 douilles pour ampoules, assurez-vous qu'il y a une ampoule dans chaque douille. À l'extérieur, utilisez des jeux de lumières conçus pour l'extérieur.

Attention aux surcharges: L'arbre de Noël ne consomme pas énormément d'électricité. Par contre l'éclairage extérieur, lorsqu'on utilise des projecteurs, en consomme beaucoup. comme on dispose généralement d'un seul circuit électrique à l'extérieur de la maison, il ne faut pas surcharger. La puissance des appareils sur un circuit ne doit pas dépasser 1000 watts, 10 projecteurs de 100 watts.

La certification

ACNOR: Tous les appareils électriques doivent être certifiés ACNOR (CSA).

Pour terminer, lorsque vous quittez la maison, n'oubliez pas d'éteindre les décorations intérieures.

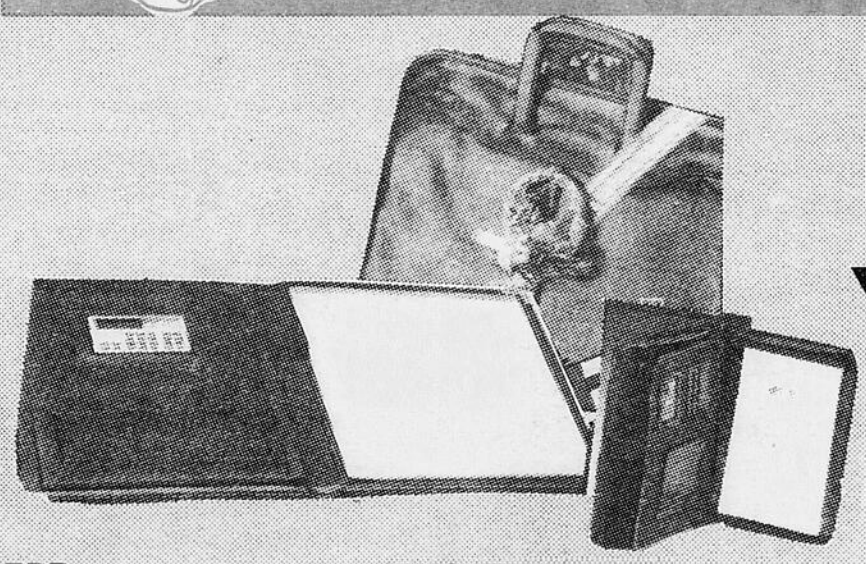
VOICI QUELQUES SUGGESTIONS POUR VOS CADEAUX DES FÊTES

Robert 1
Rég: 69.95
Spécial 59,92

Robert 2
(Non illustré)
Rég. 79.95
Spécial 69,95

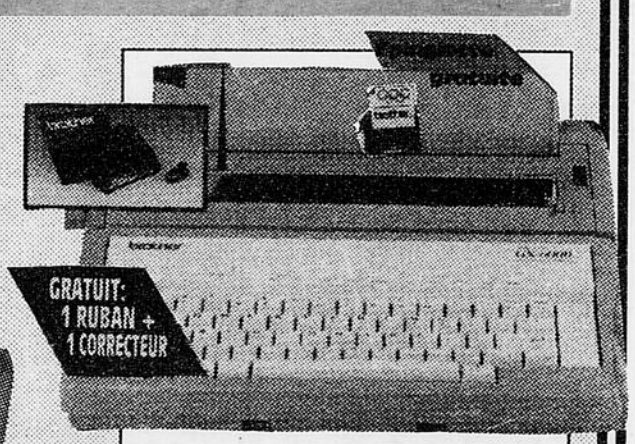
Robert & Collins Dictionnaire Français/ Anglais
Spécial
Sugg: 36.95 28,95

"Petit Larousse Illustré 1993"
Spécial
Sugg: 54.95 39,95



EBP
Écritoire avec calculatrice
Couverture en vinyle
Format lettre
Tablette incluse
Noir ou bourgogne
Sugg: 29.95
Spécial 18,95

BUGATTI
Porte-documents
(Poignées rétractables)
Fermeture éclair sur 3 côtés.
3 compartiments intérieurs et pochettes.
Tablette de format légal incluse
Sugg: 36.00
Spécial 24,95



Dactylo Brother
Rég.: 169.95
Spécial 129,95

Taille-Crayon
Boston Gris perle ou noir
Rég.: 40.90 25,95

Librairie du Royaume
PLACE DU ROYAUME
545-3571

La TV en miniature

La télévision devient de plus en plus personnelle. Chacun veut écouter ses émissions préférées et programmer selon son bon goût. C'est pour répondre à ce besoin que les petits téléviseurs se multiplient de plus en plus et que la demande augmente sans cesse.

On les retrouve dans la cuisine, dans la chambre à coucher, au bureau, au chalet et on les transporte même dans la voiture et dans la roulotte.

Les formats populaires

De nos jours, on peut trouver des téléviseurs couleur ou noir et blanc ne mesurant que deux pouces d'écran. Les téléviseurs de 5 ou 6 pouces d'écran offrent cependant une image beaucoup plus nette. Munis d'une radio, ces téléviseurs sont habituellement placés sous l'armoire dans la cuisine.

Les gens recherchent de plus en plus le téléviseur 9 pouces qui connaît une grande popularité. Ayant détrôné le 14 pouces qui était autrefois l'écran recherché, le 9 pouces ainsi que le 11 pouces sont devenus le standard dans les téléviseurs personnels. Les écrans 9 et 11 pouces sont munis d'une télécommande à distance.

Un peu partout

Le support de montage pivotant permet de les installer presque partout. On retrouve ces petits appareils particulièrement sous l'armoire de cuisine.

Très faciles à déplacer, on peut apporter les petits téléviseurs miniatures dans la voiture ou dans la camionnette, car ils peuvent être branchés sur l'allume-cigarettes. Ils se branchent n'importe où et seront particulièrement utiles dans la roulotte.

Les baladeurs se modernisent

Les baladeurs sont encore plus petits et plus compacts qu'auparavant. On retrouve maintenant la télécommande à distance pour certains modèles; ce sont des télécommandes intégrées directement à l'appareil.

Certains modèles de baladeurs sont digitaux. Ils donnent la date, l'heure et servent de réveille-matin.

On trouve encore beaucoup de baladeurs à l'épreuve de l'eau. Ils continuent leur essor et se vendent particulièrement bien durant la période estivale.

Le baladeur au laser

Le baladeur au laser est un gros atout pour le consommateur. Les gens l'utilisent pour la course et la marche à pied. Il se porte attaché à la ceinture. Le baladeur au laser est de plus en plus populaire.

On peut installer facilement le baladeur au laser dans la voiture. Il y a un adapteur qui permet de brancher le baladeur dans la voiture. L'avantage des nouveaux modèles est de ne pas sauter lorsque l'on rencontre des cahots en voiture.

De plus, on peut aussi brancher le baladeur au laser à la maison. Il y a un autre adapteur qui permet de l'intégrer au système de son conventionnel de la maison.

Au lieu d'acheter un autre laser pour la maison, on y transporte ce petit laser de 5 ou 6 pouces. La télécommande à distance est comprise avec le baladeur au laser.

MOT DE 8 LETTRES

MOT MYSTÈRE

Lorsque tous les mots ci-dessus auront été utilisés horizontalement, verticalement et diagonalement dans la grille, il ne vous restera que les lettres servant à révéler le MOT-MYSTÈRE.

A
Avion
B
Belle
C
Codage
Court
E
Émane
Étamé
Énuméré
H
Houppette
I
Image
Imprimé
Iroquois
J
Journal
Joyeuse
Jungle
K
Ketchup
Khmère
L
Là
M
Magenta
N
Névé
Nom
Nuage
P
Pauvre
Pelisse
Psaume
R
Radariste
Remous
Ruelle
S
Soucieux
Stèle
T
Train
U
Urémie
Urne
V
Voeu

E	J	I	S	I	O	U	Q	O	R	I	N
S	O	U	C	I	E	U	X	U	R	N	E
U	U	P	O	M	C	P	S	A	U	M	E
E	R	A	D	A	R	I	S	T	E	L	E
Y	N	U	A	G	E	E	B	E	L	L	E
O	A	V	G	E	E	S	S	I	L	E	P
J	L	R	E	N	E	E	I	M	E	R	U
U	N	E	E	T	T	E	P	P	U	O	H
N	O	I	V	A	A	M	T	R	U	O	C
G	D	M	O	N	M	A	N	I	A	R	T
L	A	I	E	V	E	N	U	M	E	R	E
E	E	S	U	O	M	E	R	E	M	H	K

luvin

Ensemble de valises Amarini
fabriqué par Dionite
toile polyester
(GRANTIE 2 ANS)
Couleur noir, vert prune

Sac Tote $45
Housse à vêtement
reg.: $90

Valise 26" $45
reg.: $90

Sac $35
fin de semaine
reg.: $70

Sac $25
Fourre-tout
reg.: $50

luvin
Place du Royaume
696-2624

Magasinez en toute détente
Garderie "Les Oisillons"
place du royaume
Confiez-nous vos jeunes
549-7496

Noël aux quatre coins du monde

(SOP) Au moment où nous nous attablons devant le dîner traditionnel de Noël, les toits enneigés et les arbres chargés de givre composent dans nos fenêtre des paysages de cartes de Noël. Il n'en est pas de même dans tous les pays. Par exemple, les Australiens et les Sud-Africains s'attablent devant un repas de Noël peu différent du nôtre; mais après le dîner, ils peuvent courir à la plage toute proche pour un bain de mer rafraîchissant.

Les Jamaïquains, eux, dégustent sous un ciel sans nuages du homard au cari, des patates douces et des bananes frites. Les Danoix s'attaquent à un repas de bifteck, pommes de terre bouillies, betteraves et concombres spécialement apprêtés. Un pouding au riz garni de crème fouettée complète leur menu.

En Allemagne, le dîner de Noël se compose habituellement d'une soupe au poulet, d'un canard ou d'une oie avec farce aux pommes, de chou rouge bouilli avec des pommes, du vinaigre et du sel. Le repas se termine sur un pouding au chocolat accompagné de poires.

Pour les Japonais chrétiens, le dîner de Noël est synonyme de soukiyaki, de pieuvre bouillie et de gâteaux de riz. Bref, quels que soient les pays ou la température, les plaisirs de la table jouent un rôle de premier plan dans les réjouissances des Fêtes. Pour ajouter encore aux délices de votre table, nous vous présentons ici un superbe gâteau: c'est le Gâteau des Fêtes aux raisins, mais le nom est bien peu apte à le décrire, car ce gâteau succulent renferme, en plus des raisins, une savoureuse confiture de prunes et des noix pacanes hachées. En faut-il davantage pour vous mettre l'eau à la bouche?

GÂTEAU DES FÊTES AUX RAISINS

Recette pour 2 gâteaux:

— 1 tasse de lait
— 1/2 tasse de sucre granulé
— 3/4 de cuil. à thé de sel
— 1/3 de tasse de beurre ou de margarine
— 1/2 ta. d'eau tiède
— 2 cuil. à thé de sucre granulé
— 2 sachets de levure sèche rapide
— 2 oeufs, battus
— 5-1/2 tasses (environ) de farine tout-usage prétamisée
— 1 pot (9 onces) de confiture de prunes
— 1/2 tasse de raisins secs
— 1/3 de tasse de pacanes hachées
— Margarine ou beurre fondus
— Sucre

Faire chauffer le lait sans laisser bouillir; ajouter 1/2 tasse de sucre, le sel et 1/3 de tasse de margarine ou de beurre. Laisser tiédir.

Entre temps, verser l'eau tiède dans un grand bol; y faire dissoudre en remuant les 2 cul. à thé de sucre. Répandre la levure sur l'eau. Laisser reposer 10 minutes, puis bien mélanger. Introduire en remuant la préparation de lait tiédie, les oeufs battus et 3 tasses de farine; battre en pâte lisse. Rajouter suffisamment de farine (environ 2-1/2 tasses) pour obtenir une pâte malléable. Renverser la pâte sur une planche légèrement farinée. Pétrir jusqu'à ce qu'elle soit lisse et élastique. Déposer dans un bol graissé, la retournant pour graisser le dessus. Couvrir; placer dans un endroit chaud à l'abri des courants d'air et laisser lever au double du volume (1 heure environ).

Pendant ce temps, mélanger la confiture de prunes avec les raisins et les pacanes. Mettre en attente. Dégonfler la pâte avec le poing; la diviser en deux. Sur la planche légèrement farinée, abaisser une moitié de pâte en un rectangle de 8x20 pouces. Étaler sur la pâte la moitié de la garniture.

Rouler comme pour un gâteau roulé, de manière à faire un rouleau de 20 pouces de longueur; souder les bords. Déposer dans un moule annulaire graissé de 9 pouces. Utiliser de la même façon la seconde moitié de pâte et de garniture. Laisser lever, sans couvrir, jusqu'au double du volume (environ 45 minutes).

Mettre au four préchauffé à 350 F (four modéré) et faire cuire environ 30 minutes ou jusqu'à point. Badigeonner le dessus de margarine ou de beurre fondus, et saupoudrer de sucre.

ABRAXAS

JEANS LEVI'S 501 ET 531
LAVÉ À LA PIERRE
$49.99

SÉLECTION DE PANTALONS
DE COTON
$29.99

15% DE RABAIS DU PRIX
COURANT SUR LES CHEMISES
EN DENIM LEVI'S

PLACE DU ROYAUME
VALIDE JUSQU'AU 24 DÉCEMBRE 1992

Joyeuses fêtes à tous

Venez nous voir pour une sélection toute spéciale qui n'attend que vous

Pour
•QUALITÉ
•PRIX
INCROYABLES
et
•SERVICE
INCOMPARABLE
c'est

DORLENE

PLACE DU
ROYAUME
Tél.: 696-0796

Le chasseur repenti

(SOP) En Provence, la sainte Famille dut faire connaissance avec l'esprit familier. Cet esprit qu'on ne voit jamais, naturellement, est une sorte d'ange gardien de la maison; un ange malicieux, gentil mais espiègle. Il aide aux soins du ménage mais ne cesse de faire des farces, faisant sauter le petit pois ou la lentille entre les doigts des trieuses, lâchant la grenade sur la tête de celui qui passe et sous le grenadier et bien d'autres choses encore. Il tape sur l'épaule de qui fait le mal, et rit dans un coin comme un petit ruisseau quand on fait une bonne action, et puis il casse quelque chose sur la cheminée ou la desserte si on ne s'intéresse plus à lui ou qu'on désire le chasser... Il arrive aussi qu'il pleure et s'en aille pour toujours en claquant la porte comme un coup de mistral.

Sur toutes les places de Provence il y a une fontaine... On y vient se rafraîchir en buvant au creux de la main ou, vers le soir, simplement écouter le bruit de l'eau qui s'écoule... Et tandis qu'une oreille se rafraîchit ainsi, l'autre s'échauffe aux derniers ragots des bavards. La Vierge aimait bien venir à la fontaine de son village; très tôt le matin elle s'asseyait un moment avec saint Joseph et l'enfant, et l'on faisait boire l'âne. Et l'esprit familier venait lui raconter des histoires qui lui permettaient de se familiariser avec les gens et les coutumes du pays.

Or, un matin de fort bonne heure, la Vierge vit passer devant elle, à la fontaine, Pascal le boulanger, gibecière au dos et arc sur l'épaule. Il ne la vit même pas; il marchait à grandes enjambées, le regard droit devant lui perdu dans je ne sais quel rêve.

«Il part à la chasse, c'est sa grande passion...; à la boutique on ne parle que de ses tableaux de chasse, rien ne résiste à son arc...; de la biche au lièvre, de la perdrix au canard sauvage, et même si une oie ou une poule s'égarent, il les tue...; quand il voit de la plume ou du poil ses yeux brillent. Quand il a fait son pain, il ferme la boutique, et le voilà parti scrutant le ciel et les buissons, et l'oreille à l'affût. Il part à la chasse mais son pain va brûler...», et l'esprit se retira avec un petit rire en cascade. La Vierge était un peu triste; elle pensait à toutes ces petites bêtes victimes de l'infatiguable tueur et elle plaignait aussi ce dernier qui avait une telle passion, aussi forte que le jeu ou la boisson pour d'autres. Le temps passait, le soleil se faisait plus chaud, c'était maintenant la matinée, et Marie sentit une petite odeur de roussi dans les environs: elle pensa aux derniers mots de l'esprit familier: «et son pain brûlera». C'était dimanche et elle voyait les gens s'acheminer vers la boulangerie. Elle caressa les cheveux de son enfant comme chaque fois qu'elle avait à lui demander silencieusement une faveur...

Pendant ce temps, dans la campagne, Pascal, qui avait été étrangement bredouille jusque-là et qui grommelait de rage, entendit soudain dans la trace de ses pas un petit bruit comme une feuille qui tombe..., il se prépare... et voici que surgit devant lui, bien assis sur son derrière, un délicieux petit lapin, minois rose, oeil vif... Avant qu'il ait le temps de le viser l'animal se met à parler:

— *Tu oublies ton pain dans le four, boulanger...*

L'arc tombe de l'épaule, la gibecière glisse des reins, tout le matériel du chasseur reste en plan dans l'herbe matinale. Et Pascal court a toutes jambes. Et les villageois qui attendent dans la boutique le voient arriver suivi d'un beau petit lapin qui sautille. Ils franchissent tous les deux la porte et Pascal sort ses pains tout chauds, un peu plus dorés que d'habitude... Marius, bougon, fait remarquer:

— *Il a pris un coup de soleil ton pain aujourd'hui...*

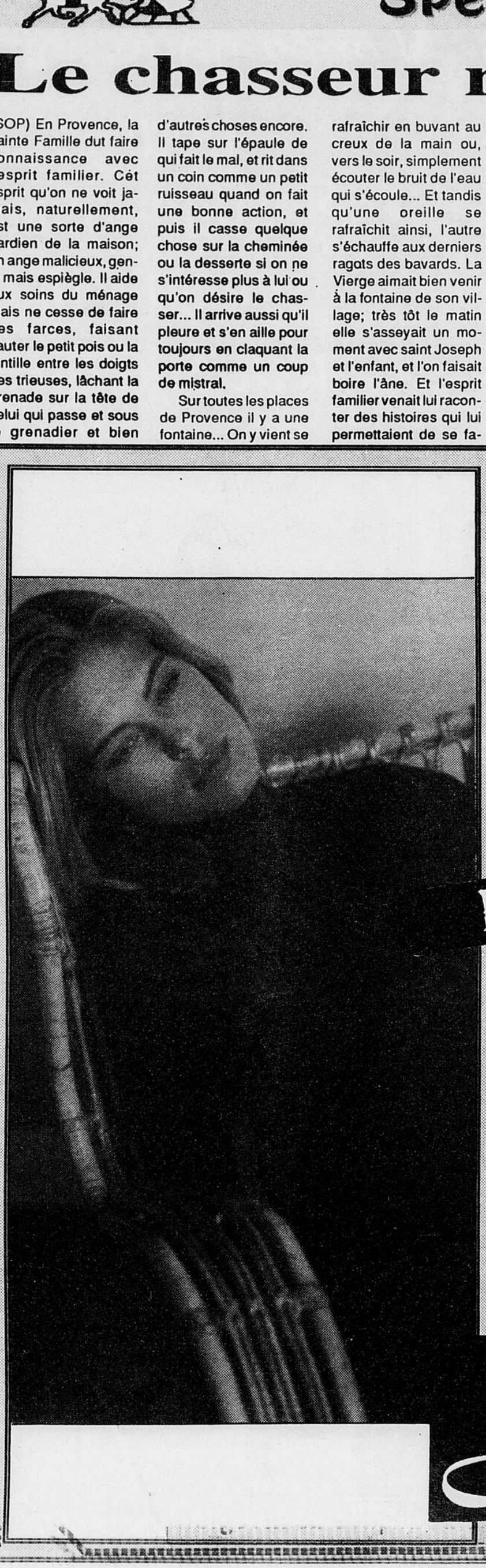
Mais Pascal sourit, il est muet ce matin, il ne parle pas de ses chasses. Il livre tout son pain et puis il prend le lapin dans ses bras et va l'apporter à Marie avec deux belles tourtes bien bien croustillantes:

— *Je veux bien les tourtes car j'ai invité des petits enfants, mais, pour le lapin, garde-le..., tu es seul, il te tiendra compagnie.*

— *Je voudrais bien mais c'est pour les autres, ils vont se moquer de moi si j'élève un lapin....*

— *Ne crains rien, ils t'aimeront plus comme éleveur de lapin que comme chasseur de lapins... Ça finissait par ne plus les amuser du tout tes histoires de chasse...; et tu avais l'air bien méchant quand tu t'en allais tuer les gentilles bêtes...; tu étais tout fumant...; et puis, je vais te confier un secret: un jour il naîtra sur la terre d'Italie, pas très loin de chez toi, un homme qui apprivoisera tous les animaux, il dira «mon frère loup, mon frère âne et mon frère lion», et tous l'aimeront...; il sera comme toi avec le lapin, ce sera un très grand saint.*

Depuis ce jour, Pascal et son lapin devinrent grands amis et Pascal ne chasse plus et personne ne se moqua de lui, bien au contraire. Quant à l'esprit familier, il ne vint plus bavarder avec Marie..., peut-être avait-il affaire ailleurs..., mais à la place où il avait coutume de se faire entendre, quand la Vierge revint le lendemain de cette aventure, un arbre s'était mis à pousser et à fleurir comme aux plus beaux jours du Printemps... quelque chose avait souri dans l'air.



VENEZ VOIR NOTRE COLLECTION DES FÊTES

Notre ligne

IN·WEAR

Joyeux Noël à tous !

Mode pour dames

Guilen

Place du Royaume

543-6474

CHANSONS

Les anges dans nos campagnes

CHOEUR: Gloria in excelsis Deo
Gloria in excelsis Deo

Les anges dans nos campagnes
Ont entonné l'hymne des cieux
Et l'écho de nos montagnes
Redit ce chant mélodieux

Bergers pour qui cette fête
Quel est l'objet de tous ces chant
Quel vainqueur quelle conquête
Mérite ces cris triomphants

Ils annoncent la naissance
Du libérateur d'Israël
Et pleins de reconnaissance
Chantent en ce jour solennel

Cherchons tous l'heureux village
Qui l'a vu naître sous ses toits
Offrons-lui le tendre hommage
Et de nos coeurs et de nos voix

Dans l'humilité profonde
Où vous paraissez à nos yeux
Pour vous louer Roi du monde
Nous redirons ce chant joyeux

Toujours charmé du mystère
Qu'opère ici-bas votre amour
Notre bonheur sur la terre
Sera de chanter chaque jour

Déjà les concerts des anges
Et les hymnes des chérubins
Occupés de vos louanges
Ont appris à dire aux humains

Bergers loin de vos retraites
Unissez-vous à leurs concerts
Et que vos tendres musettes
Fassent retentir dans les airs

Dociles à leurs exemples
Seigneur nous viendrons désormais
Au milieu de votre temple
Chanter avec eux vos bienfaits

Les trois jours

JEUDI VENDREDI SAMEDI

10,11 et 12 décembre

20%

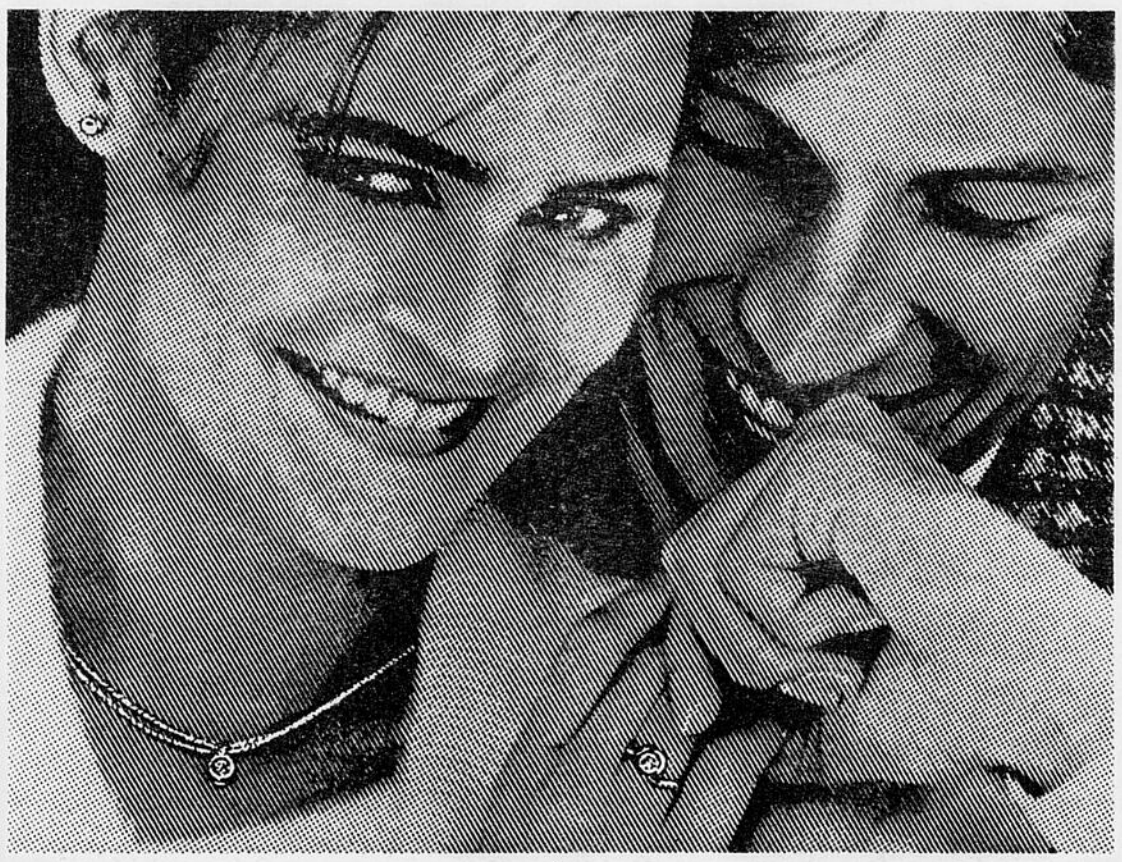
Sur toute la marchandise à prix régulier en magasin

Jeans Plus

PLACE DU ROYAUME

Et toutes les autres boutiques de la région

Elle vous dira "Tu es fou"... puis elle fondra en larmes.



MERCI POUR TES IDÉES

- Ensemble collier bracelet et boucle d'oreille en perle d'eau douce offert à partir de $34.95
- Chaînes en or offertes à partir de $41.95
- Montres bracelets offertes à partir de $40.00
- Bagues en or offertes à partir de $42.95

Venez admirer notre diamant d'un carat d'une pureté exceptionnelle.

Une valeur de 16,000.00

Joaillier
Place du Royaume
543-7202

Gloire à Dieu dans les hauteurs!

(SOP) C'est une de ces nuits de décembre, froide et claire, peuplée d'une infinité d'étoiles aux scintillements mystérieux. La lune se répand en longues coulées de lumière sur Bethléem endormi. Une à une, les lampes se sont éteintes, et la ville baigne maintenant dans une atmosphère surréelle faite de lune et de rêve.

La journée a été bruyante. Des centaines de Juifs sont accourus dans Bethléem pour l'enregistrement qui doit avoir lieu demain. Toutes les hôtelleries sont pleines à craquer; ce recensement, c'est une manne pour Bethléem.

Et voici qu'un homme accompagné d'une femme montée sur un âne se profilent sous la lune.

Qui peut bien voyager si tard? Suivons-les...

Les voilà qui s'arrêtent devant une hôtellerie: toc! toc!

— *Qui est là?*

— *Joseph et Marie de Galilée; peux-tu nous héberger cette nuit, hôtellier?*

— *Non, pas de place!* et la porte se referme brutalement. C'est la même chose à toutes les hôtelleries. Chaque porte se referme sur un non sec, presque méchant.

Il n'y a pas de place pour nous dans les hôtelleries, dit Joseph, et je ne connais personne ici; cependant, je sais un petit abri pour les animaux sur la colline voisine...

Joseph n'ose pas continuer, cela lui fait beaucoup de peine de n'avoir que cela à offrir à Marie. Celle-ci est toute triste et de grosses larmes coulent sur son visage... Pensez que c'est dûr de coucher dans une étable, avec des animaux.

Creusée dans le rocher, grossièrement complétée de tronc d'arbres mal équarris, l'étable apparaît, ouverte à tous les vents. Ils entrent... Un boeuf les regarde en meuglant tristement. Il fait froid...

Sur la colline, pas loin de l'étable, il y a des bergers qui gardent leurs moutons. Ils sont trois, lourdement vêtus, qui marchent pour chasser le froid et le sommeil. Les moutons dorment, masses laiteuses sur lesquelles se jouent les rayons de la lune.

C'est l'heure où les bergers sont heureux. Ces gens sont simples, n'aiment que leurs moutons et ne sont heureux qu'avec eux. N'est-ce pas une belle chose que d'être berger?

Soudain, un homme vêtu de blanc, avec un beau visage et de longues ailes, descend vers eux sur un rayon de lune. Les bergers ont peur et veulent fuir.

Ne craignez point, dit-il car voici que je vous annonce une grande joie à vous et à tout le peuple. Il vous est né cette nuit un Sauveur; vous le trouverez enveloppé de langes et couché dans une crèche: allez l'adorer.

Une belle clarté inonde la colline, et le ciel s'emplit de chants angéliques.

Gloire à Dieu dans les hauteurs!

Et paix sur la terre aux hommes de bonne volonté!

Les bergers, guidés par les chants, s'en vont vers l'étable, oubliant leurs moutons.

Et voilà devant l'étable, pleine de lumière et de chants. Ils n'osent entrer et se consultent un instant; ce n'est pourtant pas difficile d'entrer, pas même de porte à pousser.

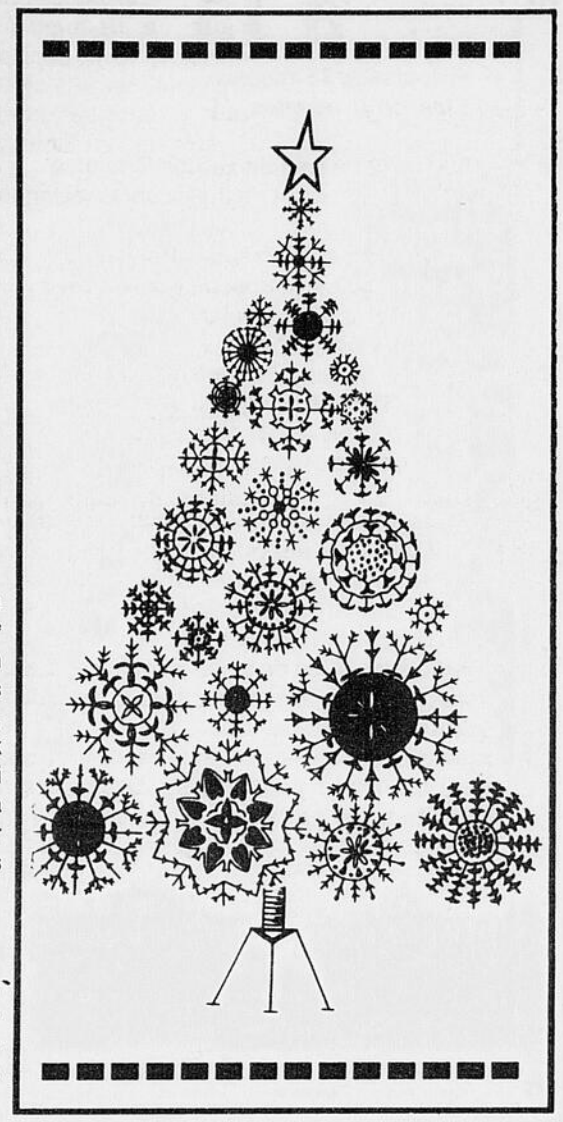
Mais tant de lumière et de chants les fascinent. Puis, s'enhardissant, ils pénètrent à l'intérieur de l'étable.

Le spectacle qui s'offre à leurs yeux est charmant. Un bel enfant enveloppé de langes et couché dans une crèche qui sent la bonne paille fraîche, les regarde doucement. Une femme dont le visage très doux apparaît sous un long voile bleu et un homme pauvrement vêtu, sont à genoux chaque côté de la crèche. Et sur tout cela, une belle lumière, des hosannas doux comme la mousse qui tapisse les murs.

Les bergers sont éblouis et, tombant à genoux, ils adorent l'enfant dont le regard se fait infiniment doux.

Avec les bergers, adorons le divin enfant.. *Gloire à Dieu dans les hauteurs!*

Il était une fois



(SOP) C'est au Moyen-Âge qu'on retrace les origines de l'arbre de Noël, tout comme celle des crèches d'ailleurs. En ce temps là, l'arbre symbolisait le Paradis, et les pommes, qu'on y accrochait, rappelaient la tentation d'Adam. Plus tard, des hosties et des chandelles s'ajoutèrent aux décorations, mais il fallut attendre le XVII[e] siècle pour qu'apparaissent les boules de verre et que les friandises remplacent les hosties.

Surtout développée en Allemagne, depuis le XVII[e] siècle, cette tradition devait gagner les côtes canadiennes en 1781, grâce au baron Friederick von Riedesel de Sorel, qui fut le premier au Canada à couper un sapin beaumier et à le décorer pour les fêtes de Noël.

Depuis la tradition continue d'illuminer le temps des Fêtes pour le plus grand plaisir des enfants de 0 à 100 ans!

Un chauffe-moteur efficace

L'utilisation du chauffe-moteur est devenue plus qu'un caprice pour certaines voitures qui en réclament l'usage. Par contre, une voiture bien entretenue ne requiert l'utilisation du chauffe-moteur que par des températures très froides.

D'ailleurs, on réalisera de bonnes économies d'énergie en branchant le chauffe-moteur seulement lorsque la température est plus froide que -15 °C (5 °F).

Pas toute la nuit

Certaines personnes ont l'habitude de brancher le chauffe-moteur le soir pour ne le débrancher que le lendemain matin. Compte tenu du fait qu'un chauffe-moteur de 500 watts qui demeure branché pendant 10 heures utilise 5 kilowattheures, il serait préférable de ne brancher le chauffe-moteur que le matin avant d'utiliser la voiture.

La durée moyenne requise pour réchauffer suffisamment le moteur de la voiture est d'environ deux heures, n'utilisant ainsi qu'un seul kilowattheure. En branchant la voiture environ deux heures avant de partir, il en résulte une réduction de 4 kilowattheures.

(Source: Hydro-Québec)

Votre thermostat est-il honnête?

Votre thermostat indique-t-il la température réelle de la maison? Il existe un moyen relativement simple de vous en assurer. Réglez d'abord le thermostat à la température habituelle. Placez temporairement un thermomètre à proximité et vérifiez si votre thermostat vous permet d'obtenir la température désirée.

En cas de malhonnêteté

Si ce n'est pas le cas, réglez légèrement la température de consigne à la hausse ou à la baisse et attendez que le système de chauffage effectue un cycle complet (arrêt-départ-arrêt). Notez alors la température indiquée par le thermomètre.

Répétez cette opération jusqu'à ce que vous obteniez satisfaction et faites une marque sur le thermostat pour indiquer la température qui vous convient.

(Source: Hydro-Québec)

SUPER DÉJEUNER

7,95

À partir de 8h. du lundi au samedi

RESTAURANT-BAR Le Bistro

Joyeux Noël et Bonne Année à tous!

SPÉCIAL DU CHEF

• SOUPE OU SALADE DU CHEF
• ROSBIF AU JUS
• DESSERT
• THÉ OU CAFÉ

8,95

POUR VOUS SERVIR:
Caroline, Hélène et Normand

PLACE DU ROYAUME

RESTAURANT-BAR Le Bistro

Gâteau de Noël à la russe

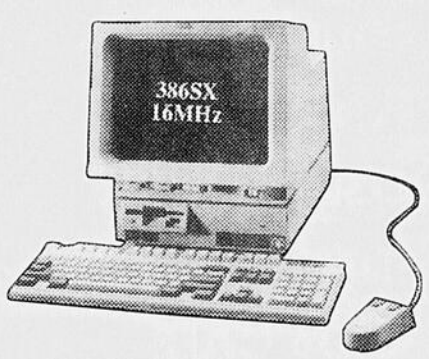
— *Préparation 35 minutes*
— *Cuisson 45 minutes*

— 500 ml (2 tasses) de noix de Grenoble
— 175 ml (2/3 tasse) de fruits confits mélangés hachés finement
— 5 oeufs
— 250 ml (1 tasse) de sucre granulé
— 15 ml (1 cuil. à soupe) de jus de citron
— 125 ml (1/2 tasse) de farine
— 4 ml (3/4 cuil. à thé) de sel
— 200 ml (3/4 tasse) de crème à 35%
— 15 ml (1 cuil. à soupe) de sucre fin
— 2 ml (1/2 cuil. à thé) de vanille
— Confiture de cerises entières

Dans le robot culinaire ou à l'aide d'un rouleau à pâte réduire les noix de Grenoble en poudre. Mettre dans un bol avec les fruits confits. Réserver. Séparer les oeufs; battre les blancs en neige, en ajoutant graduellement une demi-tasse de sucre jusqu'à ce que le tout ait l'aspect d'une meringue. Dans un autre bol, battre les jaunes d'oeufs avec le jus de citron jusqu'à ce que le mélange soit épais et jaune pâle; petit à petit ajouter le reste du sucre à ce mélange. Battre jusqu'à ce que le tout soit homogène. Incorporer le mélange de jaunes d'oeufs, au mélange de blancs d'oeufs, ajouter la farine, le sel, les noix en poudre et les fruits confits; mélanger jusqu'à ce que le tout soit parfaitement homogène. Verser la pâte dans un moule carré de23 cm (9 po) généreusement beurré et cuire à 160° C (325° F) environ 45 minutes. Laisser refroidir dans le moule, puis démouler. Fouetter la crème avec le sucre et la vanille, à l'aide d'une douille, tracer un treillis sur le gâteau. Remplir les interstices de confiture de cerises et terminer en décorant les quatre extrémités d'une torsade de crème fouettée. Saupoudrer le gâteau de quelques noix hachées.

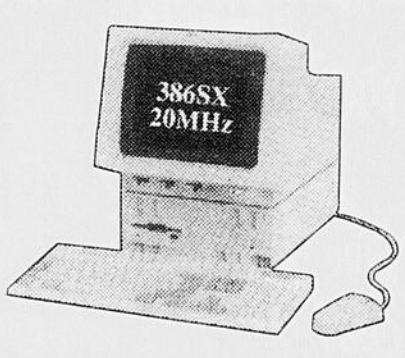
Systèmes d'ordinateur IBM PS/1 chez COMPUCENTRE

Complets avec moniteur couleur, unité rigide et logiciels



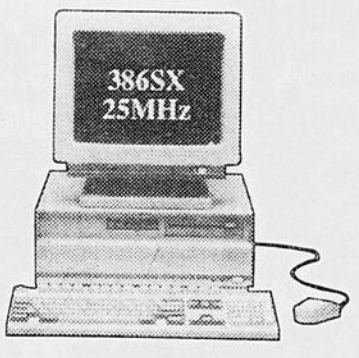
386SX 16MHz
- Moniteur couleur VGA 12"
- 16MHz • 2Mo RAM • Souris
- Unité de disque rigide 40Mo
- Unité de disquette de 3 1/2"
- Modem de 2400 bauds
- Microsoft Works • DOS
- Didactitiel PS/1 IBM

1199.88



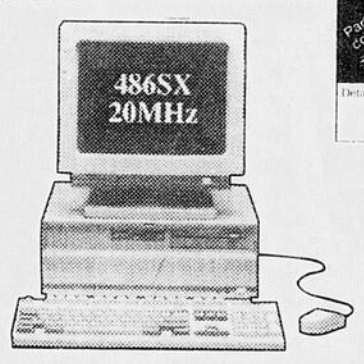
386SX 20MHz
- Moniteur couleur VGA 12"
- 20MHz • 2Mo RAM • Souris
- Unité de disque rigide 80Mo
- Unité de disquette de 3 1/2"
- 2 fentes d'expansion
- Modem de 2400 bauds • DOS
- Windows • Microsoft Works
- MS Productivity Pack pour Windows

1499.88



386SX 25MHz
- Moniteur couleur Super VGA 14"
- 25MHz • 2Mo RAM • Souris
- Unité de disque rigide 85Mo
- Modem de 2400 bauds
- Unités de disquette 3 1/2" et 5 1/4"
- Prise pour coprocesseur mathématique
- Connecteurs parallèle et en série
- 3 fentes d'expansion • DOS
- Windows • MS Works pour Windows

1699.88



486SX 20Mhz
- Moniteur couleur Super VGA 14"
- 20MHz • 4Mo RAM • Souris
- Unité de disque rigide 129Mo
- Modem de 2400 bauds
- 3 fentes d'expansion
- 3 logements pour unité de disquettes
- Unités de disquette 3 1/2" et 5 1/4"
- Connecteurs parallèle et en série • DOS 5.0
- Windows 3.1 • MS Works pour Windows

2299.88

IBM est une marque déposée et PS/1, Personal System/1, sont des marque d'International Business Machines Corporation,© Droit d'auteur IBM Canada Ltd, 1990

COMPUCENTRE® est une marque déposée des Entreprise Hartco inc.

COMPUCENTRE

PLACE DU ROYAUME — 549-9203

VENTE LIQUIDATION FINALE

Fin de bail

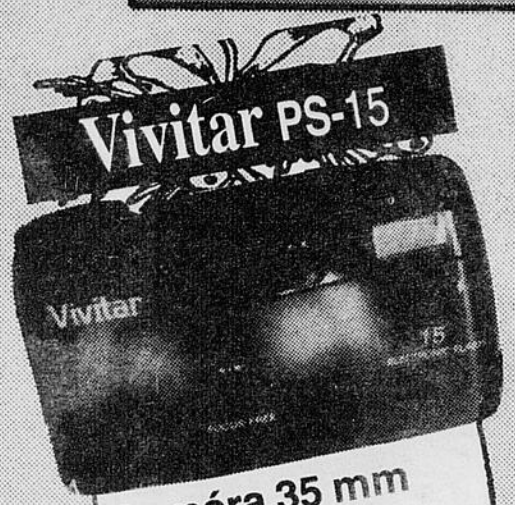
30%

de rabais

sur
toute la
marchandise
en
magasin

PLACE DU ROYAUME

Photo 1 heure



Caméra 35 mm
flash incorporé
comprenant:
étui, piles et film
Garantie 3 ans

29.99$
reg.: 49.99$

Caméra 35 mm
flash incorporé, motorisé,
ajustement automatique
de la sensibilité du film.
Comprenant: **piles et film**

Du jamais vu

49.99$
reg.: 99.99$

Caméra 35 mm
auto focus motorisé
comprenant:
étui, piles et film
Garantie 3 ans

99.99$
reg.: 139.99$

NOUVEAU
dispositif contre les yeux rouges

PHOTO pour carte d'assurance maladie

5 minutes

FUJI ZOOM DL-1000

Caméra 35 mm super zoom
38-85mm auto focus motorisé

SUPER
Spécial
informez-vous

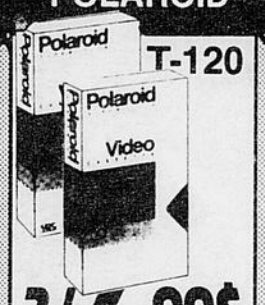
NOUVEAU
dispositif contre les yeux rouges

Paquet de 3 films

KONICA
3/SSR 135-24
En plus coupon rabais de 50%
sur vos prochaines finitions

8.99$
reg.: 15.51$

Cassettes vidéo POLAROID



2/6.99$

2 FILMS KONICA

photos couleurs
développement
inclus 24poses
ET EN PLUS 2
AGRANDISSEMENTS
8X10 GRATUITS

2/25.99$

FUJI ZOOM DL-190

Caméra 35 mm
zoom 35-55mm
auto focus motorisé
comprenant:
piles et film

NOUVEAU
dispositif contre les yeux rouges

149.99$
reg.: 189.99$

Télescope OPTEX

Pour astronomes en puissance
et... un NOËL
astronomique

VENEZ LES VOIR!

SERVICE DE PHOTO 1 HEURE

PLACE DU ROYAUME 545-8605

La patrie terrestre de l'Enfant-Dieu

(SOP) Il est des noms qui, dans notre mémoire par leurs syllabes font passer de grands vols d'anges. Ainsi celui de Bethléem, patrie terrestre de l'Enfant-Dieu. À la prononcer, c'est tout un monde de souvenirs et de poésie qui naît en nous. Une bourgade surgit devant nos yeux, blottie au creux des collines rousses, blanche et grise, d'un charme simple et retenu. Et toute une longue histoire réveille ses épisodes, aux caractères prophétiques et providentiels.

Car, bien avant que la naissance de hasard, d'un petit enfant errant, du fils d'un modeste ouvrier-charpentier, donnât à ce minime bourg une gloire non pareille, des prophètes, — les prophètes voient tout dans le secret des temps — avaient prévu qu'il serait le lieu d'un profond mystère. ainsi Michée avait-il annoncé: «Et toi, Bethléem, la fertile, petite parmi les milliers de Judas, tu n'es pas la moindre, car c'est de toi que sortira le chef qui conduira mon peuple d'Israel, celui dont l'origine remonte aux temps anciens, aux jours d'éternité».

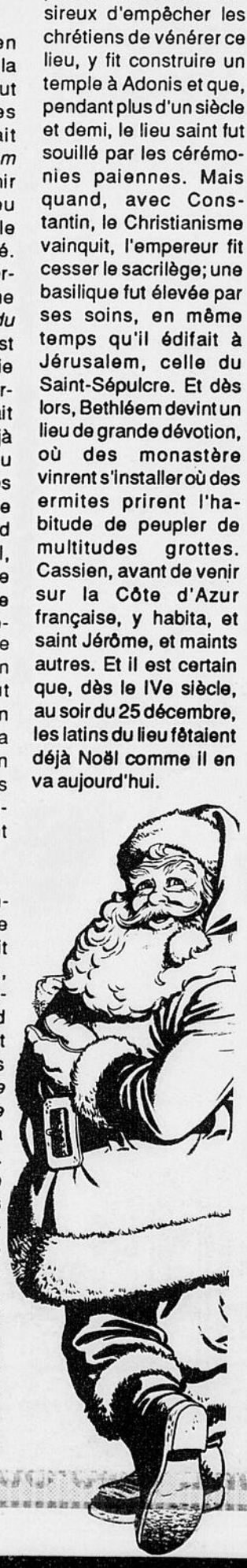
C'est tout ce qui concerne le Fils de l'Homme, sa naissance en ce qui appartenait aux connaissances que l'esprit prophétique avait depuis toujours livrées aux hommes, et le lieu même où elle devait se produire, depuis plus de dix siècles était certain.

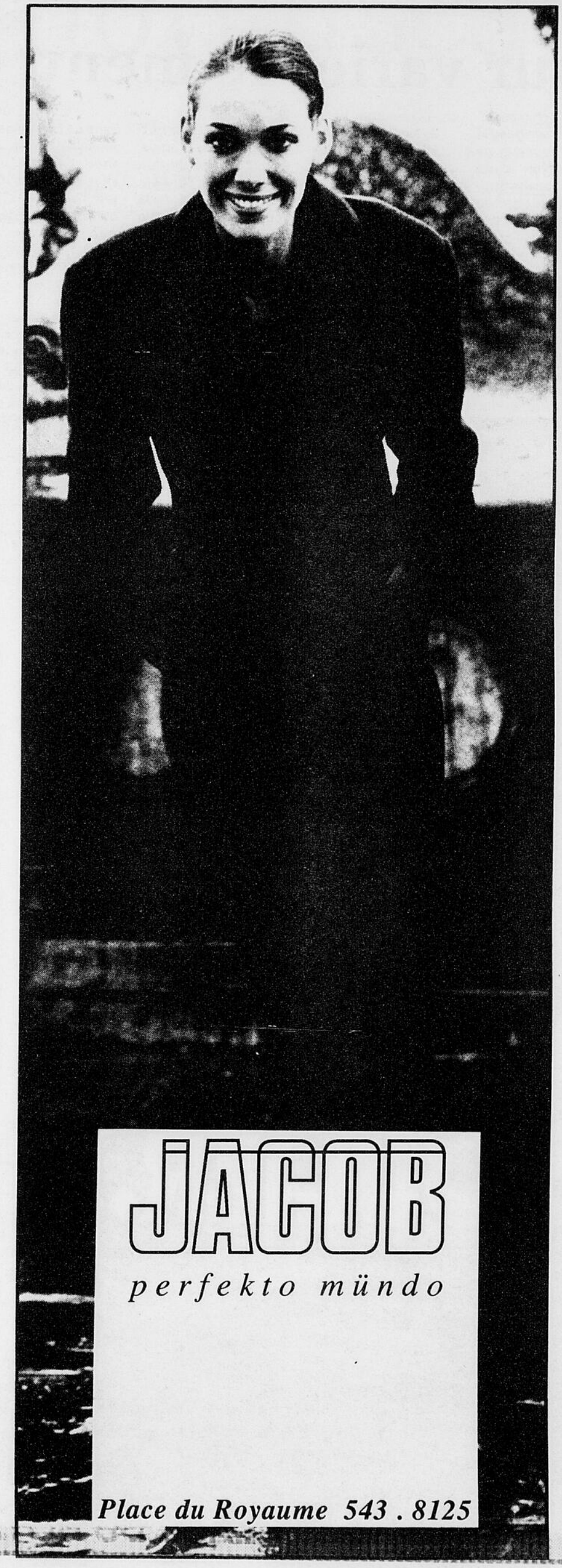
Mais auparavant encore, Bethléem n'avait-elle pas été désignée? Le Messie, d'après les prophéties, devait naître de la race de David. Or, où avait-elle pris souche cette race? C'était dans les champs de blé de Bethléem qu'une jeune femme exquise, il y avait bien longtemps, avait rencontré un homme rempli de l'esprit de justice, et avait su se faire aimer de lui. Elle se nommait Ruth; elle venait du pays du Moab; elle était veuve et vivait d'une vie de dévouement et de prière. Pauvre, au surplus, et travaillant pour gagner son pain et celui de sa vieille belle-mère qui était à sa charge, elle glanait dans les emblavures du riche Booz, quand celui-ci la distingua. Et l'on connaît la suite que Victor Hugo a chantée; cet amour profond et grave, dans la nuit pétillante d'étoiles, et cette union d'où devait sortir la race royale d'Israel, la race de David.

C'est donc bien avant la nuit sainte de la Nativité que ce lieu fut promis aux divines présences. Il s'était appelé *Beth-Leem* peut-être en souvenir d'un vieux dieu palestinien, *laham* le dieu de la fécondité. Plus tard, on avait interprété son nom comme signifiant: *La maison du pain,* et cela aussi est plein de symbole. Vie renaissante, pain nourricier celui qui devait être tout cela, l'était déjà dans les arcanes du destin et les annonces prophétiques, et ce n'était point par hasard qu'au soir de Noël, épuisé, à bout de forces, un couple de pauvres gens vint échouer dans quelque étable de Bethléem, afin que la femme y put mettre au monde son enfant. En vérité, la chose était décidée bien avant que cela fût, les anges depuis les origines du monde, étaient au rendez-vous.

Puis après la rencontre de Ruth et de Booz l'obscurité s'était faite sur Bethléem, comme s'il était nécessaire qu'un si profond mystère se préparait dans le silence et dans le recueillement. *Petite parmi les milliers de Juda,* Bethléem, était à peu près inconnue. Après la catastrophe de l'Exil, après les dures années de la Déportation, Bethléem avait été repeuplée, mais pauvrement, chétivement, comme une banlieue éloignée de Jérusalem qu'aucune raison économique ne poussait à développer. Aucun texte, durant les cinq cents ans qui précédèrent la Nativité, ne parle d'elle. Et cette Humilité même, elle aussi, est pleine de signification.

De nos jours, un bâtiment de poids, qui fait un peu penser à une forteresse autant qu'à une église, recouvre le lieu de la grotte, il ne date pas d'hier, du moins dans ses origines. Saint Jérôme qui habita, lui aussi, une grotte non loin de là, rapporte que l'empereur Hadrien désireux d'empêcher les chrétiens de vénérer ce lieu, y fit construire un temple à Adonis et que, pendant plus d'un siècle et demi, le lieu saint fut souillé par les cérémonies paiennes. Mais quand, avec Constantin, le Christianisme vainquit, l'empereur fit cesser le sacrilège; une basilique fut élevée par ses soins, en même temps qu'il édifait à Jérusalem, celle du Saint-Sépulcre. Et dès lors, Bethléem devint un lieu de grande dévotion, où des monastère vinrent s'installer où des ermites prirent l'habitude de peupler de multitudes grottes. Cassien, avant de venir sur la Côte d'Azur française, y habita, et saint Jérôme, et maints autres. Et il est certain que, dès le IVe siècle, au soir du 25 décembre, les latins du lieu fêtaient déjà Noël comme il en va aujourd'hui.





Pour varier le menu des fêtes

(SOP) Pour changer un peu de la traditionnelle tourtière, pourquoi ne pas essayer cette délicieuse recette composée de porc, d'oignons, de poivre de la Jamaïque et de pommes?

Cette tourtière à l'oignon de préparation facile constitue un moyen idéal de varier un peu le menu pendant le temps des Fêtes. C'est un mets fort appétissant qui convient à merveille à l'atmosphère familiale chaleureuse des Fêtes.

Les ingrédients de la tourtière varient souvent selon les régions, mais la tourtière elle-même reste toujours aussi populaire auprès des Québécois, surtout à l'approche de Noël.

Les pommes utilisées dans cette recette permettent d'obtenir un mets plus tendre et une saveur plus douce.

Pour obtenir une pâte bien dorée, il suffit de la badigeonner avec de l'oeuf battu avant de la faire cuire.

Si vous voulez épargner du temps durant cette période fort occupée de l'année, vous pouvez préparer la tourtière à l'avance et la surgeler; posez une assiette à tarte renversée par-dessus pour protéger la croûte et enveloppez-la soigneusement d'une pellicule d'aluminium épais. Évitez de pratiquer une incision sur la croûte jusqu'au moment de la faire cuire.

Il n'est pas nécessaire de faire dégeler la tourtière. Il suffit de retirer l'aluminium et l'assiette renversée, de pratiquer une incision sur la croûte et de badigeonner avec l'oeuf battu, si désiré. Ajoutez de 10 à 15 minutes au temps de cuisson.

Pour évoquer l'esprit des Fêtes, décorez la tourtière de quelques feuilles découpées dans un peu de pâte avant de la faire cuire.

TOURTIÈRE À L'OIGNON

— 500 g (1 lb) de porc haché
— 4 oignons moyens, hachés
— 5 ml (1 c. à thé) de sel
— 2 ml (1/2 c. à thé) de poivre de la Jamaïque moulu
— 1 ml (1/4 c. à thé) de poivre fraîchement moulu
— 2 pommes pelées, en tranches
— 15 ml (1 c. à table) de cassonade
—1 ml (1/4 c. à thé) de cannelle
— Pâte pour une tarte simple
— 1 oeuf (facultatif)

Dans un grand poêlon posé sur feu moyen, faites revenir le porc, les oignons, le sel, le poivre de la Jamaïque et le poivre jusqu'à ce que le porc soit cuit, environ 6 à 10 minutes. Retirez à l'aide d'une cuillère trouée et déposez dans une assiette à tarte de 23 cm (9 po) ou une cocotte de 11 (4 tasses).

Disposez les tranches de pommes sur la viande. Saupoudrez de cassonade et de cannelle. Puis recouvrez avec la pâte.

Pratiquez une incision sur la pâte afin de laisser la vapeur s'échapper. Badigeonnez avec l'oeuf légèrement battu, si désiré. Faites cuire au four chauffé à 190 C (375 F) pendant 30 à 35 minutes, ou jusqu'à ce que la croûte soit dorée.

Donne 4 portions.

N'OUBLIE PAS MON PETIT SOULIER...

DES CADEAUX POUR TOUTES LES POINTURES À PARTIR DE 19,99 $

LA CABINE TÉLÉPHONIQUE

Place du Royaume 693-9411

Joyeuses fêtes à tous!

Nous avons
tout ce que vous désirez
pour Noël!
Si vous recherchez
La QUALITÉ et un
SERVICE
INCOMPARABLE,
venez nous voir
en premier

INDOR

PLACE DU ROYAUME
549-9546

Le Noël de Pierre

(SOP) Partout, la neige tombe... tombe. Planant sur toute la nature endormie, elle coiffe le verglas, les toits des maisons, calotte les pieux des clôtures, cingle la figure du piéton... Dans le petit village de Verchères, tout en est ainsi. Ici, quelques pauvres gens, demeurant dans des masures; là, des riches qui ont tout pour héritage et, dans un hôpital régional, se trouvent des centaines d'enfants. Parmi eux, repose Pierre, orphelin, depuis l'âge de deux ans, et qui avait été recueilli par une bonne tante. Il était très malheureux, car il ne pouvait se rendre à l'église pour faire sa visite à la crèche. Il était hospitalisé depuis quelque temps déjà et il était atteint d'une maladie incurable.

EN entendant sonner les cloches de Noël, de grosses larmes perlaient à ses yeux, sa bonne tante et son petit cousin venaient lui rendre visite. *«Bonjour Pierrot, comment vas-tu?» «Oh! tante, je me sens un peu mieux! Merci! C'est gentil à vous d'avoir emmené Robert.»* Le jeune cousin, ne cachant pas le plaisir qu'il goûtait de revoir Pierrot, lui dit avec un accent de bonté: *«Je t'apporte des friandises.»*

«Merci, Robert,» Aussitôt une conversation s'engageait entre les deux enfants; *«Tu sais, il est beau le petit Jésus dans la crèche! Je suis allé le voir hier matin.» — Comme tu es chanceux, toi, tu peux aller où tu veux. Moi, je ne peux pas me rendre voir Jésus.» — «Voyons, Pierre,* dit la tante en s'essuyant les yeux, *tu vas bientôt guérir.» — «Oui, mais quand je serai mieux, Jésus sera parti.»*

«Comment ça parti?» reprit la tante, essayant de sourire. *«Le petit Jésus reviendra l'an prochain.»*

«L'an prochain? C'est trop long à attendre! J'ai besoin de lui parler. Oh! j'ai une idée. Si j'écrivais une lettre au petit Jésus, ça ferait la même chose!»

«Mais oui, Pierre, il paraît que lorsque tout est calme dans l'église, le petit Jésus lit toutes ses lettres. Alors, écris ta lettre et Robert ira la déposer à la crèche».

Pierre, enchanté de son idée, écrit tant bien que mal dans son petit lit: «Mon bon petit Jésus: C'est Pierre qui vous écrit car je suis malade et je ne peux aller vous voir à la crèche, cette année. Ça me fait beaucoup de peine, mais c'est impossible; je suis trop faible, je ne peux pas marcher. Petit Jésus, voulez-vous m'exaucer? Guérissez-moi bien vite, pour que je puisse aller vous voir dans votre crèche. Comme je trouve heureux mes petits amis qui vont à l'école. Je vous demande encore de me guérir et je vous promets d'être bien sage et d'aller vous voir souvent. Mon petit cousin vous portera ma lettre à votre crèche. J'espère que vous m'exaucerez. Votre petit Pierre malade, qui vous aime bien».

Le lendemain, alors que la neige tombait lourdement toujours sur le village, le frêle petit Pierre s'éteignait lentement. Un ange était venu le chercher dans son lit d'hôpital et l'emmenait, à travers les nuages, au Paradis. Le petit Jésus, sans doute, avait entendu la belle prière faite par l'enfant et voulait qu'il prenne part à la fête du Ciel, devant l'incomparable crèche céleste.

Faites-vous photographier en couleur, avec le Père Noël à son chateau
tous les samedis de 10h00 à 12h00 et de 13h30 à 16h00
Les dimanches de 13h00 à 16h00
C'est gratuit!

RENCONTREZ LE PÈRE NOËL

Les mercredis, jeudis et vendredis: de 14h00 à 16h00
Les samedis: de 10h00 à 12h00 et 13 h30 à 16h00
Le dimanche: de 13h00 à 16h00

Boutique
Chérie

Spéciaux de Noël

10%
de rabais additionnel
sur toute marchandise d'hiver

Boutique
Chérie
PLACE DU ROYAUME

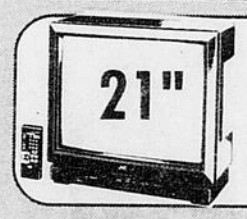
PRIX DE PANIQUE

NE PAYEZ RIEN AVANT L'ÉTÉ

CAMESCOPE "VHS-C" — JVC
·1 LUX
·ZOOM 8X
GRATUIT LAMPE VIDEO ET VALISE
899,99 $

CAMESCOPE "8 MM" — Canon
·ZOOM 10X
GRATUIT LAMPE VIDEO ET VALISE
899,99 $

ACCESSOIRES "CADEAUX" IDÉALS — OPTEX
ENSEMBLE POUR CAMÉRA VIDÉO INCLUANTS:
-TRÉPIED -SAC DE TRÉPIED
-BATTERIE -LUMIÈRE
-FILTRES -LIVRE DU VIDEASTE AMATEUR
à partir de: 199,99 $



MONITEUR 21"PO — JVC
PAYER ET EMPORTER
366,99 $

MONITEUR 21" STÉRÉO — SHARP
·ÉCRAN PLAT ET CARRÉ
428,99 $

MONITEUR 29" STÉRÉO — SHARP
·ÉCRAN PLAT ET CARRÉ
688,99 $

MONITEUR 32" STÉRÉO — TOSHIBA
·TÉLÉCOMMANDE UNIVERSELLE
1299,99 $

VIDÉO "VHS" TÉLÉCOMMANDÉ
PAYER ET EMPORTER
199,99 $

GoldStar — VIDÉO "VHS" PROGRAMMATION À L'ÉCRAN
249,99 $

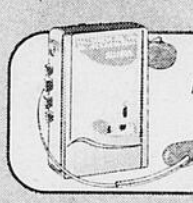
JVC — VIDÉO "VHS" PROGRAMMATION À L'ÉCRAN
277,99 $

TOSHIBA — "4 TÊTES" TÉLÉCOMMANDE UNIVERSELLE
347,99 $

SHARP — "4 TÊTES" HI-FI STÉRÉO
PAYER ET EMPORTER
399,99 $

JVC — "VCR PLUS" HI-FI STÉRÉO
499,99 $

YAMAHA — CHAÎNE AUDIO
·TÉLÉCOMMANDE
·DOUBLE CASSETTE
·LASER 5 DISQUES
999,99 $

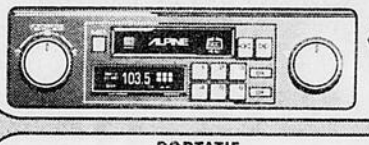


BALADEUR AM/FM/CASSETTE — aiwa
49,99 $

CAMÉRA "35 MM" — R
GRATUIT ÉTUI, FILMS ET PILES
79,99 $

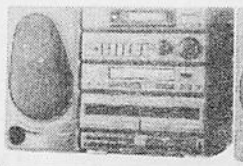
TÉLÉPHONE "SANS FIL" — Cobra
88,99 $

TÉLÉPHONE CELLULAIRE "TRANSPORTABLE"
99,99* $
* SAC DE TRANSPORT EN OPTION



AM/FM/CASSETTE POUR L'AUTO — ALPINE
166,99 $

PORTATIF AM/FM/CASSETTE/LASER — GoldStar
169,99 $



CHÂINE AUDIO "MIDI" — aiwa
344,99 $

CHÂINE AUDIO "MIDI" — Sherwood
·AM/FM/LASER/DOUBLE CASSETTE
·TÉLÉCOMMANDE
599,99 $

STÉRÉO plus® AUDIO+VIDEO

*DOIT ÊTRE ACTIVÉ CHEZ STÉRÉO PLUS SUR LE RÉSEAU BELL CELLULAIRE POUR UNE PÉRIODE MINIMALE DE 6 MOIS.

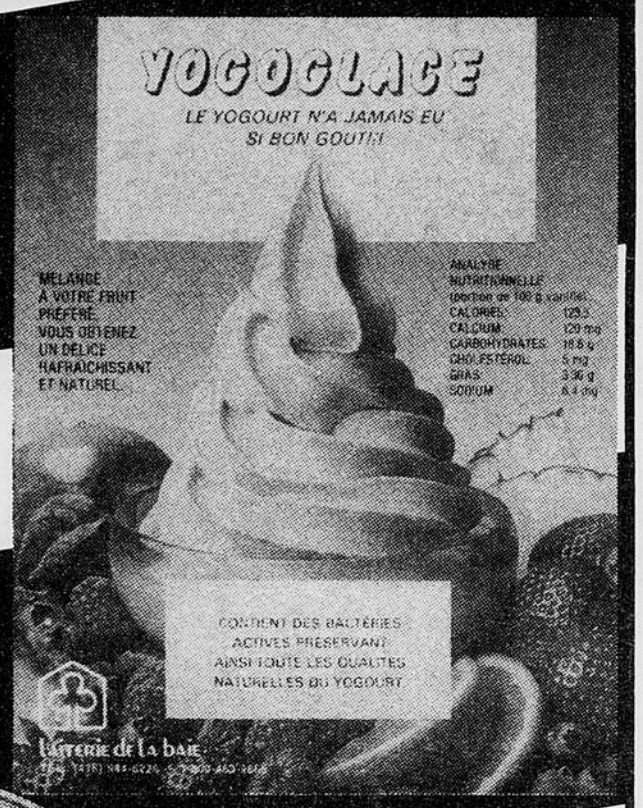
CONDITIONS:
Sujet à l'approbation du dept. de crédit.
Sur les produits sélectionnes.
Ne payez que les taxes de ventes.
Achat minimun 200.$
Les photos peuvent differer des modèles en vente.

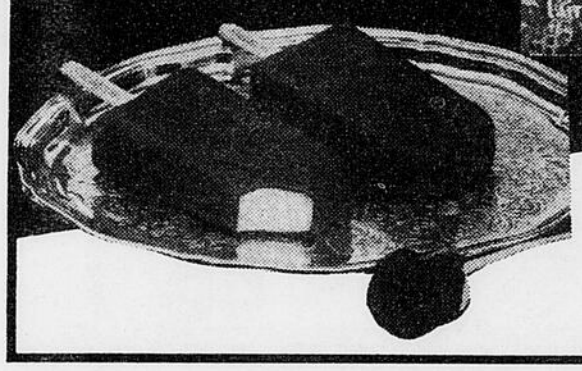
Place du Royaume
1401, boulevard Talbot
Chicoutimi Tél.: 543-9200

Nouveau Nouveau chez Yogoglace

Jus d'orange pur pressé sur place

Notre sensation





Yogoglace
PLACE DU ROYAUME

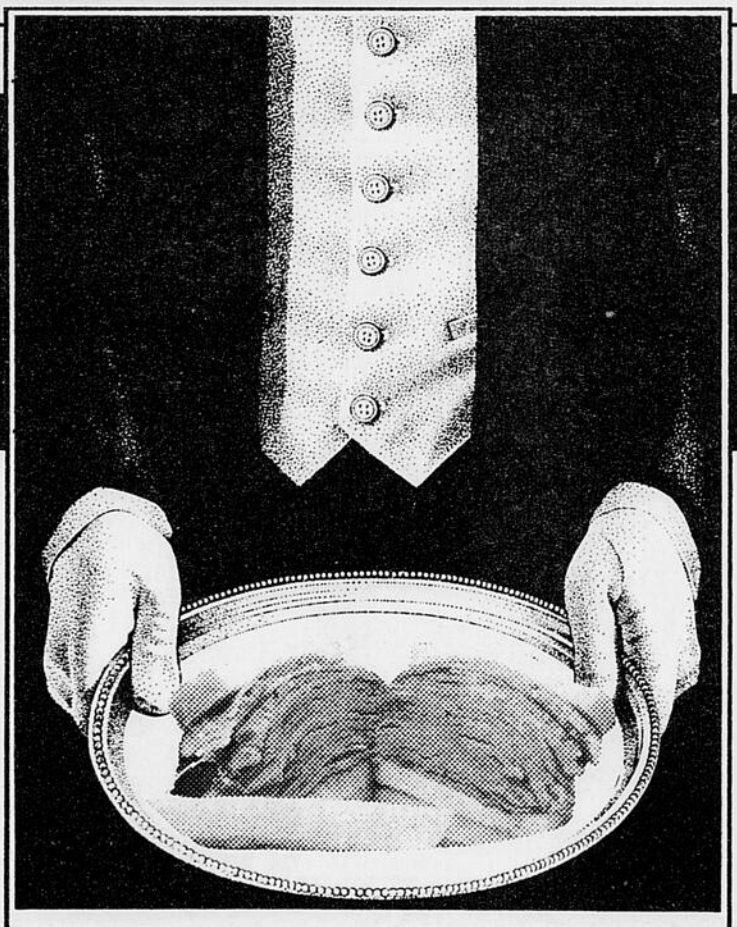
À ne pas manquer dans le mail de Place du Royaume

Spectacles présentés par les étudiantes en Techniques d'Éducation en Service de Garde du Cégep de Jonquière.

"Catastrophe à l'atelier du Père Noël"
le lundi 14 décembre à 14h00
et
"À la recherche du Père Noël"
le jeudi 17 décembre à 14h00

Bienvenue à tous et à toutes!

Festival du Smoked Meat



LE MINI **régulier** 1.99

LE RÉGULIER 2.99

LE JUMBO **régulier** 5.49

Deli
SMOKED MEAT

Place du Royaume

Menu du Jour

avec soupe et breuvage inclus **3.95** + taxes

1-Mini Smoked Meat garni
2-Demi Club
3-Croquettes de poulet (frites)
4-Steak haché*
5-Filet de morue (2 mcx.)*
6-Hot chicken*
7-Paté à la viande Garni
8-Paté au saumon

Avec pommes de terre frites ou en purée

UNE TRADITION
Librairie Garneau

	Normalement vendu à	Prix spécial GARNEAU
A-La firme de John Grisham - Nouvellement entré au service d'une riche société, Mc Deere découvrira les véritables activités de ce cabinet juridique.	17,95 $	**15,95 $**
B-Bazaar de Stephen King Comment rayer une ville de la carte par la seule force de la haine et de l'envie.	29,95 $	**27,95 $**
C-Le parc jurassique de Michael Crichton Vouloir dominer la nature par la technologie et la génétique est un rêve dangereux... Ce roman sera bientôt porté à l'écran par Steven Spielberg.	29,95 $	**27,95 $**
D-Le manuscrit Chancellor par Robert Ludlum Un puissant directeur du FBI meurt d'une crise cardiaque. Un romancier découvrira que la vérité est loin de la version officielle.	14,95 $	**12,95 $**
E-Hawaii de James A. Michener L'auteur nous raconte comment la main des hommes a transformé cet archipel à la géographie tumultueuse en terre de richesse sans pareille.	29,95 $	**26,95 $**
F-Nous n'irons plus au bois de Mary Higgins Clark Son tout nouveau roman, un chef d'oeuvre de thriller psychologique.	19,95 $	**17,95 $**
G-Le souffle du temps de Jeffrey Archer Une superbe fresque sur l'évolution sociale au cours de notre siècle, retracée d'une main sûre par un très grand professionnel.	29,95 $	**26,95 $**
H-Harlot et son fantôme de Normand Mailer Ce roman, dans lequel les limites entre réalité et fiction sont plus que minces, révèle le côté à la fois tordu et majestueux de l'âme américaine.	49,95 $	**44,95 $**
I -Chroniques des vampires d'Anne Rice 3 volumes terrifiants réunis dans un coffret.	40,65 $	**36,95 $**
J -Liseuse et lampe de lecture intégrée (piles non comprises) grand format	34,95 $	**19,95 $**
K-Liseuse et lampe de lecture intégrée (piles non comprises) format livre de poche	24,95 $	**16,95 $**
L -Organisateur Aurex DPL300R, système de gestion incluant agenda et stylo. Modèle en cuir offert en noir ou bourgogne.	69,95 $	**59,95 $**
M-Portfolio Aurex PF447C. Modèle professionnel à 3 anneaux avec calculatrice multi-fonctions. Offert en noir ou bourgogne.	49,95 $	**39,95 $**
N-Écritoire Aurex PF408C. Modèle à 3 volets, avec serrure, calculatrice multi-fonctions et bloc-note. Offert en noir ou bourgogne.	44,95 $	**34,95 $**
O -Ensemble stylo à bille et plume. - Modèle Caprice de ÉLYSÉE au design mince qui reflète notre époque dynamique. Disponible en 4 couleurs. Dans un boîtier cadeau de luxe.	87,50 $	**59,95 $**

Place du Royaume
Chicoutimi
549-7196

Prix spéciaux en vigueur jusqu'au 31 décembre 1992 ou jusqu'à épuisement des marchandises. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de vente aux marchands.

À SURVEILLER

Salon des mariés

Les 22, 23, 24 Janvier 1993

À gagner un gros lot de 9000$

Salle
Gaston Tremblay
Place du Royaume

Un tournoi d'échecs

Les huit petits débrouillards jouent entre eux aux échecs. Il y aura donc quatre parties. Le prof Scientifix, Technologixe et Esotérus y vont de leurs prédictions quant aux quatre gagnants.

— Le prof choisit: Van, Nadia, Catherine et Kim
— Technologixe choisit: Caroline, Catherine, Robert et Van
— Ezotérus choisit: Kim, Van, Mathieu et Robert
— Personne ne mise sur les chances de Simon

À la fin des quatre parties, on a constaté que nos trois experts n'avaient choisi qu'un seul gagnant chacun.

Trouvez qui a joué contre qui, et qui a gagné.

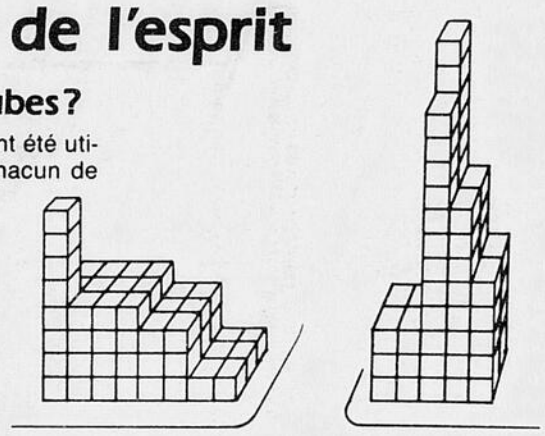
Réponse

Nadia a battu Robert, Caroline a triomphé de Kim, Mathieu a gagné son match contre Catherine, et Simon a vaincu Van.

Les jeux de l'esprit

Combien de cubes?

Combien de cubes ont été utilisés pour construire chacun de ces deux édifices?



Réponses 76 et 64.

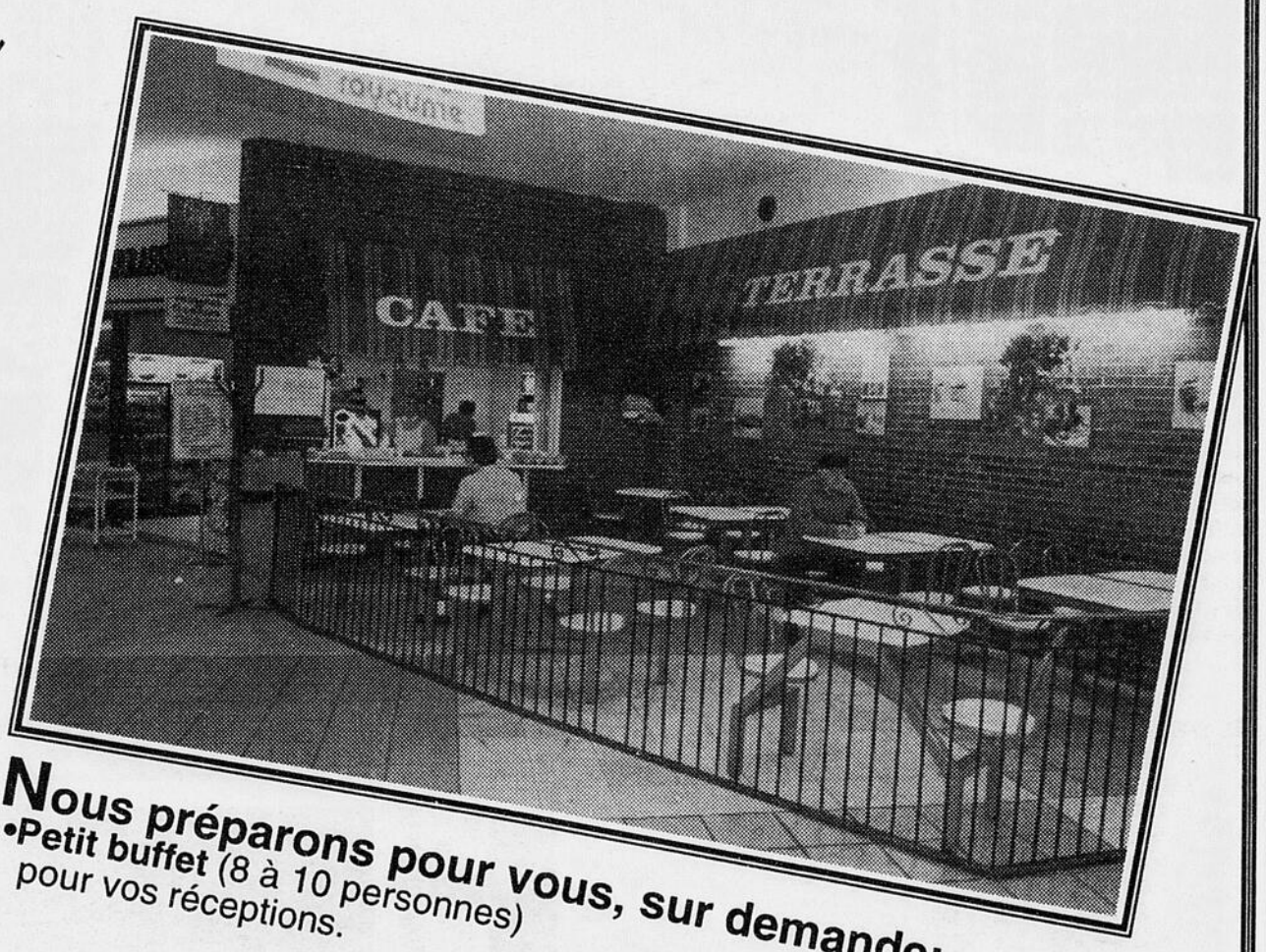
Joyeuses Fêtes

La direction vous invite lors de votre magasinage des Fêtes à prendre un moment de repos au Café Terrasse Plus en dégustant l'une de nos spécialités tels que:

- SOUS-MARIN
- SANDWICH
- SOUPE
- CROISSANT
- FROMAGE
- BRIOCHE, ETC.

LE CAFÉ DES CONNAISSEURS

Gérard Van Houtte



Nous préparons pour vous, sur demande:
- **Petit buffet** (8 à 10 personnes) pour vos réceptions.

CAFÉ TERRASSE PLUS

Place du Royaume 545-3290
(VOISIN DE CANADIAN TIRE)

PLOMB VS JEUNES CERVEAUX

(SHS) Les femmes exposées à l'essence ou à la peinture à base de plomb risquent d'avoir des enfants accusant un léger retard dans leur développement cognitif, du moins jusqu'à l'âge de deux ans. C'est ce que rapporte une étude récente menée à l'Hôpital pour enfants de Boston. Les chercheurs ont suivi 250 enfants de familles à revenu moyen et élevé. Les enfants qui avaient été les plus exposés au plomb avant leur naissance ont obtenu les moins bons résultats dans des tests de mémoire, de perception, d'apprentissage et de coordination. L'étude de Boston confirme celle menée peu auparavant auprès de 300 familles de Cincinnati. Les chercheurs veulent maintenant savoir si le retard dans le développement de l'enfant persiste après l'âge de deux ans.

LE CITOYEN DE 2 MILLIONS $

(SHS) Combien vaut un citoyen américain aux yeux de son gouvernement? Deux millions de dollars! C'est du moins la conclusion à laquelle sont arrivés des scientifiques américains après avoir examiné les décisions prises par l'Agence américaine de protection de l'environnement depuis 10 ans. Quel est le rapport? Quand l'Agence établit un règlement à propos de tel ou tel produit cancérigène utilisé par l'industrie, elle évalue le coût de cette mesure pour l'industrie, et le nombre de vies qui vont ainsi être sauvées. Or les chercheurs ont constaté que lorsque les coûts de telle ou telle mesure étaient, pour les industries, de 2 millions $ (ou moins) par vie sauvée, l'Agence imposait la dite mesure. Ainsi, un règlement qui occasionnerait des coûts supplémentaires de 100 millions aux industries était approuvé s'il permettait de sauver 50 vies, mais refusé s'il n'en sauvait que dix.

Mauvaise réputation

(SHS) «Dévoreur de mères-grands», «voleur de bébés», «tueur de moutons», le loup est, en Occident, le gros méchant de nos forêts. Mais cette réputation est injustifiée; elle est basée sur l'ignorance car le loup est un animal timide et très difficile à observer dans la nature, qu'on commence tout juste à vraiment connaître. S'il est vrai qu'il s'agit d'un prédateur, il est aussi un animal joueur et sociable, membre à part entière d'une meute.

Fraser et Gagnon

La magie du cadeau de Noël

Nous vous offrons le moindre détail pour votre décoration

- Vase-Fleur-Collection Tifo
- Photolithographie des grands peintres du Québec
- Porcelaine décorative et de collection Lladio-Armini
- Accessoires de bureau
- Austin Collection
- Etc.

Nous vous offrons le cadeau rêvé en:

PERLE
ARGENT
CRISTAL
MONTRES
BIJOUX MODES
CRAYONS CROSS
COFFRET À BIJOUX
VAPORISATEUR À PARFUM
COLLECTION DE BOÎTES MUSICALES

Fraser et Gagnon

PLACE DU ROYAUME 543-3454

Service d'emballage GRATUIT

CLICHÉ RÉPÉTÉ À ÉCLAIRAGE DIFFÉRENT, EN RAISON DU TEXTE MAL IMPRIMÉ

TABAGIE DU MAIL

Pour les échanges de cadeaux pour les fêtes...

Jean-Pierre et son équipe vous souhaitent de Joyeuses fêtes et vous invitent à venir les rencontrer à la Tabagie du Mail

Sélection de cadeaux à prix abordables

TABAGIE DU MAIL

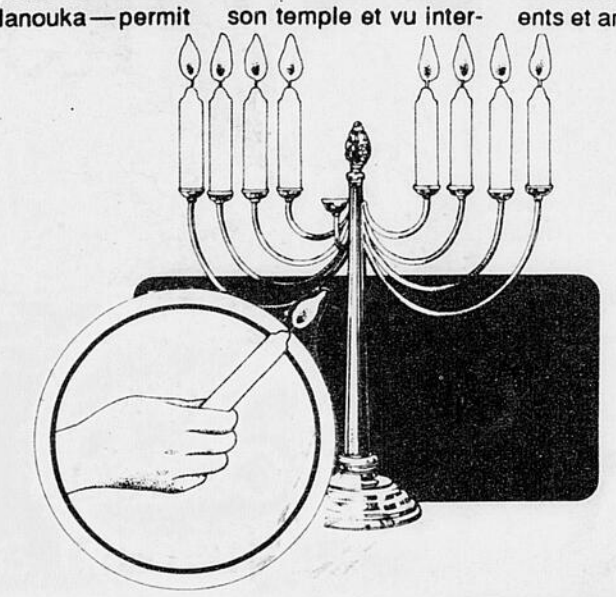
Face à la Grande Place
PLACE DU ROYAUME
545-3693

Hanouka

(SOP) Pour les Juifs, la Fête des lumières, ou Hanouka, est un événement relativement important, dit-on, puisque celle-ci est considéré comme une demi-fête (le travail est permis). En fait, cette fête trouve son origine dans la reprise et la reconsécration du Temple de Jérusalem survenue en l'an 165 avant Jésus-Christ. En effet, c'est à cette date qu'une dernière petite fiole d'huile — le Hanouka — permit miraculeusement de faire briller la lumière sacrée du temple.

C'est parce qu'ils en avaient assez de l'oppression des occupants grecs appelés Séleucides, que le grand prêtre Mattathias et son fils, Judas Macchabée, décidèrent de combattre et de vaincre ceux-ci. Comme le rapporte certains ouvrages anciens, le peuple juif s'était fait chasser de son temple et vu interdire formellement l'étude des Saintes Écritures contenues dans la Torah.

En fait, la Fête des Lumières dure huit jours et est célébrée du 23 au 30 décembre. À cette occasion, on allume, un jour après l'autre, les huit bougies du candélabre à huit branches — de hanoukia — et l'on rend hommage à Dieu en chantant avec ses parents et amis.



Faites-vous photographier en couleur avec le Père Noël à son chateau

Faites-vous photographier en couleur, avec le Père Noël à son chateau
tous les samedis de 10h00 à 12h00 et de 13h30 à 16h00, les dimanches de 13h00 à 16h00
C'est gratuit!

ASTRAL photo

RENCONTREZ LE PÈRE NOËL

Les mercredis, jeudis et vendredis: de 14h00 à 16h00
Les samedis: de 10h00 à 12h00 et 13 h30 à 16h00
Le dimanche: de 13h00 à 16h00

Place du Royaume

La douceur de la neige
La randonnée
La joie de vivre
Pour Noël un tricot raffiné
La chaleur du feu
Une fois l'an c'est le temps
Une occasion pour tous d'être présent
Une idée cadeau pour peu

Profitez de cette offre unique jusqu'au 24 décembre

Pour vos soirées des fêtes
tout nos chandails à prix régulier offerts à
20% de réduction

Meilleurs souhaits pour la saison

LAURA
PLACE DU ROYAUME

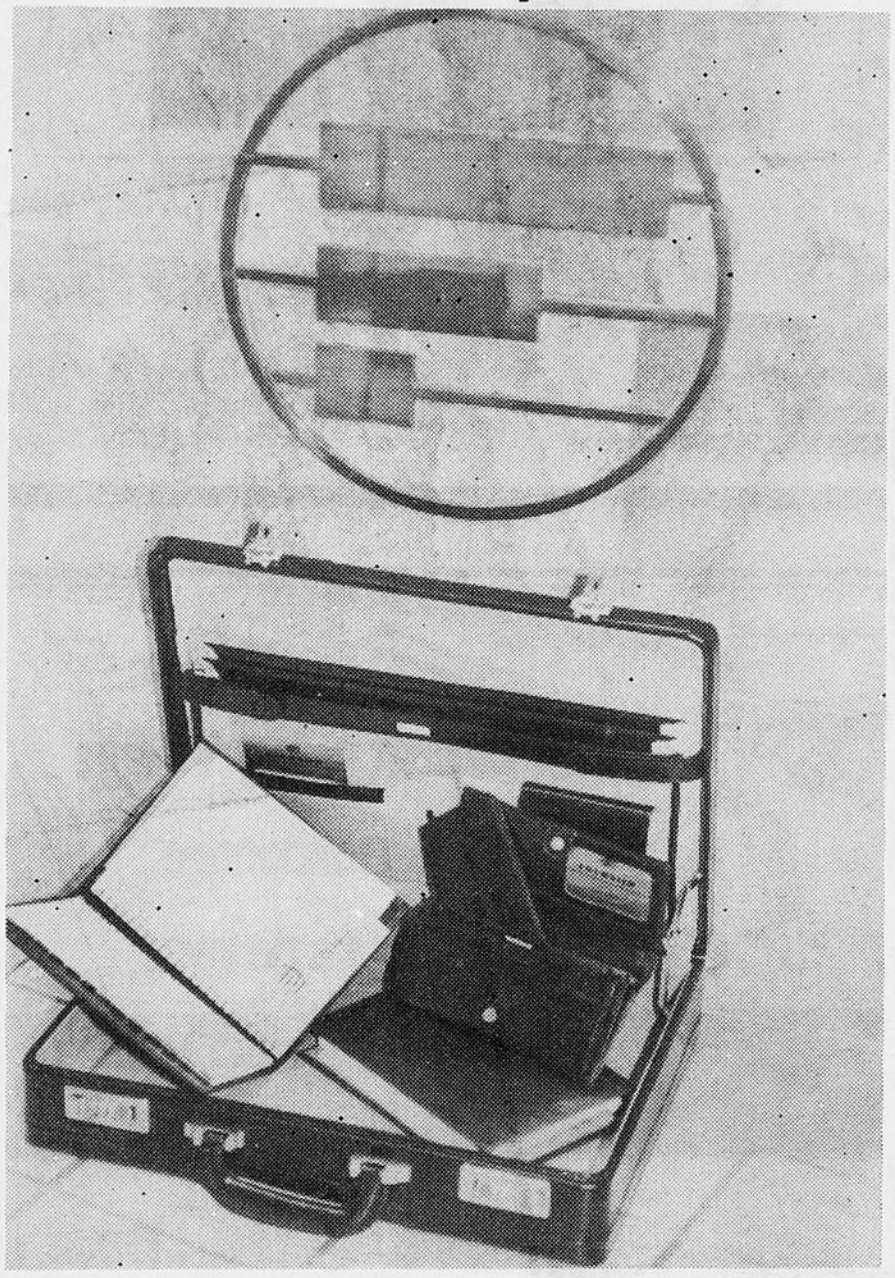
Menino Jesus

(SOP) Pour nos amis Portugais, le Menino Jesus — l'Enfant Jésus — prend toute la place puisque, comme le veut la coutume, c'est lui et non le Père Noël qui offre les étrennes. De plus, ce n'est pas sous les branches du sapin que l'on se souhaite Joyeux Noël, mais bien auprès de la crèche qu'habite une Sainte Famille de plâtre ou de bois.

Au Portugal, les presepios (crèches) occupent souvent toute une pièce de la maison. Cette coutume permet ainsi aux parents et amis de venir admirer à leur aise d'autres crèches car cette belle coutume sert de prétexte à recevoir de la belle visite aussi nombreuse que joyeuse.

Les visiteurs se voient offrir en guise de bienvenue du vin cuit avec du miel, des raisins secs et de la cannelle. En guise de souvenir, ceux-ci retournent à la maison avec un fétu de paille en guise de souvenir. Après une neuvaine consacrée au Petit Jésus, les Portugais célèbrent Noël... le 24 décembre par un repas très simple où l'on sert de la morue bouillie et des pommes de terre. Après la traditionnelle messe de minuit, le Consoada — le réveillon — se veut moins austère que le repas de la veille. On y sert de la dinde rôtie et du porc apprêté de différentes manières et des sucreries.

Suggestions cadeaux pour Noël



Mallette en cuir
Disponible en noir ou bourgogne — rég. 150$ — **75,00$**

Agenda de la collection St-Denis
En cuir noir, brun ou bourgogne — rég. 70$ — **52,50$**

Porte-monnaies de la collection St-Denis
Disponible en cuir noir, ou bourgogne — rég. 100$ — **85,00$**

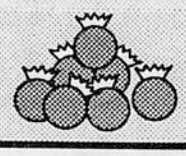
FOURNIER
PLACE DU ROYAUME 696-4109

Un Cadeau différent à Noël

SPÉCIALITÉS

☆☆☆ Fruits séchés ☆☆☆ Noix ☆☆☆ Confiseries ☆☆☆ Bonbons de Noël ☆☆☆ Chocolats ☆☆☆ Bonbons sans sucre ☆☆☆

Offrez les produits du Bleuet
- sirop de bleuet
- confiture
- sauce au bleuet
- marmelade
- bonbons bleuet



NOUVEAUTÉ
Bouquet de fleurs en bonbons

AUX PETITES GÂTERIES
PLACE DU ROYAUME
549-5866

Ne manquez pas notre VENTE

METROPOLIS

PROMOTION

Lot de chemises
Hommes et Femmes
19.99

Chandails
tricot de coton
Hommes et Femmes
29.99

Joyeux Noël!

Pantalon
coton brossé
pour hommes
39.99

Promotion de
chandails
Hommes et Femmes
2 pour 30$

LA Exclusif®

PLACE DU ROYAUME — 543-7012

VESTIAIRE SPORTEL

Chandail
en coton pur multicolore
avec boutons bruns
$59.98

Plastron
couleur crème
$6.98

Pantalon côtelé
à trois poches et
avec plis, vert forêt
$39.98

Bas
vert forêt
$3.98

Pour la dame spéciale
sur votre liste...

VESTIAIRE SPORTEL

Confort et Style

Place du Royaume

La conduite automobile en décembre

(SOP) On peut affirmer que décembre affiche une note sombre au chapitre de la sécurité routière! Dans le but de prévenir les accidents, la *Ligue de sécurité du Québec* invite les usagers de la route à suivre les conseils suivants:

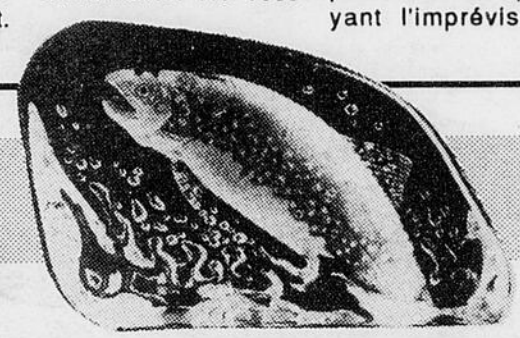
— Avant d'entreprendre un long trajet en automobile, faites inspecter votre véhicule par un garagiste compétent. Cet examen doit comprendre la vérification des freins, des liquides, de la batterie, des pneus, du système d'échappement, des essuie-glaces, des phares et de tout le système d'éclairage.

— Si vous devez conduire, ne buvez pas! Ainsi, si vous comptez prendre un verre, optez pour le programme du «conducteur désigné». Ce conducteur ou cette conductrice peut être membre du groupe avec qui vous vous êtes rendu à la fête. Il ou elle demeurera sobre toute la soirée afin de vous ramener à la maison en toute sécurité une fois la partie terminée. Il est agréable de déterminer une personne différente pour chacune des parties. Un jour, ce sera vous!

— Afin d'éviter la fatigue, offrez-vous une bonne nuit de sommeil avant le départ. Durant le trajet, arrêtez-vous fréquemment (toutes les 2 heures) pour vous délasser et prendre un léger goûter. Partagez la route avec un ou plusieurs des occupants de la voiture. Si vous voyagez seul(e) et que vous vous sentez fatigué(e), arrêtez-vous au motel le plus près pour dormir. Rappelez-vous de ne jamais chauffer l'habitacle indûment; laisser une glace entrebaillée afin de regénérer l'air dans la voiture et conduisez en balayant du regard le paysage environnant. Consultez souvent vos rétroviseurs et les cadrans sur le tableau de bord; haussez le volume de la radio et choisissez une station présentant un programme de musique entraînante. Ne vous gênez pas pour chantonner ou mâcher de la gomme. Ces activités jumelées à une bouffée d'air frais contribueront à vous maintenir éveillé(e).

Adoptez une conduite préventive en «prévoyant l'imprévisible»!

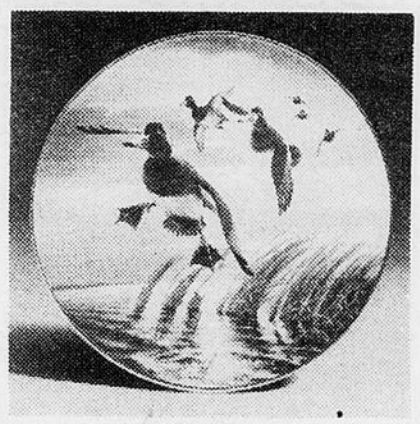
BOUTIQUE
Nature Sauvage enr.
ART ANIMALIER



CADEAUX DES FÊTES-CADEAUX DE GROUPE-CADEAUX CORPORATIFS

PLACE DU ROYAUME 690-3827
(près de Canadian Tire)

— Reproductions à tirage limité de: BATEMAN, BRENDERS, COHELEACH,DUMAS, GRONDIN, LEDUC, ROY, SEERY-LESTER, ETC...
— Peintures de CHRISTIANE GIRARD et ISABELLE COLLIN de Chicoutimi
—Pièces nord-américaine et européenne exclusivement
— Art inuit
— Assiettes de collection
— Canards décoratifs
— Cristal de Suède

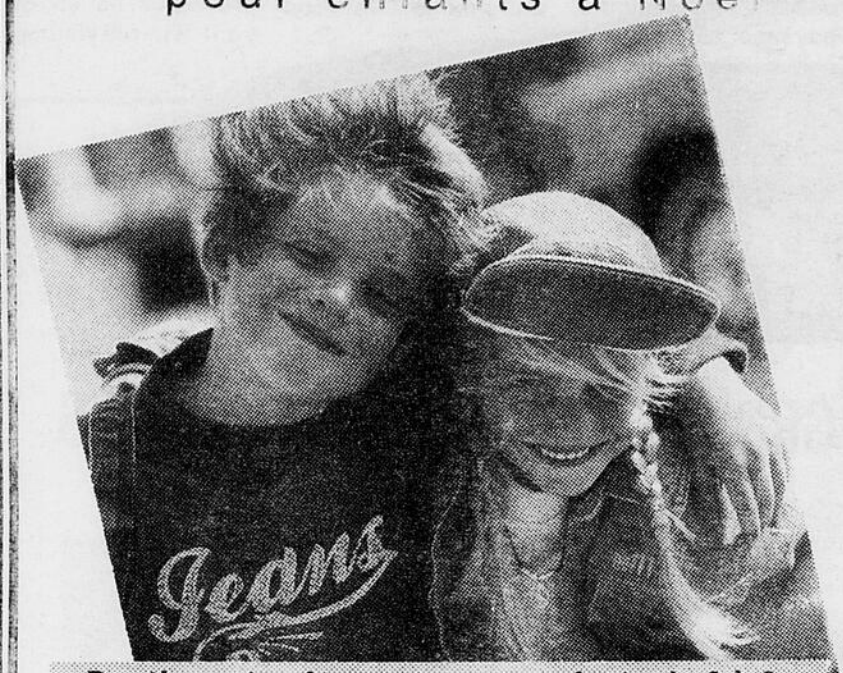


Pourquoi vous faire souffrir ailleurs?
VENEZ PROFITER DE RABAIS DE 25 À 50% SUR NOTRE MARCHANDISE D'AUTOMNE

LE CIRQUE
Place du Royaume

COUCOU Les Petits Loups

Une mode
pour enfants à Noël



MEX KIDS

Boutique de vêtements pour enfants de 0 à 6x

COUCOU
Les Petits Loups

PLACE DU ROYAUME
Voisin de
Chouchou meubles

LISTE DE CADEAUX
MONTAGE DE CADEAUX
MONTAGE DE PANIER CADEAU

Spéciaux de Noël

La terre en travail d'Enfantement

Pourquoi donc, homme de peu de foi, craindre ou bouder les progrès du Monde? Pourquoi multiplier imprudemment les prophéties et les défenses: *N'allez pas... n'essayez pas... tout est connu: la Terre est vide et vieille: il n'y a rien à trouver...*

Tout essayer pour le Christ! Tout espérer pour le Christ! *Nihil intentatum!*

Voilà, juste le contraire, la véritable attitude chrétienne.

Diviniser n'est pas détruire, mais surcréer.

Nous ne saurons jamais tout ce que l'Incarnation attend encore des puissances du monde. Nous n'espérerons jamais assez de l'unité humaine croissante.

Les prodigieuses durées qui précèdent le premier Noël ne sont pas vides du Christ, mais pénétrées de son influx puissant. C'est l'agitation de sa conception qui remue les masses cosmiques et dirige les premiers courants de la biosphère. C'est la préparation de son enfantement qui accélère les progrès de l'instinct et l'éclosion de la pensée sur terre. Ne nous scandalisons plus sottement des attentes interminables que nous a imposées le Messie.

Il ne fallait rien moins que les labeurs effrayants et anonymes de l'Homme primitif, et la longue beauté égyptienne, et l'attente inquiète d'Israël et la parfum lentement distillé des mystiques orientales, et la sagesse cent fois raffinée des Grecs pour que sur la tige de Jessé et de l'Humanité la Fleur pût éclore.

Toutes ces préparations étaient cosmiquement, biologiquement, nécessaires pour que le Christ prît pied sur la scène humaine. Et tout ce travail était mû par l'éveil actif et créateur de son âme en tant que cette âme humaine était élue pour animer l'univers.

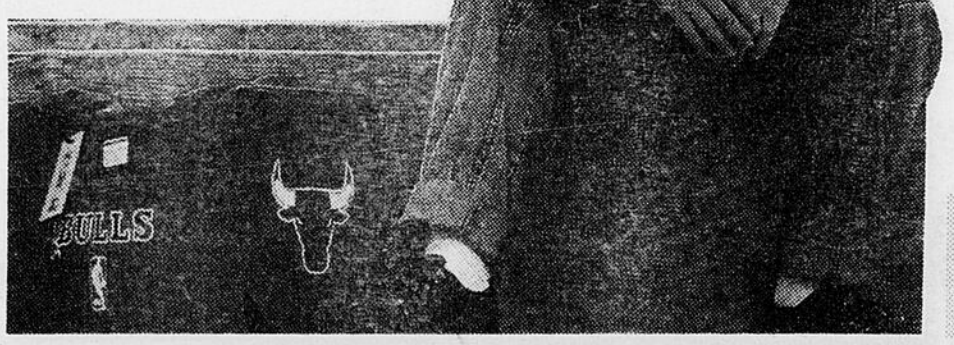
Quand le Christ apparut entre les bras de Marie, il venait de soulever le monde.

Pierre Teilhard de Chardin

NCAA NHL NFL NCAA

Boutique Le Fanatik

Place du Royaume
690-3232



SUGGESTIONS DE CADEAUX POUR NOËL

-CASQUETTE	-TÉLÉPHONE	-BOXER
-T-SHIRT	-MINI BASKET	-SHORT
-FANION	-SERVIETTE	-POLO
-POSTER	-BALLON	-CHEMISE
-DRAPEAU	-JEUX HOCKEY	-SAC SPORT
-VESTE SATIN	-VESTE MELTON	-VESTE CUIR
-COMBINAISON	-GILET CAPINE	-COTON OUATÉ
-HORLOGE	-PORTE-CLEF	-TUQUE
-CARTE	-POUBELLE	-GILET HOCKEY

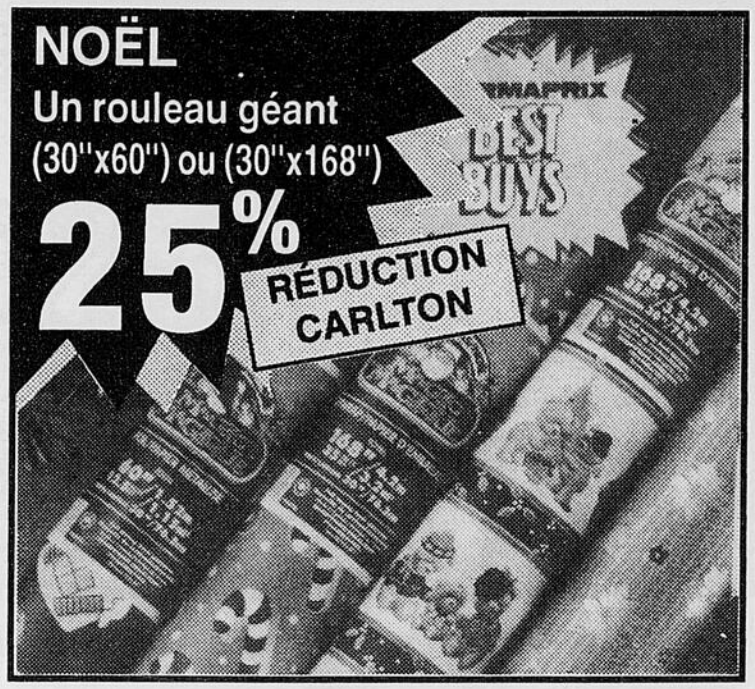
*IMPRESSION GRATUITE (NOM ET NUMÉRO)
À L'ACHAT D'UN GILET DE HOCKEY

NBA NHL NFL NBA NCAA

PHARMAPRIX

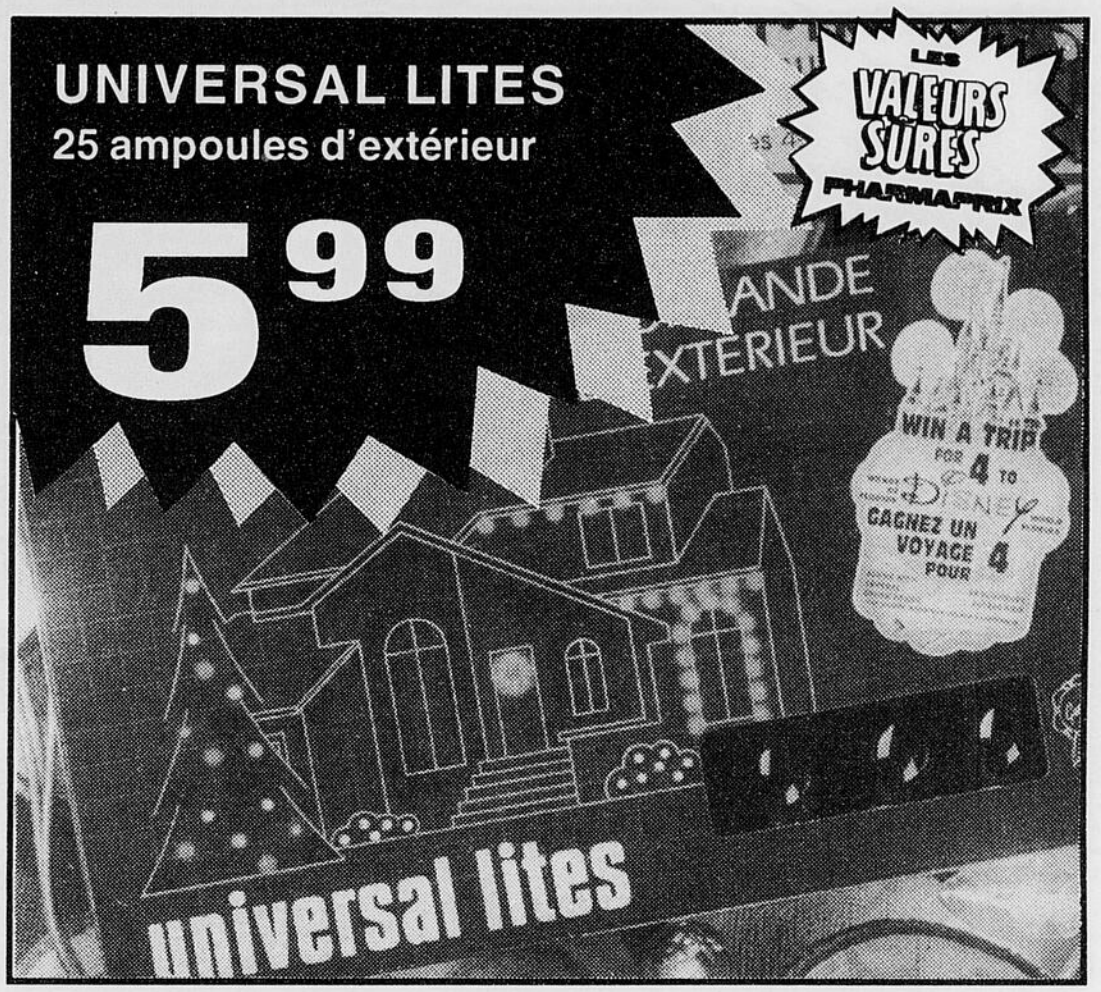
NOËL
Un rouleau géant
(30"x60") ou (30"x168")

25% RÉDUCTION CARLTON



UNIVERSAL LITES
25 ampoules d'extérieur

5.99



BARBIE IBIZA
Poupée

2.99

PAPIER HYGIÉNIQUE
Tissus 8 rouleaux

1.29

BOULES ABSORBANTES
(100 ou 300)

1.29

COUCHES ULTRA MINCES
Emballage géant

12.99

AVEC COUPON

En vigueur du DIMANCHE 10 DÉCEMBRE AU DIMANCHE 15 DÉCEMBRE 1992. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités jusqu'à épuisement des stocks. Nous ne vendons pas aux marchands.

PHARMAPRIX PLACE DU ROYAUME OUVERT 7 / JOURS SOIRS

Brasserie du Royaume

SUPER

SPÉCIAL DE DÉCEMBRE

Trio de la Mer

- *Soupe du jour*
- *Coquille St-Jacques*
- *Fondue de Homard*
- *Crevettes géantes*

(Servi avec bouquetière de légumes)

- *Thé ou café*

BREUVAGE GRATUIT COMME APPÉRO

Pour seulement

13.95

Brasserie du Royaume

PLACE DU ROYAUME 545-3523

Le conte des raisins de la Noël

(SOP) Il y avait une fois un jardinier si habile dans le choix des plants, des greffes, et dans la conduite des espaliers, qu'il réussissait à avoir des poires quinze jours avant qu'aucun autre en eût.

D'autre part, il avait trouvé le moyen de conserver au coeur de l'hiver des grappes aussi fraîches qu'au temps de la vendange. On croit qu'avec la grappe, en septembre, il coupait le sarment et le plantait en cave dans une betterave rouge. Par cette astuce, à la Noël, il avait des raisins sans rides.

Il savait que le roi était friand de fruits. Il décida d'aller avec sa femme, la veille de Noël, lui faire présent de deux corbeilles de ses raisins.

Il neigeait, la bise tirait, et les flocons volaient. On se sentait loin du temps des pampres et des grappes. Quelle surprise, se disait-il, pour notre sire le roi! Et pour moi, quelle récompense!

Mais à la porte du château, le voilà rebuté par le suisse.

Ce suisse cependant finit par soulever la serviette qui recouvrait le panier, et d'un oeil en coin regarde ces belles grappes.

— Ha, ha! Du raisin frais à la Noël!... Le roi certainement va mettre la main à la bourse. Si je te laisse passer, de ce qu'il te donnera, que me donneras-tu?

— Eh bien, portier, je vous donnerai le tiers.

— Alors passe, dit le suisse, passe sur ta parole. Mais c'est chose entendue: le tiers de ce qu'il te donnera!

Au haut de l'escalier, nouvel assaut au grand laquais. Le jardinier ne le gagne que par la même voie. «*Le tiers de ta récompense,* alors dit l'escogriffe; *qu'il t'en souvienne, ou gare!*»

A la porte de la chambre, assaut encore au valet de chambre. Et celui-là plus intraitable que les deux autres.

— Si tu ne t'engages à me remettre le tiers de ce que le roi te donne, tu ne passes pas, mon ami! Pas d'argent, pas de passage!

Enfin le jardinier passe et sa femme avec lui. Ils présentent leurs grappes.

«*Du raisin? En cette saison, cueilli du jour!*» Et le roi s'émerveille, met la main au panier, trouve le raisin délicieux.

— Écoute, jardinier, ta récompense, fixe-la comme tu le souhaites! je te déclare, parole de roi, que je ne la limite pas!

— Eh bien, sire le roi je souhaite soixante coups de bâton!

— A quoi va cette plaisanterie? demande le roi avec un haut-de-corps: *beau cadeau de Noël à mettre dans tes sabots, cette volée de trique!*

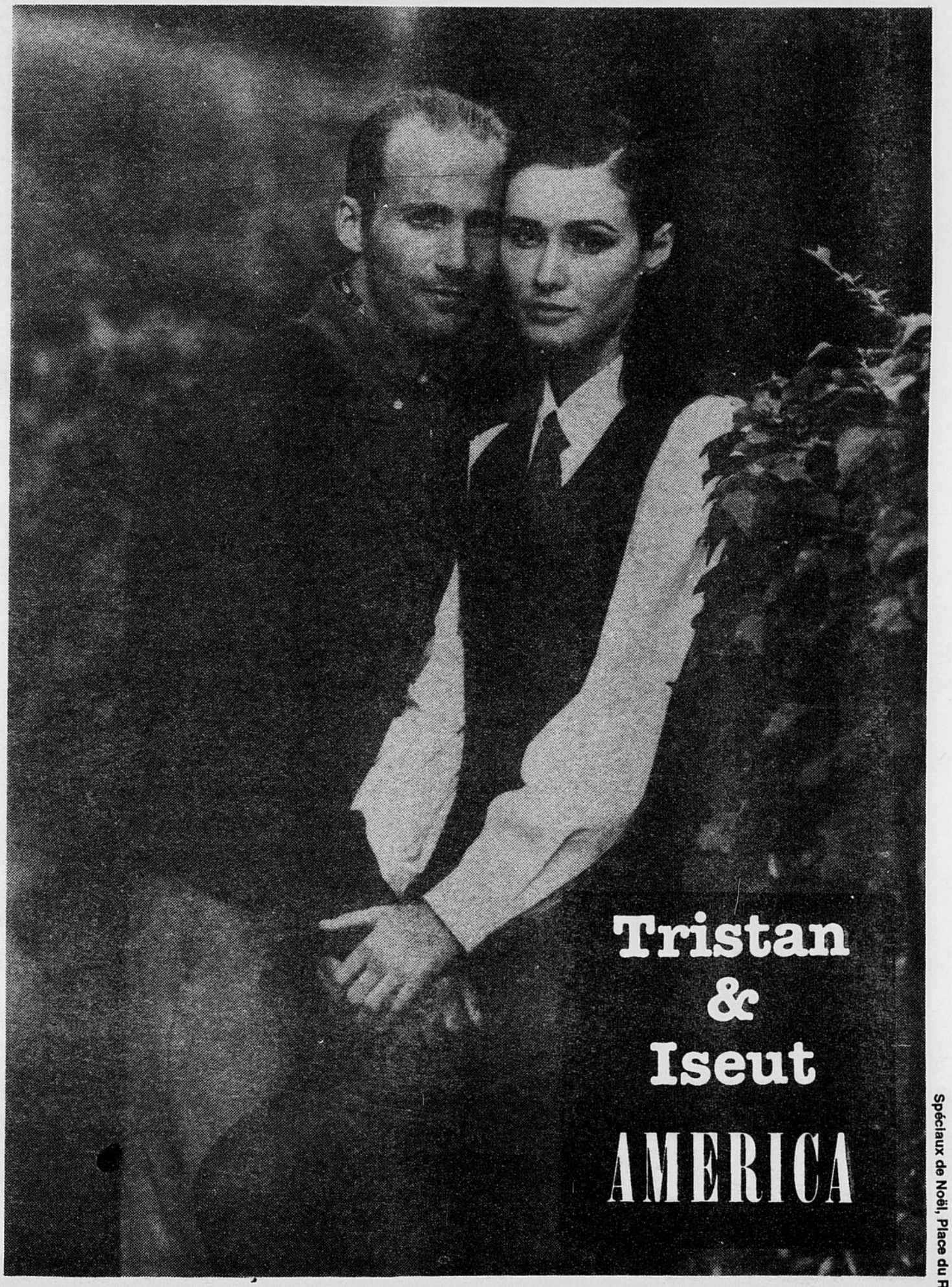
Alors le jardinier de conter à quel prix il a dû fléchir portier, laquais, valet de chambre.

— Sire le roi, fait-il, tout fumant de dépit, *puisque j'ai donné parole, parole de jardinier, je ne la reprendrai pas. Toute récompense que vous me bâillerez doit aller, c'est juré, à ces mangeurs de monde. Eh bien donc, qu'elle tombe en coups de bâtons sur leur échine!...*

— Ho, ho, dit le roi en riant, *il faudra donc mettre ordre à tout.*

Ç'allait être Noël et le roi était dans ses bonnes. Il appelle ses gens, il empoigne sa canne, fait mine de les rosser de sa main, se contente de leur laver la tête.

— Quant au présent je ne t'en ferai pas, dit-il au jardinier, *tu serais forcé de t'en dépouiller, sur ta parole. Mais mon ministre va compter soixante écus d'or à ta femme. Et toi, à dater de ce jour, je te fais jardinier de tous mes vergers et jardins!*



La qualité, la variété du choix vous garantissent les meilleurs prix
place du royaume
C'est là qu'on va!

Gâteau de Noël Suisse

— 2/3 de tasse de carottes crues, râpées, bien foulées;
— 1 2/3 tasse d'amandes non mondées, finement moulues;
— 1 tasse de chapelure;
— 1/2 cuil. à thé de cannelle;
— 1/2 cuil. à thé de muscade;
— 1 1/2 cuil. à thé de poudre à pâte;
— 6 oeufs, séparés;
— 1 1/4 tasse de sucre;
— 1 cuil. à thé de zeste de citron.

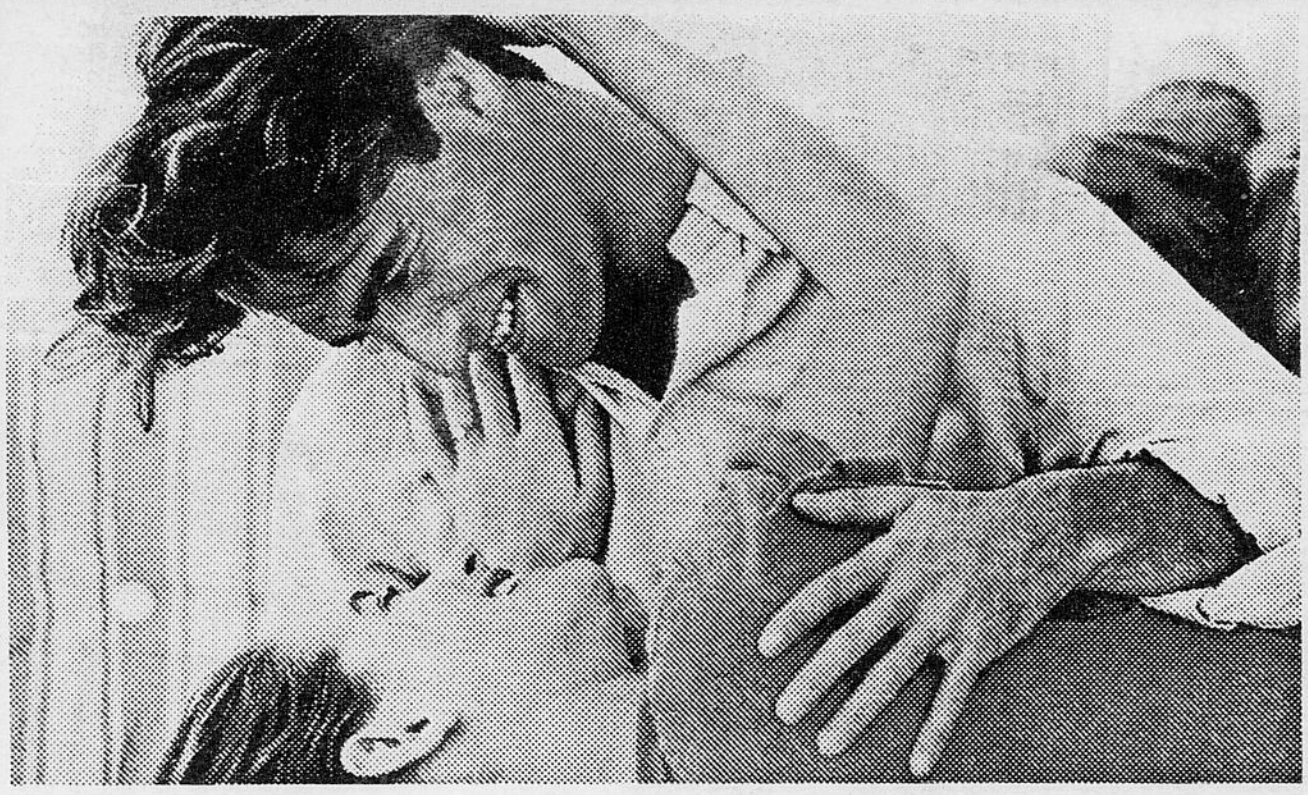
Chauffer le four à 350° F (four modéré).

Graisser un moule démontable de 8 pouces et le chemiser de papier paraffiné. Graisser le fond et les côtés du papier et les saupoudrer de chapelure. Mélanger dans un bol les carottes râpées et les amandes moulues. Ajouter la chapelure, la cannelle, la muscade et la poudre à pâte; mélanger. Battre les jaunes d'oeufs pour obtenir un mélange épais et jaune pâle. Incorporer progressivement en battant le sucre, le zeste et le jus de citron. continuer de battre jusqu'à épaississement. Introduire en remuant la préparation à base de carottes. D'autre part, fouetter les blancs d'oeufs jusqu'à ce qu'ils se tiennent en pics mous; les incorporer délicatement dans la pâte.

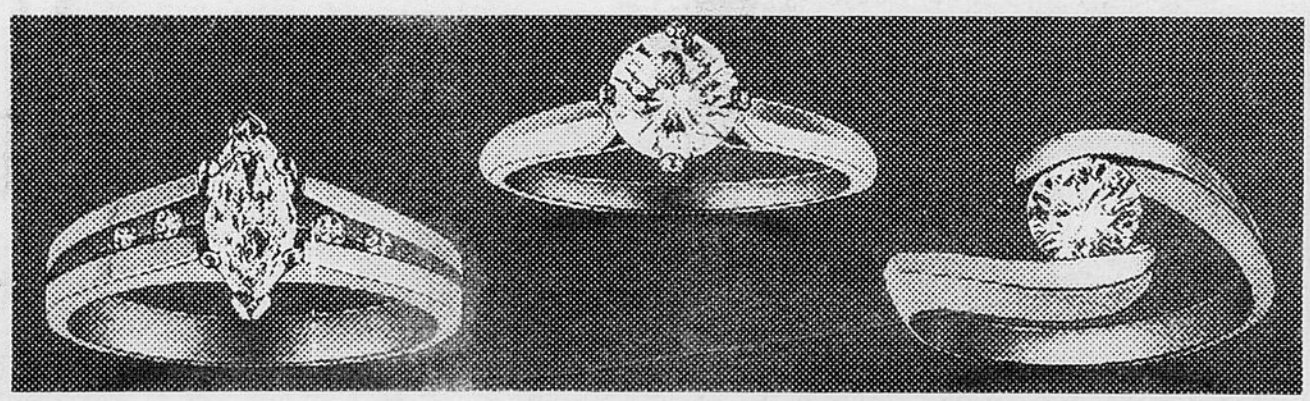
Verser dans le moule préparé. Cuire 1 heure au four préchauffé. Laisser refroidir dans le moule. La saveur du gâteau s'améliore avec le temps.

GLAÇAGE

Délayer 1 tasse de sucre à glacer avec 4 cuil. à table d'eau. Étaler sur le gâteau et décorer de fruits confits.



«Je lui ai promis monts et merveilles.
Et pour qu'elle comprenne vraiment, je lui ai offert un diamant.»



La bague de fiançailles en diamant.
Deux mois de salaire, est-ce trop pour l'amour de votre vie?

549-7538

CENTRE RÉGIONAL DU DIAMANT

Un diamant est éternel

bijouterie Cyrille Savard

Depuis 1935

PLACE DU ROYAUME

horoscope

BELIER

Semaine importante pour vos relations humaines. Vous avez beaucoup de choses à comprendre au niveau de vos sentiments. Vous êtes sur le point de faire de grands pas. Tout va pour le mieux.

TAUREAU

Vous avancez vers des choses nouvelles, au niveau professionnel. Cependant, face à certaines choses, vous ne savez pas comment réagir. Plusieurs choses vous accaparent l'esprit. Reposez-vous.

GEMEAUX

Semaine durant laquelle vous devez faire très attention à votre santé. Faites en sorte de ne pas vous épuiser pour des riens. Soyez vigilant. Pensez avant d'agir.

CANCER

Vous êtes sur le point de comprendre de grandes choses au niveau de votre vie familiale. Évitez les chicanes et les heurts. Cela ne vous donnera rien et vous épuisera inutilement. Sachez comment agir pour être correct avec ceux qui vous entourent.

LION

Vous ne devez d'aucune façon demander l'impossible aux autres. Faites ce que vous avez à faire, et les autres feront ce qu'ils ont à faire. Vous comprendrez après, le pourquoi de leurs agissements à votre égard. Pour l'instant, il est trop tôt; tout vous serait regrettable.

VIERGE

Semaine importante au niveau financier. Vous avez de grandes choses à faire ainsi que de grandes choses à vivre. Vous êtes sur le point de comprendre de grandes choses, surtout en ce qui concerne votre vie matérielle. Possibilités de chance financière incroyable.

BALANCE

La planète VENUS fait que vous pensez beaucoup aux sentiments. Vous avez plus d'une chose à vous prouver, ainsi que plusieurs choses à vivre, pour être en paix envers vous-même. Il est très important pour vous que tout se fasse dans la paix et dans le bonheur. Tout le reste vous est sans importance.

SCORPION

Vous avez beaucoup à faire en tout ce qui concerne vos sentiments, ainsi qu'en tout ce qui touche votre vie matérielle. Vous devez être très juste envers ceux qui vous aiment, et faites en sorte que les gens que vous aimez, puissent avoir de bons sentiments à votre égard.

SAGITTAIRE

Possibilités d'avoir à décider de partir en voyage rapidement, ou du moins de ressentir un besoin de voyager afin d'aller très loin. Nouveautés au niveau de votre esprit et de votre coeur, en tout ce qui touche vos sentiments.

CAPRICORNE

Vous êtes dans une phase où la vie vous apporte énormément. Vous avez à comprendre des choses qui pourront bouleverser votre vie affective, mais cela est bien, car vous aurez l'impression de vivre pleinement ce que vous avez à vivre.

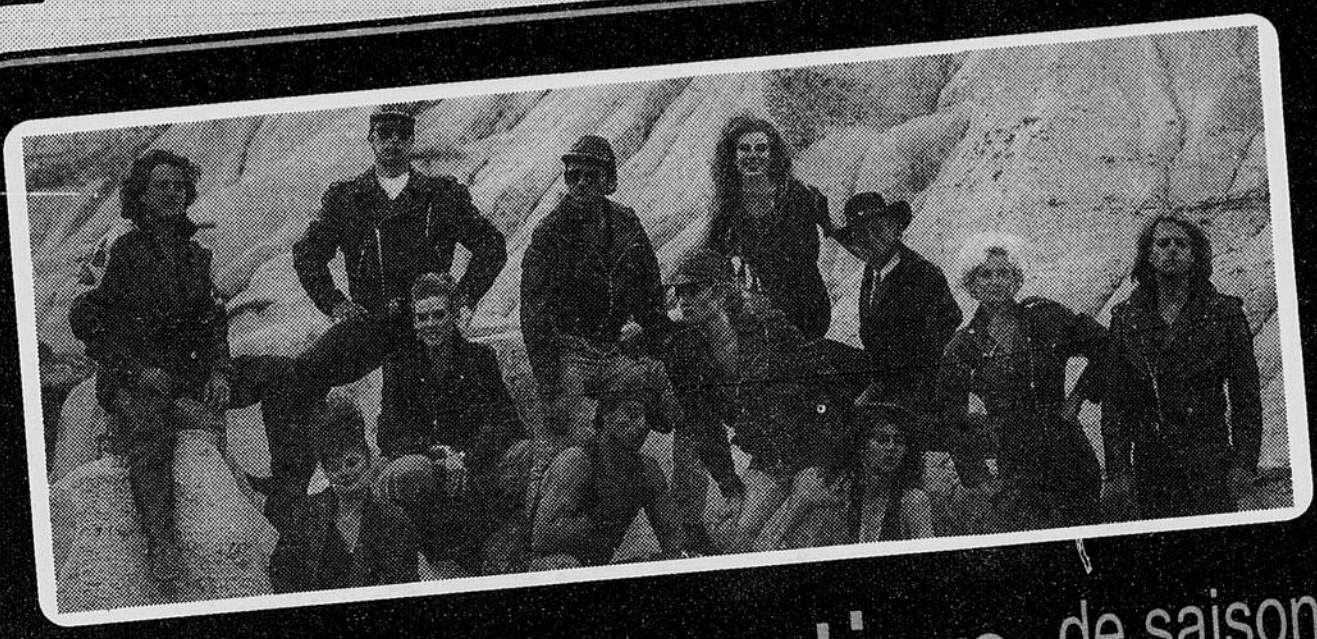
VERSEAU

Semaine qui vous donne des chances au niveau de vos amours, et du bonheur au niveau de vos amitiés. Cependant, vous vous devez d'être discret, et de vivre les choses avec autonomie et intelligence. Ne vous placez pas dans des situations où vous auriez à regretter des choses face à vos amitiés.

POISSONS

Semaine durant laquelle la passion est très présente, et durant laquelle vous avez beaucoup à vivre face à tout ce qui concerne vos émotions. Semaine qui vous donne du bonheur, en vous apportant de la paix. Ayez confiance en vous. Tout ira pour le mieux.

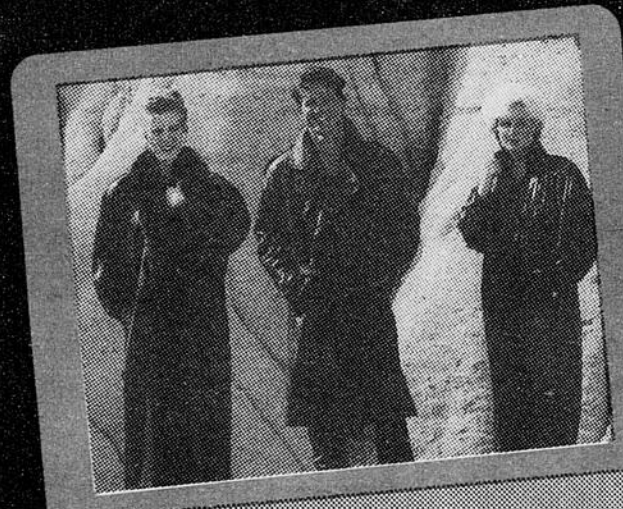
LE RANCH DU CUIR



Vente Promotion de saison

20 50%

de rabais
sur marchandise sélectionnée



Gâtez-vous et chérissez votre amour

Numéro **1** POUR QUALITÉ!
CHOIX!
GARANTIE!
SERVICE! !!!NOUS LE GARANTISSONS!!! ET **PRIX!**

LE RANCH DU CUIR

PLACE DU ROYAUME
690-0052

INTER SPORT®

fête Noël avec vous

ENSEMBLE COTON OUATÉ
PLEIN SUD
RÉG.: 69.99$
SPÉCIAL.: 54.99$

ENSEMBLE DE NYLON
BROOKS
RÉG.:109.99$
SPÉCIAL.: 64.99$

PANTALON ORAGE
A CARREAUX
RÉG.: 79.99$
SPÉCIAL.: 69.99$

CHEMISIER BROOKS
4 COULEURS RÉG.: 24.99$
1/19.99$
2/29.99$

ENSEMBLE CADEAU
SHORT BOXER, TSHIRT, SAC
RÉG.: 29.99$
SPÉCIAL.: 19.99$

GANTS PARIS
SKISMASTER
GANTS HOMME
RÉG.: 39.99$
SPÉCIAL.: 29.99$

VESTE WOOL RICH
DOUBLÉE EN POLAR
RÉG.: 150$
SPÉCIAL.: 99.99$

BAS DE SKI ALPIN
GEORGES
RÉG.: 24.99$
SPÉCIAL.: 19.99$

T-SHIRT MANCHE LONGUE
LOUIS GARNEAU
NATCHOUS
RÉG.:29.99$
SPÉCIAL.: 24.99$

MITAINES FEMME
SKISMASTER
RÉG.: 39.99$
SPÉCIAL: 29.99$

FOX RIVER
RÉG.: 13.99$
SPÉCIAL.: 10.99$

PLUSIEURS AUTRES
SPÉCIAUX
EN MAGASIN

TOUTES NOS
BOTTES SOREL
HOMME ET FEMME
RÉDUIT DE
10.00$

PANTALON
WOOLRICH
DOUBLÉ
EN POLAR
RÉG.: 120$
SPÉCIAL.:
89.99$

AVEC TOUT ACHAT
DE LUNETTE VUARNET
RECEVEZ GRATUITEMENT
UN FLACON ANTI- BUÉE

-20%
SUR TOUS NOS
VÊTEMENTS
WESTBEACH

ESPADRILLES NIKE
AIR COURTLITE TENNIS
RÉG.: 99.99$
SPÉCIAL.: 74.99$

ESPADRILLES ASICS
COURSE GEL 120
RÉG.: 119.99$
SPÉCIAL.: 89.99$

PLACE
DU ROYAUME
545-6007
VOISIN DE WOOLCO

INTER SPORT®